

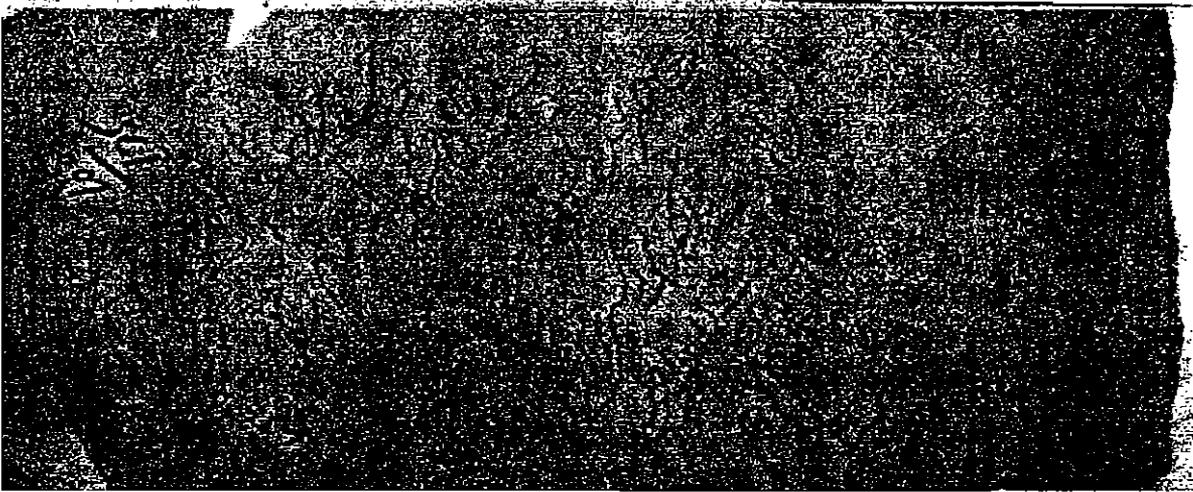


الحمد لله



شریف الہی بآرزو شرفیت ماہست  
 بیخاموشی آرزو انست و چون با او  
 بیخاموشی آرزو انست و چون با او  
 در انجا کہ بودی بودی در انجا کہ بودی  
 کوہ ناریہ و قدیمہ و قدیمہ و قدیمہ  
 نامانہ کہ سوزدند قطراتہ دھند

کرمان شاہ ۱۵ ماہ ۱۳۳۷ ہجری



Hand writing of Bahadur Shah



برای بنای حضرت امیر معصومین صلوات الله علیهم بر واند به بر سران صاحب  
 الماس علی خان صاحب مرقوم است و یکم شرم الحرم الحرام ۱۳۰۲ هجری شمسیان سمات حال را استقبال  
 پرگنه بلرام عرف کا مکتب بنامند که موضع مبارک پر با اسم سید شاه خیرات علی صاحب خدمت فرزندان  
 از قدیم مقرر و معاف و انکاش است - لکن انکارش می رود که الحال هم موضع مذکور در قطع  
 و تصرف مشارالیه هیچ فرزندان و انکاشت دارند حسب این ظهور عمل آرند -

برای بنای حضرت امیر معصومین صلوات الله علیهم بر واند به بر سران صاحب  
 الماس علی خان صاحب مرقوم است و یکم شرم الحرم الحرام ۱۳۰۲ هجری شمسیان سمات حال را استقبال  
 پرگنه بلرام عرف کا مکتب بنامند که موضع مبارک پر با اسم سید شاه خیرات علی صاحب خدمت فرزندان  
 از قدیم مقرر و معاف و انکاش است - لکن انکارش می رود که الحال هم موضع مذکور در قطع  
 و تصرف مشارالیه هیچ فرزندان و انکاشت دارند حسب این ظهور عمل آرند -

(۱)

Parwana to Saiyid Khairat Ali

Dated: 1787A.D.

پر واند به تاریخ ۱۷۸۷ء

پاتان

(۲)

TAJWEEZ

relating to Mauza Mubarakpur

Dated: 1842A. D.

تجوید تاریخ ۱۸۴۲ء

عدالت صاحب کشر خاص متعلقه اجناس عظیم آباد عمارت واقع تاریخ است  
 ۱۸۴۲ء و اجناس جان در دالیت اسکو از صاحب کشر خاص کانون سیم  
 و پنجم اگست ۱۸۴۲ء و غیر الدین حسین و جنر حسین و زائر حسین ایضا ثمال نام سرکار  
 پانچوت بدعوی و انکاشت موضع مبارک پرورش یکم ده سوہ آراضی خام قصبه خاص بلرام  
 متعلق بدیون صفائی نام سید با عالدین و خیرات علی مرقوم است -

Documents relating to Imam Bara of Saiyid Shah Khairat Ali built in 1774.

1874

To  
The Right Honorable  
Francis Earl of Jersey R. G.  
Governor General in Council  
St. F. William

Revenue Dept. My Lord

On the 15<sup>th</sup> July 1810 Government  
was pleased to admit the claim of Shal Khy.  
that Allen to a Pension of Rupees 1000 per an-  
num in lieu of the villages of Charnawale  
Ch. etc.

We have now the honor to lay  
before your Lordship the copy of a letter from  
the late collector of Etahul mentioning the  
Death of the said Khyal Allen, and apply-  
ing for instructions relative to the contin-  
uance or otherwise of the Pension to the heirs  
of the deceased and also in regard to such  
Villages named Mohanikpur of which the  
deceased appears to have held rent free for  
several years his Death

The sum of the above Rs.  
has on which the claim of Khyal Allen to  
the Pension rests a Transcript of which is  
annexed to the papers submitted with  
the

Documents relating to maafi assigned by Asifud Daula in 1787  
which was confiscated by the British in 1804

for address of the 12<sup>th</sup> June 1810 is to the said  
Khyal Allen and his Dependents which con-  
sists we conceive to include a hereditary  
pension and we should imagine that the Pension  
which he received in lieu of the lands granted  
to him by that name should therefore be con-  
sidered hereditary also, unless the circumstances  
of the never having obtained actual possession  
of the lands should be deemed to take the case  
out of the purview of section VII Regulation 24  
1810.

Your Lordship will observe that from  
the use of the term the on the above mentioned  
after the names of the two Villages Charnawale  
and Sontha therein granted, the late collector  
inferred it to have included the village of  
Mohanikpur also, and was therefore of opinion  
that the deceased had fraudulently combined  
to occupy a part of the lands the whole of which  
was intended to be compensated by the Pen-  
sion of Rupees 1000 accordingly directed that the  
Heirs of Khyal Allen should be called to pro-  
duce any separate document which they might  
have in proof of their ancestors right to the  
Village of Mohanikpur independent of the  
Villages of Charnawale and Sontha, in default  
of which the collector was instructed to attach  
the

the lands, and in the mean time to stop payment of the Pension.

The Parties have in consequence furnished an original document which we have the honor to submit with a Trans late, for the Village of Ingham. Prior to P. O. when we seen Abadien, who appears to be the eldest son of the late Whymot Allen, and his Brothers, which as they state 7 years previously to the sum of for the two other Villages would prove the true and independent of the latter grant, and as the Grants are themselves alive would establish their right to hold the lands till the death of the last Survivor of them.

Board of Commrs. } We have the honor to be  
Surrey & Co. } / signed C. Colborne  
The 25th November 1857.

Original Document herewith submitted may be returned to us. -  
C. Colborne

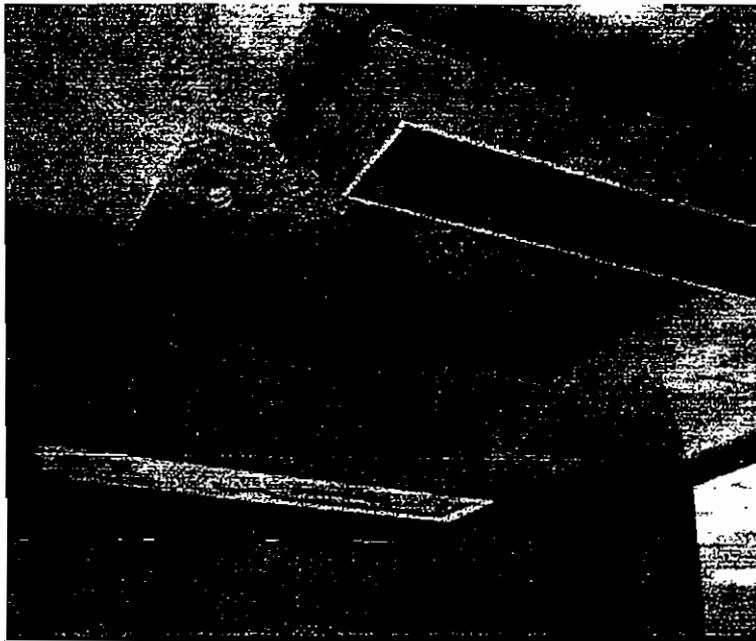
Subj. of the  
A. B. C. of the  
C. of the  
D. of the  
E. of the  
F. of the  
G. of the  
H. of the  
I. of the  
J. of the  
K. of the  
L. of the  
M. of the  
N. of the  
O. of the  
P. of the  
Q. of the  
R. of the  
S. of the  
T. of the  
U. of the  
V. of the  
W. of the  
X. of the  
Y. of the  
Z. of the

I have directed by the Major, Hon. the  
Governor General to provide the necessary  
information concerning the same, as  
stated in the foregoing, regarding  
the Pension of the 1st of June 1857  
I have the honor to request that the Board will favor the  
same with their opinion, and any further documents  
which may be forthcoming in their records,  
relating to the Pension in question.  
I have the honor to request the return  
with your reply of the original document complete  
if possible.

I have the honor to be  
Yours most obedient servant  
C. Colborne  
Secretary to Government

C. Colborne

In an enclosure at the back of Moti Masjid near the dargah of Khwaja Qutubuddin Bakhtiyar Kaki, Mehrauli, Delhi. There are two graves one grave is of Akbar II, father of Bahadur Shah II, vacant space left was marked by Bahadur Shah Zafar for his own grave. But he could not be buried here.



Jama Masjid of Ballabgharh built by Raja Nahar Singh.



- ۳۰۔ غلام رسول مہر  
 ۳۱۔ انیس فاطمہ بریلوی  
 ۳۲۔ چند کرشنا  
 ۳۳۔ صادق حسین سرحدی  
 ۳۴۔ ناصر لاہوری  
 ۳۵۔ غدر دہلی کے اخبار  
 ۳۶۔ ضیاء الدین احمد برنی  
 ۳۷۔ حسن نظامی  
 ۳۸۔ حسن نظامی  
 ۳۹۔ راشد الخیری  
 ۴۰۔ انتظام اللہ شہبانی  
 ۴۱۔ ظفر تاباں  
 ۴۲۔ کہیل لال  
 ۴۳۔ بہادر لال برہمن جھوبی  
 اٹھارہ سو ستاون کے مجاہد  
 ۱۸۵۷ء کے ہیرو، کراچی ۱۹۳۱ء  
 غدار دہلی کے ۱۹۷۲ء  
 غدار، دہلی  
 غدار لیڈر، لاہور کے ۱۹۳۱ء  
 دہلی ۱۹۲۰ء  
 غدر کی صبح و شام، دہلی ۱۹۳۱ء  
 غدر دہلی کے افسانے، دہلی ۱۹۱۸ء  
 غدر کا نتیجہ، دہلی ۱۹۳۰ء  
 غدر کی ماری شہزادیاں، دہلی  
 غدر کے چند علماء، دہلی  
 غدر کے مناظر ۱۹۳۵ء  
 تاریخ بغاوت ہند  
 اوضاع سیاسی ہندو کے ۱۸۵۷ء (فارسی)

## فارسی وارد و کتابیات متعلق ۱۸۵۷ء

Bibliography Relating on 1857 in Persian and Urdu Language. to book

- ۱۳۔ امیر علی خاں شوق  
۱۴۔ امیر بینائی  
۱۵۔ منشی نولکشور  
۱۶۔ ظہیر دہلوی  
۱۷۔ الک رام  
۱۸۔ قادر بخش صابر دہلوی  
۱۹۔ سید محسن علی  
۲۰۔ امداد صابری  
۲۱۔ امداد صابری  
۲۲۔ حسن نظامی دہلوی  
۲۳۔ منشی نولکشور  
۲۴۔ منشی قربان علی دہلوی  
۲۵۔ سید علی حسن بھوپالی  
۲۶۔ محمد عبدالشہید خاں شیردانی  
۲۷۔ خواجہ مجید بشیر  
۲۸۔ راہی مصوم رضا  
۲۹۔ سید عاشر گامٹی
- ۱۹۹  
تذکرہ کلاخان رامپور  
انتخاب یادگار  
اودھا اخبار ۱۳ مئی ۱۸۵۷ء  
داستان صدر  
تلاذہ قالب  
گلستان سخن  
سرپاشن  
تاریخ جہوم و سزا  
۱۸۵۷ء کے فدا شعراء  
مقدمہ بہادر شاہ  
گلدستہ سخن  
بہادر شاہ بادشاہ  
صبح گلشن  
باغی بندوستان  
غدر کے حالات و فتوحات انگریزی  
اٹھارہ سو ستاون، الہ آباد ۱۹۶۱ء  
۱۸۵۷ء کے فداؤں کے خطوط دہلی ۲۰

- ۱۔ سید کمال الدین حیدر حسینی  
۲۔ نجم العینی رامپوری  
۳۔ منشی دہبی پرشاد بنشاش  
۴۔ انوار احمد زبیری  
۵۔ ظیفہ محمد حسن پٹیالوی  
۶۔ جمال الدین سیوٹی  
۷۔ نصرت علی دہلوی  
۸۔ عبداللہ عاشق  
۹۔ کرنل سائڈس ایکسس ایبٹ  
۱۰۔ عبدالغفور ساخ  
۱۱۔ لالہ سری رام دہلوی  
۱۲۔ نیاز احمد خاں
- قیصر التواریخ  
اخبار الضامید  
تذکرہ شعراء ہنود  
خطبات عالیہ  
تاریخ اختلفاء  
تاریخ اختلفاء  
ناصر الاخبار  
بہارستان اودھ  
تاریخ نادر احصر  
سخن شعراء  
خم خانہ جاوید  
تاریخ روئیل کھنڈ

## ۱۸۵۷ء کے شہید شعراء

- ۱۔ مرزا آقا خاں دہلوی
- ۲۔ مرزا غلام محی الدین دہلوی اشکی
- ۳۔ مرزا احمد بیگ دہلوی
- ۴۔ شاہزادہ مرزا جم الدین ایجاد
- ۵۔ عبدالکیم دہلوی اشکی
- ۶۔ مرزا عاشر بیگ شاکی
- ۷۔ حافظ دادا دہلوی داداؤد
- ۸۔ نواب ظفر یار خاں تاج
- ۹۔ مولوی فیض احمد بدایونی داداؤد
- ۱۰۔ منشی اکرام الدین دہلوی رند
- ۱۱۔ نواب شغفر حسین خاں فرخ آبادی سعید
- ۱۲۔ مرزا عزیز الدین گورگانوی سرور
- ۱۳۔ مولوی عبدالکریم سوز
- ۱۴۔ مولانا امام بخش صہبائی دہلوی
- ۱۵۔ مرزا غیاث الدین دہلوی شرر
- ۱۶۔ مرزا امیر خاں عرف کالے ضبط
- ۱۷۔ مرزا غلام علی خاں مراد آبادی حاجز
- ۱۸۔ کرنل امیر خاں عرف کالے ضبط
- ۱۹۔ نواب شیر علی خاں مراد آبادی حاجز
- ۲۰۔ میر جی شرف الحق دہلوی حاجز
- ۲۱۔ مرزا عالی بخت عالی
- ۲۲۔ مرزا عباس بیگ بریلوی عباس
- ۲۳۔ خلیفہ محمد اسماعیل دہلوی برقی
- ۲۴۔ میر جیوں علی فیض آبادی قربان

یہ فہرست امداد صابری نے اپنی کتاب میں دی ہے۔

## ۱۸۵۷ء کے غذا ار شعراء

- ۱۔ داروغہ سید واجد علی کھنوی آشر
- ۲۔ خلیفہ محمد حسن پٹیلوی حسن
- ۳۔ نجم الہند مدرس دارمحمد حیات خاں راولپنڈی حیات
- ۴۔ نواب محمد ابراہیم خاں کھنوی خلیل
- ۵۔ میر داد علی مارہروی دادر
- ۶۔ مہاراجہ سروگ بجے سنگھ پرام پوری راجہ
- ۷۔ نواب محمد کاظم علی خاں رامپوری سرورکی
- ۸۔ وجیرا تراں بجنوری رحیق
- ۹۔ منشی سید امتیاز علی کاکوری صوتی
- ۱۰۔ منشی شوپر شاہ کشمیری دہلوی بھور
- ۱۱۔ رائے پردون کشن مراد آبادی ہوس
- ۱۲۔ نواب یوسف علی خاں رامپوری ناظم
- ۱۳۔ نواب کلک علی خاں رامپوری نواب

مندرجہ بالا فہرست امداد صابری نے اپنی کتاب - ۱۸۵۷ء کے غذا ار شعراء، دہلی

۱۹۶۱ء میں دی ہے۔

امداد صابری لکھتے ہیں کہ "اس کتاب کو کسی انسان سے نہیں بلکہ سبق دینے والے وفادار جانور "مولانا بخش ہاشمی" کے نام سے معنون کرتا ہوں۔ یہ ہاشمی اپنے آقا بہادر شاہ ظفر کا اس قدر وفادار تھا کہ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بعد اس نے دشمن یا کسی دوسرے کے ساتھ رہنا گوارا نہیں کیا اور اس کا حکم ماننا بھی پسند نہ کیا بلکہ بہادر شاہ کی فرقت میں بھکوں مرا اور جان دیدی" صفحہ ۵۔

ہے جو ہندوستان کو روانہ کی جاتی ہیں ان چیزوں کی بنی ہوئی ہے۔

حصہ چربی پگھلی ہوئی ۵ حصہ سڑاکن یعنی وہ سخت عنصر جو چربی کی اوپر ہوتا

ایک حصہ موم۔

مگر چونکہ یہ لوازمات بہت کثرت سے خریدی گئی ہیں اور دلوچ میں رکھدی گئی ہیں اس لیے کپتان کو شہر اپنی رائے تحقیق درباب تم خاص اوس جانور کے جس سے کہ وہ چربی حاصل ہوئی ہے بالکل سری سکلانی مگر صرف تحقیق بات یہ ہے کہ سوری پگھلی ہوئی چربی کی صورت سے نہیں ملی ہوئی ہے۔

ملفوظ سی و نمبر۔

از طرف سکر بیڑی گورنمنٹ ہندوستان بنام کشر بنارس من مقام فورٹ ولیم مورخہ

دسویں جون ۱۸۵۷ء

راجہ ریوانے نے اپنی فوج نظر کی ہے اور وہ مقبول نظر ہوئی ہے

الرا تم کرنل برنج

ملفوظ یک صد و چہلم۔ یکم جون ۱۸۵۷ء

ہم لوگ بھی اب عرض گزار ہیں کہ ہمارے نام بھی ایک اور معتبر سپاہیان سلطنت

سرکار میں شمار کیے جائیں۔

اسماء و تختہ کنندگان۔

درگا پر شاد میر سلطان علی حودار

کل ۱۶ نام ہیں۔

مورخہ ساتویں فروری ۱۸۵۷ء

ملفوظ کاغذ نمبر دو نمبر کا

یادداشت در باب چھٹی محکمہ جن کی از مقام فورٹ ولیم مورخہ ساتویں فروری ۱۸۵۷ء

نمبر ۳۶ چٹھیا سے جو سکر بیڑی ہی ہیں کپتان بوکسر سپرنٹنڈنٹ شاہی کارخانہ مقام دلوچ کو

جہاں کہ میگزین تمام چھوٹے آلات کا واسطے عرض ملکہ معظّمہ کے تیار کیا جاتا ہے میں

دریافت کرتا ہوں کہ چکنائی کارخانہ مذکورہ کی جو تیار کرتے ہیں اون کا تو سوں کی مستعمل

از طرف خواجہ عبدالغنی زمیندار بنام سکریٹری گورنمنٹ ہندوستانی من مقام ڈھا کہ مورخہ پہلی جون ۱۸۵۷ء چونکہ میں مسلمان زمینداروں مقام ہڈا اور اضلاع قریب میں سے ایک بڑا زمیندار ہوں۔۔۔۔۔ مجھے یقین ہے کہ کوئی خوف بلحاظ کسی فساد مقام ہڈا یا کسی اضلاع دیگر میں پیدا نہ ہوگا۔

الراقم عبدالغنی

ملفوظی دیکم۔ از طرف میجر جنرل بنام سکریٹری گورنمنٹ ہندوستانی من مقام پاکپور مورخہ ۳ جون ۱۸۵۷ء میں اس بات کے باب میں سفارش کامل کرنے کے لیے یہ موقع اختیار کرتا ہوں کہ مدرسہ قواعد ہندوستان ڈوم ڈومکہ فی الفور توجہ دیا جائے چنانچہ مقرر یافتہ عرصہ تعلیم عنقریب پورا ہو گیا ہے۔

الراقم تری میجر جنرل کمانیر

قسمت فوج احاطہ بنگال

ملفوظی دسیم۔ از طرف میجر کلارک بنام اسٹنٹ اسٹنٹ جنرل قسمت فوج احاطہ من

تھام فورٹ ولیم مورخہ یکم جون ۱۸۵۷ء

مسی گفتف بگنال حسینی مدرسہ قواعد ہندوستان ہائیں میں معلمی حاصل کرنے کے لیے

امتحان دیا ہے تہوری عرصہ میں انگلستان سے واپس آکر پلٹن مذکورہ میں شامل ہوگا۔ فقط

الراقم میجر کلارک کمانیر

جلندر۔ مزاج تمام فوج ہندوستانی کا شکر آمیز ہے۔

گوندگرہ۔ کوئی فوج بدگمانی فوج کی نہیں پائی۔

لاہور۔ فوج ہندوستانی خاموش پذیر ہے۔

ملتان۔ فوج ہندوستانی کے اہل چلن ہونے کی رپورٹ کی گئی ہے۔

باقی معاملات پنجاب ظاہر بالکل امن ہے

الراقم کرنیل چیسٹر ایلین جنرل فوج

من تمام اہمالہ مورخہ ۱۹ مئی ۱۸۵۷ء

ملفوظہ ہفتہ ہم

از طرف میجر ہورٹ سکریٹری گورنمنٹ ہندوستانی من تمام میرٹھ مورخہ ۲۶ مئی ۱۸۵۷ء

تمام خط و کتابت نے ایک مقامات نہیں کی جانب میں مسدود ہوئی اور باغیان بلند شہر اور علی

گرہ نے تار برقی کاٹ ڈالی۔

اخبار زاماندہ حال دہلی یہ ہیں کہ سرکشان و حصوں یعنی مسلمان اور ہندو میں منقسم ہوئی

اور جن کی آپس میں جھڑپ ہوئی اور خون بٹایا گیا۔

نوبین رجمنٹ پیدل ہندوستانی معہ نراندہ بلند شہر اور علی گرہ کے شریک سرکشان ہوئی۔

الراقم کرنیل برج

ملفوظہ بست و شتم

کپتان میک ڈونلڈ بیسویں پلٹن ہندوستانی پیدل معہ جوڑو اور تین بچوں اور کارنٹ میک ناب صاحب ڈاکٹر ان پلس اور ڈوسن صاحب معہ جوڑو فقط مجھے یقین ہے کہ سپاہیان سرکشاں اوس عرصہ میں دہلی اور علی گڑھ کی سڑکوں کو راہی ہوگی تھی۔

الراٹم ہیروٹ میجر جنرل کانیئر

۱۳ مئی ۱۸۵۷ء بوقت صبح روز پیر۔۔۔ چون پلٹن پیدل ہندوستانی کسی حسب ذیل غارنی میں آئی لٹفٹ کرنیل ریپ نے بہت مجروح ہوئے کپتان سمت مارا گیا اور کپتان برویس مارا گیا اور لٹفٹ ایڈورڈس مارا گیا اور لٹفٹ وائز فیلڈ مارا گیا اور لٹفٹ برٹ نچی ہوا۔

اگر اڑتیسویں پلٹن کے آدمی پہرہ کشمیری دروازہ پر نہ ہوتی تو نتیجہ مختلف پیدا ہوتی اور مردمان چڑا تھریں رجمنٹ کے ہر آدمی کی سے اوس مقام پر حملہ اور نہ ہوتا مارتے۔ ڈاکخانہ اور تار برتی اور بنک اور چھاپہ خانہ دہلی اور ہر ایک مکان چھاؤنی بر باد کر دی گئی۔

الراٹم میجر ایبٹ کی نیر جو

سترویں رجمنٹ ہندوستانی پیدل  
انبالہ۔  
کوئی معطل بر بلا سرکشی نہیں سرزد ہوا  
لودھیانہ۔ یہاں کوئی بات قابل شہرت واقع نہیں ہوئی  
ہوشیار پور۔ مقام ہڈا کے باب میں کچھ پورٹ نہیں کیا گیا۔

پیغام ہڈا جو دہلی سے ابھی درود ہوا ہے بذریعہ افسران تار برتی کے ہمارے پاس بھیجا گیا ہے ہمیں چاہیے کہ دفتر کو ترک کریں تمام بنگلہ سپاہیاں میرٹھ جلا رہے ہیں وہ آج صبح کو داخل ہوئے ہم بھاگ نکلے ہیں میں خیال کرتا ہوں کہ ڈو صاحب مر گئے وہ صبح کو باہر نکلے تھے اور اب تک واپس نہیں آئے ہیں ہم نے سنا ہے کہ نہہرہ والا مارتے گئے۔ خدا حافظ میں نقل پیغام ہڈا کی چیف کسٹرن پنجاب کو بھی ترسیل کی ہے۔ فقط

الراٹم

بارنڈ میجر جنرل

تیسرویں تاریخ کو مین نے دہلی بنگلہ کی خبر سن کر میجر مارن دن سے کہا کہ تم اصلاح سکھان قریب اور جنرل کوٹ لینڈ سے جو پہلی ملازم و ربار لا اور تھا اور اب خدمت لگی پر سے یہ اعانت طلب کر دو کی اسقدر پٹھانوں اور سکھوں کو جس قدر کہ تم اؤ نہیں ونا وار سمجھو داخل کریں۔

الراٹم جیس برگنڈیر

بعد آراں سرکشان مذکور نے قریباً تمام بنگلوں کو جو نالہ کی جنوب میں تھی معہ بنگلہ کرڈ صاحب کسٹرن اور میری بنگلہ اور معہ سرکاری احاطہ مویشیاں اور کسریٹ والد صاحب کے مکان اور دفتر کو جلا دیا۔ افعال مذکورہ میں خلقت شہر اور بازار اور دیہات قریب کے اوکی مددگار ہوئی ہر مرد و عورت اور بچہ و لائی جو اوکی سانے پڑا سنگ دلی سے متول ہوا۔ وہ لوگ جو میرٹھ میں کام آئے حسب ذیل ہیں۔ کرنیل فیس گیا روسیوں پلٹن ہندوستانی پیدل، کپتان ٹیلر

P8 مقالہ انبالہ میں بھی واردات واقع ہوئی ہے۔

الرا تم کریٹیل چیپسٹر

P9 مورخہ دسویں مئی ۱۸۵۷ء (بذریعہ تار برقی)

فوج ہندوستانی نے سرکشی علاقہ اختیار کی ہے چھاونی واقعہ جانب جنوب نالہ جلائی گئی

ہے بہت سے افسران ولایتی مارے گئے ہیں فوج ولایتی نے سامرگ کو محفوظ کر رکھا ہے۔

الرا تم میجر وائز فیلڈ

پیغام بذاکو سرداروں اور گورنمنٹ اور تمام مقامات کی اطلاع میں گذرانوں تار برقی

کٹ ڈالا گیا ہے۔

P9 پیغام دوسرا

مرسلہ برگڈر کمانیر دہلی مورخہ گیارہویں مئی ۱۸۵۷ء بوقت چار گھنٹہ بجے شام کے

چھاونی محاصرہ میں ہے سرکشان میرٹھ متعلقہ تیسرے سالہ نے جن کا شمار نامعلوم ہے اور جن کو

ایک سو پچاس مشہور کر رہے ہیں خط و کتابت میرٹھ کو قطع کیا ہے اور کشتیوں کے پل پر قابض

ہو گئے ہیں چون ویں پلٹن ہندوستانی پیدل اوکی برخلاف بھیجی گئی ہے مگر اوکی مقابلہ میں

انکار پذیر ہے بہت افسران متول اور مجروح ہوئے شہر میں بڑی ترغیب پھیل گئی ہے فوج

شہر میں بھیجی گئی ہے مگر ابھی کچھ تحقیق نہیں ہے اطلاع آئندہ بھیجی جائے گی۔

نو کونگ۔ پہلو بار ہوئیں رجنٹ ہندوستانی پیدل کا اور ہندوستانی توپ خانہ سرکش

ہوا احوال مقدمہ مذکور سے آگاہی نہیں پائی؟

نتیجہ۔ مقام ہڈا اور رسالہ سواران حصہ مالوہ کے سرکش ہو جانے کی رپورٹ کی گئی ہے

فوج پیادہ متعلقہ حصہ مالوہ دارومہدی پور کا راست باز رہنا سنا گیا ہے۔

P5

فوج ولایتی جتنا جلد کہ ممکن ہے آگے کوچلانا کی جاتی ہے تمام پلٹن ولایتیاں مدراس کو

چاہیے کہ اب الہ آباد میں پہنچ گئی ہو اور پلٹن چواری اور تتر ایک حصہ پلٹن چونڈہ کا بنارس

سے آگے پہنچ گیا ہے آخر لوگ اٹھتر ۸۷ پلٹن ولایتی کی بذریعہ کراچی کل روانہ ہو گئی اور

پلٹن بیسوں بعد روانہ ہوئی حصہ پلٹن سٹیٹو میں کے روانہ کی جائے گی ایک توپ خانہ ولایتی

بذریعہ کشتی د خانی آج صبح کو روانہ ہوا ہے اور دوسرا بھی اسی مطلب کے لیے تیار ہو رہی فریق

توپ خانہ شاہی کا بھی بذریعہ کراچی روانہ کیا جائے گا۔

الرا تم

کریٹیل برج

سکرٹری گورنمنٹ ہندوستان

P6 راجہ پیالہ اور راجہ جھنڈا اور دیگر نے بڑی اعانت دی ہے۔

سے دہلی کو اور ترقی کی تبادرت پانچویں ماہ حال کو شمال ہونے والی تھی فوج مذکورہ آٹھویں تاریخ کو دہلی پر پہنچی اور باغیوں کو شکست دیکر شہر میں بھگا دیا اور مقامات بلند پر جو دہلی کے سامنے ہیں معدہ چھپیں توپوں کے قبضہ حاصل کیا۔

دیباپور:- یہاں بندرھویں تاریخ تک سب طرح خیریت رہی۔

ڈاکا:- ایک سولاج واسطے کشتیاں جنگ کے معدہ دو کشتیوں مسلح کے مقام ہذا کو بطور

تجویر پیش نہیں کی روانہ کی گئیں ہیں۔ فقط

گیا:- ایک فریق ایک سو تیس سپاہیانہ ولایتی کابرا کی حفاظت خزانہ کے مقام ہذا کو

روانہ کیا گیا۔

ہاشمی وحصار:- منتے ہیں کہ پلٹن ہریانہ نے سرکشی اختیار کی۔

جان پور:- فریق سکھان مقام ہذا بروقت سرکشان بنارس کے مقام ہذا میں پہنچے

اپنی افسر لطفیت یارا اور دیگر دلاہیوں کو قتل کیا اور خزانہ پر قابض ہوئے اور پست وہ فیض

آباد کو راہی ہوئے ایک مجدد اکو سکھان مذکور میں سے کمان پر مقرر کیا گیا۔ فقط

جھانسی:- سپاہ جوڑ جھینٹ باصو میں ہندوستانی پیدل کا ایک پہلو اور چند سواران رسالہ

بے ترمیب بھی باقی ہوئے احوال بغاوت مذکور سے واقفیت نہیں حاصل ہوئی۔

کھنڈو:- مقام ہذا کے بارے میں چوٹی تاریخ ماہ حال سے کچھ نئے نہیں آیا ہے۔

مرزاپور:- مقام ہذا میں سب طرح امن سے خزانہ یہاں سے منتقل کروایا گیا ہے۔

ریوانی چھو سوار پانچ سو پیدل اور پانچ سو توپیں نذر گذرانی ہیں اور وہ مقبول ہوئی ہیں۔

ہوئے۔ تیرہ افسران ولایتی کے قتل کیے جانے کی رپورٹ کی گئی ہے۔

آگرہ:- مقام ہذا میں تاریخ دسویں ماہ حال تک بالکل امن و امان معلوم ہوتا ہے۔

علی گڑھ:- سرکشان کھنڈو آب سے گذر کر علی گڑھ میں نمودار ہوئی تھ فریق والہ نیر

یعنی سپاہیاں بلا تہید با نجیب بعد تہوری عرصہ کے تاریخ آٹھویں ماہ حال کو ترک مقام اختیار کرنے کو مجبور ہوئی۔

اعظم گڑھ:- وہ صرف افسر جو مقام ہذا میں مارا گیا جن کن کوا نازر اسطر جھنٹ سترہ

ہندوستانی پیدل کا ہے جس نے بقصد محفوظ کرنے توپوں مقام ہذا کی جان کھوئی افسران اور

میم لوگ داخل غازی پور ہو گئی تھی۔

بریلی:- مقام ہذا سے کوئی خبر نہیں پائی ہے۔

بنارس:- پلٹن میں تیسویں ہندوستانی پیدل نے بغاوت کی لیکن اسکی چھادیوں کو

پھونک دیا گیا۔ بعض لوگ سکھوں میں سے وفادار ہے۔

بہرام پور:- یہاں پلٹن جان ہے

کان پور:- چوٹی تاریخ ماہ حال سے مقام ہذا کے بارے میں کوئی خبر نہیں پائی ہے۔

چنار:- یہاں سب طرح امن و امان ہے۔

P4

دہلی:- اکتیسویں کی ایک جنگ دیگر قریب ہندان کے واقع ہوئی برگد برسوں کی فوج

باعانت پلٹن گورکھا اور معدہ چند امداد میرٹھ کے قطار ہائی فوج اجالہ میں جو باغیت کی کھات

ءاور جماعت خان پاضقل ءنوز مقبء ٲن ۛ اور مجھے ہءایت کی ہے ءوسرے قبءوں کی ءسءاؤ بزئں اور رسبء بں بخت خاں کو روانہ کر ءوں ۛ حضور پر بخوبی رءن ہے کہ یہ لوگ اس رپاست کے محکم اور ام قابل باز پرس ٲن ءیکند لاکھوں روپئہ ہضم کر چکے ٲن ۛ اور روپئہ واپس ءئے پر رضامنء بھی ہو چکے تھے ۛ جس کا ان سے حساب طلب کیا گیا تھا ٲس جو لوگ ایسے ذمء ءار ہوں انٲن کیو مکر رہا کیا جا سکتا ہے ۛ اگر انٲن رہا کیا گیا تو غلام کو بہت بھاری نقصاں برءاشء کرنا پڑے گا ۛ نیز ان کے چھوڑ ءئے سے لا اءتہا برائیاں ٲھلئں گی اور میرا انقظام ورہم برہم ہو جائے گا اور پھر اس کا قائم کرنا سخت مشکل ہو گا ان معاملات کی وجہ سے میں نہایت عاجزی سے عرض کرتا ہوں کہ ایک حکم بنام کما نءرا نجف جاری کیا جائے کہ جن لمبوں کا تعلق رپاست بلب گنء سے ہو انٲن وہاں بھیج ءیا جائے ہمہ وجہ ایسی کاروائیاں بنیا ءسلطنت کو کھو ءنے والی ٲن ۛ ٲس عرض ہے کہ میری ءرخواست منظور فرما کر احکام جاری کیے جائیں ۛ خاءم خیر خواہ ءءیم ہے اور حضور کی سلطنت کا ءا ءنی غلام ہے ۛ زئین ءاساں میں اس کے لیے صرف یہی ایک پناہ گاہ ہے میں یہ بھی عرض کرتا ہوں کہ حکیم عبءالحق ءپنءرت جو لا پر شءا ء غیرہ کو بھی گرفتار کر کے میرے سپر ءر ءیا جائے کیونکہ اس پر ءقربا گیا رہ لاکھ بچئں ہزار روپئہ کا میرا ءوئی ہے تا کہ میں ان سے وصول کر سکوں ۛ (ءرتی اءقال سلطانی کی ءعا میں) کما نءرا نجف کا اصلی خط بھی ارسال ہے براہ عنایت پڑھ کر جواب کے ہمراہ واپس کر ءیا جائے ۛ عریفہ خاءم لاجپا رہا سگھ بہا ءور ۛ مہر ۛ راجپا ناہر سگھ

بہا ءر

کا ءنءا ء متعلق سرکش ہنءوستان No. 22 پونبءر شی کلکشن ہمولانا آءرا ءا بھری کی علی گنرھ مسلم یونبءر شی علی گڑھ کا ءنءا ء متعلق سرکشان ہنءوستان گءرا بءبءہ اءرف گورز ہءرل روءر ءور ءو ءا نمئں پارلمنء حسب الگم قبصرہ ہنءملکہ ءو کورئہ سے ۱۸۵ۛء ان کی نقول سرسبءا ءم خاں نے تیار کرائی تھئں ۛ

ءبگر کا ءنءا ء متعلق سرکشان ہنءوستان ۛ ان ءسءاؤ بزئء کی نقول سرسبءا ءم خاں نے اپنی ءاب کی ءصیف کے لیے جمع کی تھئں ۛ

۱-IP اءرف گورز ہءرل ہنءوستان باءلا س کونسل بنام مجلس باءیان الئسء انءرا بکئنی از مقام فورٹ ءلم مورءہ ۱۹ جون ۱۸۵ۛء (نمبر ۱۸۲) ہم واسطے تمھاری آگاہی کے اءوال جاری مانءہ اورن معاملات متعلقہ بءگانی اءءا ءر ءمباں فوج ہنءوستانی کا جو مقام اس پر لئببئسی یعنی اءاطہ میں ٲئش آئے میں اب ءرسل کرتی ٲن اور جو اءوال مذکورہ بذریعہ خط ءابء اور ءار برءتی کے حصول ہوا تھا ء اور ہماری علیحدہ چھٹی نمبر ۶ۛۛ مورءہ ٲانچئں باس ءال میں تمکور ءا ء کیا تھا ءه حصول شءہ بہت قلیل ہے کہ لیے ءچھی باس ءالے ءا کن الءآء سے آگئی باءکل ءٹ گئی ٲن ۛ

الءآء ۛ چھٹے ٲلٹن ہنءوستانی ٲبءل نے چھٹی ماہ ءال بوقت شام نو گنءبء بے سرکش اءءار کی تئں رسالہ سواراں نے ءرءبب متعلقہ فوج اور ءه باشءہ شہر بءا اس میں شریک

اور اس میں سے وہ جتنا مناسب سمجھیں خزانہ میں داخل کر دیں، بقیہ مجھے واپس کر دیں۔ نشان شرافت و عظمت میرٹخ علی نے یہاں آنے کی تکلیف گورا فرمائی اور مجھے نہایت ممنون و مشکور کیا۔ انہوں نے میرے معاملات سے نہایت ہمدردی اور پرانہ شفقت ظاہر کی۔ تمام زبانی احکام جو میرٹخ علی کی معرفت فرما گئے تھے مجھے لفظ بہ لفظ پہنچ گئے اور جوابات قابل تحریر نہیں تھے لہذا میرٹخ علی صاحب ہی سے حضور کو معلوم ہو جائیں گے۔ دیگر عرض ہے کہ وہ جو کچھ میرے طرف سے کہیں گے وہ مجھے منظور ہے کیونکہ ان کے مجھ سے دیرینہ تعلقات ہیں۔ بغرض اطلاع واجب تھا عرض کیا۔ حضور کے غلاموں کو شیخ و فیروزی نصیب ہو اور اعداد کو ہمیشہ زلت و رسوائی ملے۔ حسب ذیل لوگوں کے ذمہ میری رقمیں ہیں:-

|  |                  |
|--|------------------|
| حکیم عبدالحق جو وزیر اعظم ریاست ہذا کا تھا                       | دس لاکھ روپیہ    |
| مکتا پرشار دیکھل   | پندرہ ہزار روپیہ |
| راجہ لال صاحب چیف سکریٹری  | دس ہزار روپیہ    |
| نثار علی نائب وزیر اعظم  | دس ہزار روپیہ    |
| جو الانا تھ پنڈت خزانچی  | تیس ہزار روپیہ   |
| شیر خاں حکیم مذکور کا ذاتی دوست                                  | بچیس ہزار روپیہ  |
| حصار الدین محمد اراد میر کی دہلی کی جانکا داد اور زمین کا داروغہ |                  |
| جو میرے وکیل کا مددگار رہی رہا تھا                               | پانچ ہزار روپیہ  |

|   |                |
|---|----------------|
| امیر علی داروغہ محلات و توشہ خانہ                       | دس ہزار روپیہ  |
| سعادت علی خان تھانہ دار                                 | آٹھ ہزار روپیہ |
| احمد مرزا کا ششکرا موضع بلب گدھ اور میرے انگریزی باغ کا | دس ہزار روپیہ  |
| مبارک علی خان   | دو ہزار روپیہ  |
| عریفہ غلام راجہ ناہر سنگھ بہادر                         |                |
| مہر۔ ”راجہ ناہر سنگھ بہادر“                             |                |

(150)

بھنور  
بادشاہ ظل اللہ وغیرہ وغیرہ،  
نہایت ادب سے عرض پرداز ہوں کہ حضور کے مراسلہ نے شرف بخشا اور اس سے آگاہی ہوئی کہ حضور نے گھوڑا قبول فرمایا اور تسلی دی کہ ریاست بلب گدھ کے خلاف کوئی فوجی شخص کسی قسم کی کاروائی نہیں کر سکتا۔ زبان و قلم حضور کی تعریف و شکر گزاری سے قاصر ہیں خدا تبارک و تعالیٰ حضور کو زندہ رکھے اعلیٰ اللہ سبحانی ایسا یک تجب خیر اسر ہے کہ حضور نے تو حکم دیا ہے کہ کوئی شخص بلب گدھ ریاست کے برخلاف کاروائی یا قلم و زبان نہ کر سکے گا، مگر ۲۷ ستمبر ۱۸۵۷ء کو محمد بخت خان کمانڈر انچیف افواج کا ایک خط موصول ہوا ہے جس میں لکھا ہے کہ تمام دیہاتی قیدیوں کو رہا کر دیا گیا ہے، صرف ہر دیو بخش، پران سکھ، دھوسر

دیکھ کر وہاں حاسد پیدا ہو گئے ہیں اور ڈر ہے کہ انہوں نے میری طرف سے حضور کے مزاج کو کد کر دیا ہو اور وہ کوئی ایسی نہ چلیں اور ایسی تدبیر نہ کر لیں جس سے مجھے وہی آکر ذلت و رسوائی اٹھانی پڑے۔ یا ان کی دروغ گوئی کے تیل سے حضور کی آتش غضب زیادہ نہ بھڑک جائے۔ علاوہ انہوں نے یہ بھی سنا گیا ہے کہ سلطنت کے ملازمان اور افسران، روپیہ کے بہت طامع ہو گئے ہیں اور جھگڑے سے یہی ایک کثیر رقم طلب کرتے ہیں حالانکہ میری آمدنی بالکل قلیل ہے۔ حضور عالی جو اپنے غلاموں کے تمام حالات سے باخبر رہتے ہیں، غلام کے علاقہ کو دیکر پاستوں سے مقابلہ کر کے دیکھ سکتے ہیں کہ یہ سب سے چھوٹی ریاست ہے اور اسکی آمدنی اتنی بھی نہیں ہے جس سے ریاست ہی کے اخراجات پورے ہو سکیں۔ برخلاف اسکے ہمیشہ سے ہزار ہا روپیہ کی مقروض چلی آتی ہے۔ کترین کے اجداد نے جو کچھ جمع کیا تھا اسکی بابت عرض ہے کہ میرے سابق افسروں نے فریب و دغا سے وہ سب خرد کر لیا اور فرار ہو گئے اور میرے معمول خزانے اور بھرے گھر کو خالی کر کے روپیہ اور مال سے اپنے گھر بھر لیے۔ اور اب دہلی میں بیٹھے میری ریاست کے خلاف منصوبے گاٹھنے اور سازشیں کرتے ہیں۔ ایسی حالت میں تاجدار کیوکر اتنا روپیہ تقسیم کر سکتا ہے اور مصارف فوج کو کس طرح برداشت کر سکتا ہے۔ البتہ اگر حضور کے صلاح کار اور شاہی افسران میرے دغا باز افسروں کو جو حال دہلی میں موجود ہیں گرفتار کر کے میرے سپرد کر دیں گے تو میں کچھ وصول کر سکوں گا اس کا نصف خزانہ شاہی میں داخل کر دوں گا۔ اور اگر ان کا مخوڑ کیا جانا نامناسب خیال کیا جائے تو حضور کے ملازمین جو جب فہرست ذیل خود ہی وصول کر لیں

خود معزز کیا گیا۔ سمجھو بار بار زبانی گفتگو کا موقع پڑ جاتا ہے اور ہمارے وفادار مقربوں میں سے کسی کی ضرورت پڑتی ہے پس یہ بہت ضروری ہے کہ تم اپنا کوئی مہتمد ایجنٹ دربار میں متعین کرو تا کہ زبانی گفتگو میں دشواری نہ ہو۔ ہر طرح مطمئن رہو اور ایجنٹ کے قائم کرنے میں دیر نہ کرو۔ اور خود کو فرما کر لیا گیا سمجھو۔

.....

(149)

بھجور

مورخہ ۲۲ اگست ۱۸۵۷ء

ادب سے عرض ہے کہ حضور پر بخوبی روشن ہے کہ خانہ زاد پشہا پشت سے وفادار چلا آتا ہے اور میں اور میرے باپ داداؤں نے کبھی حضور کے حکم سے سر تابی نہیں کی پس میں چاہتا ہوں کہ حضور کے دربار میں باریاب کیا جاؤں۔ میرے دعویٰ کی تائید میں جو ثبوت کیا جا سکتا ہے وہ یہ ہے کہ اگر مجھے حضور سے ارادت خاص نہ ہوتی اور وفاداری کا خیال نہ ہوتا تو دہلی میں انگریزی سلطنت کے زمانہ میں میر فتح علی کی معرفت حضور کی خدمت میں حاضر رہنے کی تمنا ظاہر کرتا۔ اور جب میں نے ایسا کیا تو اعلیٰ حضرت میرے دلی غلوں اور ایمانداری سے بہت خوش ہوئے تھے۔ لیکن ایسی مصالحوں کے سبب چونکہ میر حضور کے پاس رہنا اس زمانہ میں مناسب نہ تھا، آپ نے منع کر دیا، غلام کو ایسی بد نصیبی نے گھیرا ہے کہ اب تک دربار شاہی میں حاضر نہ ہو سکا اور اسکی دو جوہات ہیں ایک تو یہ کہ جب سے دہلی سے آیا ہوں آئے دن جسمانی بیماریوں کا شکار بنا رہتا ہوں، دوسرے یہ کہ حضور کے لطف و کرم کو

شفقتیں سبذول ہوتی رہی ہیں۔ کترین بھی ان ہی کی اولاد ہے۔ گذشتہ مرہم واحسانات پر نظر کر کے یقین کرتا ہوں کہ ناراضگی کی کمورت آئینہ دل سے دور ہو جائیگی جسے میرے رقیبوں نے حضور کے منور آفتاب نما قلب پر پوجست کر دیا ہے۔ دیگر عرض یہ ہے کہ میں خدمت عالی میں حاضر رہا نہ ہوسکا مگر اب حاضری کا حکم دیا جائے تاکہ میں خدمت عالی میں حاضر ہوں اور ویسا ہی حکم سواروں کے رسالدار کے لیے بھی ملنا چاہیے۔ میں یہ بھی عرض کرتا ہوں کہ مجھے تقارے اور علم عطا کیے جائیں تاکہ حضور کی رفعت و شان چاروں کھنٹوں میں مشہر کی جائے اور وقت اعلیٰ میں حضور کی کشور کشائی کے ساتھ ہی ساتھ جان نثار کا نام بھی لوگوں پر روشن ہو جائے۔ حضور کی زیارت کا بہت مشتاق ہوں لیکن بد نصیبی سے دہلی چھوڑنے کے بعد اسے اب تک ایسے واقعات پیش آتے رہے کہ جن کے سبب پورا بندوبست نہ ہوسکا۔ حضور کی فتح و فیروزی کے علم سر بلند ہوں اور دشمنوں کو ذلت و رسوائی نصیب ہو۔

درخواست ندودی راجہ ناسرنگھ بہادر والی ریاست بلب گڈھ

مہر۔ ”راجہ ناسرنگھ“

(148)

مورخہ ۱۶ اگست ۱۸۵۷ء

بنام

ملازم خاص نشان سعادت راجہ ناسرنگھ والی بلب گڈھ

تمہاری درخواست مع آٹھ طلائی مہروں کے وصول ہوئی اور تمہاری خیر خواہی پر مہدویت کو اعتماد رکھنے کا موجب ہوئی۔ چونکہ تم ہمارے خادم خاص ہو، پس ایمانداری اور وفا شعاری سے کبھی غفلت نہ کرنا۔ ہماری مہربانیوں کا یقین رکھو۔

ہمارے لیے۔۔۔۔۔ ۵ مہریں

مرزا جواں بخت کے لیے۔۔۔۔۔ ۲ مہریں

.....

(147)

مورخہ ۱۳ اگست ۱۸۵۷ء

بھنور بادشاہ ظل اللہ وغیرہ

مودبانہ گزارش ہے کہ تفتخہ عمید کی قبولیت کا مراسلہ پہنچا اور سر فراز فرمایا، میں نے خود کو حضور کی مہربانیوں سے گھرا دیکھ کر بہت صاحب قسمت پایا، لیکن کون سے قلم سے اور کس زبان سے حضور کی توصیف کر دوں اور شکر ادا کروں؟ مگر یہ دیکھ کر کہ ہنوز بد نظمی کا غبار حضور کے دل سے دور نہیں ہوا۔ خداوند! مجھے عرض کرنے دیجئے کہ کی دیر نہ وفا دار اور خیر خواہ ہوں اور میں دل سے اور جان سے حضور کے احکام بحال نافخر سمجھتا ہوں جیسا حضور پر خود روشن ہے۔ کوئی روز ایسا نہیں جاتا کہ میں حضور کی مہربانیوں کو دل سے بھلا دیتا ہوں، کوئی گھڑی ایسی نہیں گزرتی کہ میں حضور کی شفقتوں کو یاد نہ کرتا ہوں۔ ہر طرح سے مجھے اپنا کترین غلام سمجھیے اور مجھ پر نظر الطاف ڈالے کیونکہ میرے اجداد پر بھی حضور کی مہربانی

کی خدمت میں حاضر ہا کرتے ہیں۔ اگرچہ مجھے یہ خوش نصیبی حاصل نہیں، اور فی الواقع بہت دور پڑا ہوں لیکن صد ہا تسموں اور ہزار ہا دلی اقراروں سے میں اظہار کرتا ہوں کہ مجھے ہمیشہ یہی محسوس ہوتا ہے کہ گویا حضور کے تخت شاہی کے روبرو کھڑا ہوں۔ نہایت عاجزی اور ادب سے میں آٹھ مہریں بناہری پیش کرتا ہوں جو عید کا تحفہ ہے اور یقین کرتا ہوں کہ اس تحفہ ناچیز کو قبول فرمایا جائے گا۔ ترقی سلطنت کے لیے دعائیں اور اس کے دشمنوں کے لیے

بددیا

۵۔ شاہریں مہریں حضور کے لیے

۲۔ شاہریں مہریں ملکہ کے لیے

۱۔ شاہریں مہر شہزادہ مرزا جواں بخت کے لیے

عریفہ کترین راجہ ناہر سنگھ بہادر دلی بلب گڈھ

مہر۔ ”راجہ ناہر سنگھ بہادر“

(146)

حکم شاہی بغیر ہرود تختظ کے

مورخہ ۱۸ اگست ۱۸۵۷ء

نام راجہ ناہر سنگھ

جان بچانے کی بہت کوشش کی اور چند فرار بھی ہو گئے تاہم بالکل ذرا فراروں نے چند لیروں کو گرفتار کر لیا۔ اور چھٹھڑی ڈال کر ریاست کی عدالت فوجداری میں پیش کیا اس مقدمہ کی مسل اور کاغذات عنقریب روانہ کر دیے جائیں گے اگر ارشاد ہو تو مقدمہ مذکورہ کے تمام کاغذات کاروائی اعلیٰ حضرت کی واقعیت و آگاہی کے لیے روانہ کیے جائیں۔ کبھی اور نبی بخش تاجر کے مقدمہ کی روئداد بھی اسی قسم کی ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ برہمن صوبہ دار گیاہریوں کی پیدل نے کبھی خرید کی اور نبی بخش تاجر اس میں بیٹھ کر بلب گڈھ آ رہا تھا کبھی میں ایک یاد و انگریزی خطوط پڑھے ہوئے ملے۔ اور میں خدا کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں یا میرے ملازم بالکل نہیں جانتے کہ کیا معاملہ ہے، کس نے لکھا، کیا لکھا، اور کہاں سے آئے؟ اس سے تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اس ریاست کے کسی دشمن نے جو انگریزوں سے ملا ہو گا یہ چھٹیاں لکھی ہوں گی اور کبھی میں پوشیدہ کر دی ہوگی۔ اور اس معاملہ کو حضور، مولانا محمد شاہ نظام الدین سے معلوم کر سکتے ہیں۔ امیدوار ہوں کہ جواب سے سر فرازی بخشی جائے ترقی اقبال کی دعائیں۔ عریفہ غلام راجہ ناہر سنگھ بہادر دلی بلب گڈھ۔ ”مہر راجہ ناہر سنگھ“

(145)

مورخہ ۱۵ اگست ۱۸۵۷ء بحضور

حضور بادشاہ، جہاں پناہ!

مودبانہ التماس ہے کہ سعادت مندی اور خوش نصیبی ان لوگوں کا حصہ ہے جو اعلیٰ حضرت

مسلمانوں سے اتحاد قائم رہے۔ آپکا دیدیرہ غلام اشاعت اسلام کی ہمیشہ کوشش کرتا رہتا ہے۔ اب حضور کی ناراضگی مہربانی سے مبدل ہو جانی چاہیے۔ حضور کی عنایتوں کا ہمتی ہوں پہلے کی طرح نظر عنایت سے شاد کام کیجئے اور اغیار کی غلط بیانی اور رد و گفتگو پر باعتبار نہ فرمایا جائے

ہم جلسوں ہمیشہ ہوشیار رہنا چاہیے

کیونکہ پانی اگر چہ بظاہر شفاف ہے مگر آئینہ کا دشمن ہے

حضور کی شفقتوں سے امید ہے کہ ان لوگوں کو ملازمان سلطنت کے ذریعہ گرفتار کرنا میرے دیر فرمادیں گے تاکہ ان کی حرامزگی کا خاتمہ کر دیا جائے اور حضور خلی کا غبار دل سے دور کریں۔ ایسا کرنے سے میں اپنے نقصانات کا معاوضہ لے سکوں گا جیسا کہ تخمینہ ایک لاکھ روپیہ ہے۔ لارڈ صاحب بہادر کو رستم علی تردی نے درخواست دی ہے کہ گینڈہ اور دیگر گیارہ اشخاص دو گاڑی گندم دہلی لے آ رہے تھے۔ جنہیں راجہ کے تھا تیار کرنے چھین کر بلس گندہ روانہ کر دیا ہے۔ جہاں پناہ گاڑیاں خالی کرائی گئیں۔ میں ایمانا کہتا ہوں کہ مدعیوں کا الزام جھوٹا ہے اور ذرا بھی سچ نہیں ہے۔ اس کی حقیقت بلا مبالغہ یہ ہے کہ گینڈہ جو بد معاشوں کا سرغنہ ہے اپنے گاؤں کے چند تیروں کو مہراہ لے کر موضع ننگی پرا بڑا جو پور کی حد میں ہے اور بہت سامان لوٹ کر لے گیا۔ یہ لوگ لوٹ پار تے ہوئے تھے، چنانچہ پھر گرولی علاقہ بلس گندہ میں بھی ڈیکتی کی، اتفاقاً لکھنوی اغیران خریدنا آبا دورہ کرتے ہوئے گردی کی سرحد میں پہنچے اور جو کچھ ہو رہا تھا اسے دیکھا، ان دغا بازوں نے اپنی

دیکھ کر وہ واپس چلے آئے۔ پھر اسی وقت قلندر خان رسالہ لاد کر جو اعلیٰ حضرت کے حکم سے وہاں گیا تھا۔ برطانی کا حکم مل گیا۔ عالیجاہ میرے اغیار نے جو چٹائی کھائی وہ سراسر بہتان ہے اور ان کا آخر میں عیاں ہو جائے گا۔ وہ حضور کے محبت و خیر خواہی کا ایسا دم مہرتے ہیں کہ گویا بڑے راست باز ہیں حالانکہ اس سے ان کا مقصد یہ ہے کہ انہیں حضور کے اغیران کے جواب طلب کرنے سے امن مل جائے اور جو پیش قرار تم اس ریاست کی اپنی حرامزگی سے جمع کی ہے، اس سے اپنے گھروں میں بیٹھے مزے اڑا لیا کریں۔ میرے آباء و اجداد ہمیشہ سے اسی سلطنت کے وفادار غلام رہے ہیں اور اس کے خلاف کبھی سازش نہیں کی نہ حصہ لیا۔ ایمانداری اور وفا شعاری میں وہ چاندی ہوں جسے اچھی طرح پرکھا گیا گیا ہو اگر آپ ایک سو بار جانچیں پھر بھی میں کھوٹا نہ اتروں گا۔ میرے دشمن جو چاہیں کہیں میں آپ کا قدیمی غلام ہمیشہ اور ہر حالت میں وہی وفاداری برتوں گا۔

میری آنکھیں سوا تمہارے غیر کا چہرہ نہ دیکھیں گی

میرا آئینہ کسی اپنی کا عکس قبول نہ کرے گا

علاوہ ازین تابعدار اگر چند ہندو مذہب رکھتا ہے لیکن ان لوگوں کے عادات و خصائص دیکھے ہیں جو خدا کو بزرگ و برتر مانتے ہیں۔ میں بیٹھیوں ان اسلام کا معتقد ہوں، میں ایسا معتقد ہوں کہ قصبہ کی بنا کے پہلے قلعہ یا بازار میں مسلمانوں کی کوئی مسجد نہیں تھی۔ میں نے قلعہ میں ایک سنگین جامع مسجد تعمیر کرائی ہے۔ علاوہ ازین میرے ہاں ایک عید گاہ بھی ہے جو میرے باغ دلکشاء کے قریب ہے اور عید کے موقع پر وہاں نماز ہوتی ہے۔ یہ اسلیبے ہے کہ

مہر کا نشان۔ ”رجینا ہر سنگھ بہادر“

حکم شاہی پٹسل سے لکھا ہے (پڑھا نہیں جاسکا)

.....

(144)

بہا لچند مت

مورخہ ۳۱ جولائی ۱۸۵۷ء

بادشاہ جہاں پناہ!

مورہا نہ اتنا س ہے کہ حضور پر بخوبی روشن ہے کہ افسران سابق کو میں نے پورا پورا اختیار دیدیا تھا۔ ان لوگوں نے عنایت کی اور ایک لاکھ روپیہ کی مالیت ہضم کر گئے۔ جب انکی بدذالی کا عہدہ آشکارا ہوا۔ اور میں نے بھی حساب طلب کیا اور جو کمی واقع ہوئی اسے اٹکے گھروں سے بھرنے کی دھکی دی تو یکے بعد دیگرے کچھ نہ کچھ مقرر کر کے دہلی چلے گئے اور اب اپنے گھروں میں چین کرتے ہیں۔ حضور کے افسران کے کان میں یہ بات نہ پڑ جائے۔ اس کا ان کو اتنا خوف ہے کہ میری ریاست سے جو حضور کو یقین دلایا ہے کہ میں ظاہر تو سلطنت کا خادم ہوں مگر باطن میں اگر بیڑوں سے مل گیا ہوں اور فاسد ارادوں سے ذخائر حرب جمع کر رہا ہوں اور یہ کہ میں نے مسافروں اور مال وغیرہ کو شاہراہ پر لے جانے سے روک دیا ہے اب حضور کا رحم و لطف بالکل نکلے اور ناراضگی سے سبدل ہو گیا ہے چنانچہ احمد علی غلام کے ایجنٹ جب حضور کے دربار میں حاضر ہوئے تو حضور سر دمہری سے پیش آئے جسے

اچھا رکھے اور اقبال میں ترقی دے۔ جہاں پناہ کے فرمان سے مجھے بدر پور میں گاڑیاں کے لئے کا حال معلوم ہوا۔ میں نے بہو جب حکم اعلیٰ حضرت تھانے دار بدر پور کو سخت تاکید کھی ہے کہ تحقیقات کر کے مال اور مدعا علیہ کو بہو نچائے۔ خدا چاہے تو معاملہ بالکل حقیقی کرایا جائے گا۔ ابھی میں سوار حضور کی خدمت میں روانہ کیے ہیں۔ ان سے کام لیجئے۔ اطلاع عرض ہے (ترقی سلطنت کی دعائیں)

عریضہ غلام خانہ زاد ناہر سنگھ والی بلب گندھمہر ”رجینا ہر سنگھ بہادر“

حکم شاہی پٹسل سے لکھا ہوا

مضمون پڑھا گیا کیا یہ شخص مبدلت کا خیر خواہ ہے۔

.....

(143)

بہا لچند مت

مورخہ ۲۸ مئی ۱۸۵۷ء

باب ملتی ہوں کہ کل حضور کے مراسلہ کا جواب ارسال کر چکا ہوں۔ آج خدا کے فضل اور حضور کے دہبہ شاہی سے تمام ضلع میں امن و امان ہو گیا ہے اور انتظامات پختہ کر دیے گئے ہیں۔ پانچ طلائی مہریں ارسال ہیں۔ خانہ زاد غلام کا خیال کرتے ہوئے بظرف شفقت یہ تہذیبیہ نظر قبول فرمایا جائے۔ (ترقی سلطنت کی دعائیں)

درخواست کترین ناہر سنگھ

بھائیچند رست

مورخہ ۲۵ مئی ۱۸۵۷ء

حضور بادشاہ جہاں پناہ!

مودبانہ التماس ہے کہ کل ایک درخواست ارسال کر چکا ہوں جس میں ریاست کے معاملات مرقوم ہیں اور حضور کے علم میں آگئے ہوں گے۔ خدا کے فضل و کرم سے اور حضور کے اقبال سے دہلی دروازہ تک اور اس ضلع کے گردنواح کے دیہات میں پورا پورا انتظام ہو گیا ہے۔ میرے خیال میں نیچے درجہ کا ایک تھانیدار اور دس سپاہی ہنومان تھانہ میں اور ایک تھانے دار و پچیس سپاہی مہرولی میں متعین کرنے نہایت ضروری ہیں۔ پھر حضور کے دبدبہ شاہانہ سے تمام ضلع میں کل انتظام ہو جائے گا۔ اگر حضور کی مرضی ہو اور احکام جاری فرمائیے جائیں تو دونوں جگہ کا انتظام مکمل ہو جائے گا ترقی دولت و سلطنت کی دعائیں درخواست خانہ زادانا ہر سنگھ راجہ بلب گڈھ

مہر۔ راجہ ناہر سنگھ بہادر

حضور بادشاہ جہاں پناہ!

مورخہ ۲۷ مئی ۱۸۵۷ء

مودبانہ عرض ہے کہ حضور کے احکام بابت قتل و غارت کے انسداد کرنے اور نہیں سواروں کو تھانہ پولیس مکنڈا اور شہداری میں انتظام اور امن و امان قائم کرنے کے لیے متعین کرنے کے صادر ہوئے اور اعزاز بخشا۔ اس عزت افزائی کو محسوس کر کے سجدہ شکر بجا لایا۔ میں جلد سواروں کی روانگی کا بندوبست کر دوں گا۔ انسداد جرائم کی تدبیروں میں مصروف ہوں۔ لیکن اب گجروں، میواتیوں اور دیگر اقوام نے بہت بری طرح سزا ٹھایا ہے اور روزمرہ فریاد آ رہا اور خاص بلب گڈھ پر اچانک حملوں کی تیاریاں کرتے رہتے ہیں۔

لیکن اگر حضور کا اقبال اور فضل خداوندی شامل حال رہا تو بہت جلد نہایت عمدہ انتظامات کر لوں گا اور پھر حاضر خدمت ہوں گا کیونکہ یہ میری عین تنہا ہے۔ ترقی اقبال کی دعائیں

درخواست خانہ زادانا ہر سنگھ۔ والی بلب گڈھ

مہر۔ راجہ ناہر سنگھ بہادر

عالیچند

مورخہ ۳۰ مئی ۱۸۵۷ء

حضور بادشاہ جہاں پناہ!

چند روز سے حضور کی خیریت نہیں معلوم ہوئی جس سے مجھے بے حد فکر رہتا ہے خدا حضور کو

نیا مند عارض پر راز ہے کہ حضور کا نواز شامہ پانے کی عزت حاصل ہوئی۔ چھانک کے معافوں کے نام ریاست بلب گدھ کے ملازموں کو تنگ نہ کرنے کے احکام جاری کرنے اور پیادوں و سواروں کو شاہی کلبہ کے پاس چھاؤنی کرانے اور نہایت الطاف و عنایات سے بندہ کو دربار شاہی میں حاضر ہونے کی ہدایت فرمانے کا احوال اکس مندرج تھا۔ مجھے جو اعزاز بخشا گیا ہے اسکے لیے میں بارگاہ ایزدی میں سرسجود ہوں۔ خدا ہمیشہ بادشاہ کو سلامت رکھے۔ جہاں پناہ! حضور کا غلام فرمان شاہی کو بحال ناموس جب خراج جاتا ہے لیکن بندوبست کی ضرورت کے لحاظ سے اور موضع پالی وغیرہ کے بد معاشوں کو نیچا دکھانے میں مصروف رہنے کی وجہ سے غلام حاضر بار ہونے سے معذور ہے۔ ان کا بندوبست کر کے بہت خوشی سے حاضر ہوں گا۔

عالیجاہ آج اتوار ہے اور موافق آج نیچ بھی ہوا کھانے رکشا باغ میں گیا تھا جب میں وہاں تھا تو مجھے ہلال عمید نظر آیا اور یہاں کے تمام باشندوں نے بھی اسے دیکھا چونکہ بندہ حضور کا خانہ زاد غلام ہے۔ لہذا مبارکباد دیتا ہے اور تہ دل سے چاہتا ہے کہ خوشخبری اور وعدوں سے بھرا ہوا دن یعنی عمید جو خوشیاں منانے کا دن ہے۔ حضور کی خوش اقبال کا قاصد ہوا (قائے سلطنت کی دعائیں)

مہر۔ ”مہر لاجپتا ہر سنگھ بہادر“

کے افسران جا بجا باصور کر دیے گئے ہیں۔ فدوی کی کوشش اور سرگرمی کی بہت وہم ہے اور عقرب حضور کے بھی گوش گزار ہوگی۔ جہاں پناہ! چند بے فکرے اس ریاست کے دشمن اور گردن زنی، جنہوں نے حتی المقدور ریاست کو نقصان پہنچانے کی کوشش کی تھی اور اب دہلی میں شہر کے دروازوں کے محافظ پیادوں اور سواروں کو میرے ملازموں کے برخلاف بھڑکاتے ہیں، وہ لوگ میری تعریف سن کر خوش نہ ہوتے ہو گئے۔ پس امیدوار ہوں کہ چھانک کے سپاہیوں کو ہدایت کر دیجائے گی کہ بلب گدھ ریاست کے ملازموں سے چھین چھاڑ نہ کریں اور کسی میں انہیں تنگ نہ کیا کریں، کیونکہ اس سے نظم و نسق میں فرق آنے کا اندیشہ ہے جسکے لیے حضور احکام جاری فرما چکے ہیں آگے حضور مالک ہیں اور بندہ تابعدار ہے۔ حضور کے احکام کی بجا آوری میں ہمیشہ خدشہ رہتا ہے کہ کچھ کوتاہی نہ ہونے پائے، چنانچہ پیادوں اور سواروں کی بھرتی بدستور جاری ہے اور چند روز بعد پولیس اور دیگر صیغوں کے لیے انہیں روانہ کر دوں گا۔ تابعدار دل و جان سے خیر خواہ سرکار ہے۔ (ترقی سلطنت اقبال کی دعائیں

درخواست خادم یرینہ تا ہر سنگھ بہادر دلی بلب گدھ

مہر کا نشان۔ ”راجہ ناہر سنگھ بہادر“

ہمراہ حضور کی خدمت میں روانہ کیا تھا مگر جب یہ لوگ حسب الحکم دہلی دروازے پر پہنچے تو مخالفوں نے انہیں شہر میں نہ گھسنے دیا اور کہا کہ پہلے ہتھیار رکھ دو پھر جاؤ۔ حضور کو معلوم ہو کہ صرف ہتھیار ہی سپاہی کی ذریعہ اور نیت اور اس کا زیور ہیں۔ ان کے بغیر ایک لمحہ بھی اس کے لیے بیکار ہے، اس لیے وہ لوگ داپس چلے آئے اور چند روز کے لیے پرانے قلعہ میں ٹھہر گئے ہیں۔ لہذا ایک حکم عطا فرمایا جائے کہ وہ لوگ کھلے بندوں شہر میں داخل ہو سکیں۔ اور غلوں دل سے غلام ہو کر اپنی جائیں حضور پر سے قربان کریں۔ میں، جو حضور کا دیرینہ خادم ہوں سوچا کرتا ہوں کہ حضور کے احکام بجالانا عین سعادت مندگی ہے۔ مگر تھا نہ بدر پور سے یہ معلوم ہوا تھا اور بغرض اطلاع حضور کو عرض کر دیا گیا۔ (ترقی سلطنت و اقبال کی دعائیں)

درخواست خادم دیرینہ تاہر سنگھ بہادر والی بلب گندھ

مہر کا نشان۔ ”راجہ تاہر سنگھ بہادر“

(138)

حضور بادشاہ جہاں پناہ!

مورخہ ۲۲ مئی ۱۸۵۷ء

مودبانہ گزارش ہے کہ اعلیٰ حضرت کے احکام نے غلام کو اعزاز بخشا۔ بلب گندھ سے بدر پور اور وہاں سے دہلی دروازہ تک کی شاہراہ کا بندوبست، موضع پالی، پیلوں، پتھروں وغیرہ کا انتظام، فضل خدا اور حضور کے اقبال سے بخوبی کر دیا گیا ہے اور پولیس و مالکداری آمدنی

کہ موضع پالی وغیرہ کے سرکشوں نے بہت اداہم بچار کھا ہے اور رعیت کو بہت نقصان پہنچا رہا ہے ہیں اگرچہ مذکورہ موضع کو میں آہستہ آہستہ راہ پر لے آیا ہوں لیکن حضور کے احکام بغیر پوری سرکوبی نہیں کر سکتا اور کسی معاملہ میں دخل نہیں دے سکتا۔ میں شب و روز سوار اور پیادوں کے بڑھانے کے فکر میں ہوں۔ میں اس ضلع کے نافرمانوں کے ٹھیک کر دوں گا اور پھر حضور کی خدمت میں حاضر ہوں گا۔ میں قلندر خاں رسالدار کو مع کچھ پیہل اور سواروں کے حضور کی خدمت میں، حسب الحکم اعلیٰ حضرت روانہ کیا ہے جیسا انہیں حکم ہو گا تعمیل کریں گے۔

درخواست منخواہ غلام تاہر سنگھ راجہ بلب گندھ۔ مہر راجہ تاہر سنگھ بہادر ثبت ہے

(137)

درخواست راجہ بلب گندھ

مورخہ ۲۲ مئی ۱۸۵۷ء

بمجاہد خدمت

حضور بادشاہ جہاں پناہ!

مودبانہ گزارش ہے کہ بموجب حکم شاہراہ دہلی اور پولس اسٹیشن بدر پور کا انتظام جو خاکسار کے سپرد کیا گیا ہے، ہو رہا ہے۔ اگر حضور نے کسی اور تھاانے دار کو متاثر فرمایا ہے تو میں اعلیٰ حضرت کے حکم کی بموجب تمام ماتحت افسران تھاانہ مذکورہ طرف کر دوں گا۔ اور حضور کے مامور کردہ شخص کو تخواہ دیدیا کر دوں گا۔ قلندر بخش خان رسالدار کو پیادوں اور سواروں کے

حضور بادشاہ جہاں پناہ!

موبدانہ التماس ہے کہ جناب راجہ صاحب دہلی میں بموجب حکم حضور حاضر خدمت ہیں اور انہوں نے اپنے کپڑے منگوائے ہیں۔ لہذا عرض ہے کہ پروانہ راہداری عطا فرمایا جائے تاکہ گاڑیاں بلب گڑھ سے روانہ ہو جائیں اور انہیں کوئی روک نہ سکے اور ایشیا مذکورہ روانہ کر دینے کے بعد کوئی سپاہی دہلی دروازہ پر اندر جانے سے نہ روکے۔ ترقی اقبال کی دعائیں

عریضہ کترین احمد علی کا زندہ راجہ بلب گڑھ۔

مہر کا نشان۔ ”احمد علی“ حکم شاہی

مرزا غفل۔ پروانہ راہداری بنا کر دیدیا جائے۔

(136)

عرضی راجہ بلب گڑھ

مورخہ ۲۰ مئی ۱۸۵۷ء

عالیجناب

حضور بادشاہ جہاں پناہ!

نہایت عاجزی اور ادب سے درخواست ہے کہ اس سے پہلے بھی میں نے کئی درخواستیں کیں مگر کسی کے جواب سے بھی مجھے سرفرازیں نہ فرمایا گیا۔ میں پھر عرض کرتا ہوں

تاہم صوبہ پالی اور پیلوں میں جو تابعدار کے علاقے سے لے ہوئے ہیں چند بد معاش ایسے پیدا ہو گئے ہیں جنہوں نے تل و غارت شروع کر دیا ہے اور ایسی ایسی ڈکیتیاں، چوری اور راہزنی کر رہے ہیں جو بیان نہیں کی جاسکتی۔ گو خادم نے خود بھی ازراہ دور اندیشی اور پٹواریوں اور مالکداری دفتر کے افسروں کی مشورت سے ایک حد تک بندوبست کر لیا ہے اور افسران مذکورہ کو سوار اور پیدل برائے مدد دیے ہیں۔ لیکن بدوں حضور کے فرمان کے تابعدار اور کچھ اور کرنا نہیں چاہتا۔ بلب گڑھ سے دہلی تک کی سڑک کو پراسن بنانے کے لیے میں نے سپاہی بھرتی کیے ہیں اور اشب و روزانہ نظام سلطنت اور خبر گیری خلائیق میں لگا رہتا ہوں میں حضور کا دیرینہ خادم ہوں اور جیسا کہ حکم دیا جائے گا انشاء اللہ تعالیٰ کروں گا مگر یہ حضور کی رو بکار ہی میں حاضر ہونے کا شرف حاصل کروں گا مگر اس وقت جب کہ ریاست میں پختہ طور پراسن و امان قائم ہو جائے گا کیونکہ موجودہ حالت نہایت پر آشوب ہے اور اعلیٰ حضرت کے عتاب شاہی کا بھی خوف ہے واجب تھا عرض کیا۔

عریضہ خاندانہ غلام باہر سنگھ راجہ بلب گڑھ

مہر۔ راجہ ناہر سنگھ

(135)

عالیجناب

تاریخ نہیں ہے

وجہ سے برطرف کر دیا گیا۔ مگر اب اس شخص نے عیسویت ترک کر کے مذہب اسلام قبول کر لیا ہے۔ اور اب وہ حم و معانی کا سردار ہے اگر حضور اجازت دیں تو میں پھر اسے اپنے پاس بلاؤں

عریضہ تابعدار تقدیر کی تاہر سگھ راجہ بلھ گڑھ

مہر راجہ ناہر سگھ

(134)

بھصور بادشاہ جہاں پناہ خداوندی آدم ظل سبحانی

تاریخ نہیں ہے

مود بانہ التماس ہے کہ حضور عالی کا حکم بابت میرے حاضر دربار ہونے اور شہر دہلی کی پولس کا انتظام ہاتھ میں لینے کے موصول ہوا جس کے ساتھ ہی دوسرا حکم حفاظت سڑک پر خادم کو توجہ دلانے اور مسافروں کی سلامتی کے طریقے اختیار کرنے اور رسد وغیرہ کی بابت ملا۔ میں یہ سچ عرض کرتا ہوں کہ ان احکام نے صادر ہو کر مجھے بے حد معزز فرمایا ہے جس کے لیے خدا کی جناب میں شکر یہ ادا کرتا ہوں۔ میری آدمی رات کی دعائیں خدا قبول کرے اور اعلیٰ حضرت کو ہمیشہ با شوکت و شان برقرار رکھے۔

شاہنشاہ۔ اگرچہ حضور کے اقبال و دربار سے غلام کے علاقے میں امن امان ہو گیا ہے جس کے لیے میں شب و روز بند و بست اور امن و امان قائم رکھنے کی کوشش میں سرگرم رہتا تھا

سے مقرر کیا گیا ہے جو فی الحال عرب سراے میں موجود ہے بس تم چونکہ بادولت کے تابعدار ہوا پنے مقرر کردہ شخص کو برطرف کر دو۔

(133)

بھصور بادشاہ جہاں پناہ بادولت گستر

نہایت ادب سے عرض ہے کہ چونکہ دہلی کی سڑک پر امن نہیں تھا۔ تابعدار نے بموجب اعلیٰ حضرت کے فرمان کے رات اور دن کی کوشش سے کافی بندوبست کر لیا ہے۔

تب بھی موضوع پالی کے جرائم پیشہ باشندے جو سرحد بلھ گڑھ سے متصل ہے جو بزرمانہ فوجداری اسی ریاست میں شامل تھا۔ قانون شکنی کرتے ہیں اور ایسے قتل و غارتگری پر کربانڈھی ہے کہ مخلوق بالکل عاجز آگئی ہے۔ تابعدار آہستہ آہستہ انہیں راہ پر لاتا ہے لیکن اعلیٰ حضرت کی مدد کے بغیر پوری طور سے کامیاب نہیں ہو سکا۔ اگر حضور سے اجازت مل جائے تو ایسے انتظامات عمل میں لائے جائیں گے کہ موضوع مذکور کے باغی اور نافرمان سرزنہ اٹھا سکیں گے اور بلھ گڑھ سے دہلی تک کے راستہ بالکل محفوظ ہو جائے گا۔ دیگر عرض یہ ہے کہ میں نے چند لوگوں سے سنا ہے کہ کسی نے حضور سے چٹلی کھائی ہے کہ راجہ بلھ گڑھ نے دو انگریزوں کو مع انکی عورتوں اور بچوں کو چھپا رکھا ہے۔ خدا شاہد ہے کہ یہ شخص غلط اور بے بنیاد ہے حضور کی مرضی اور احکام کے بغیر تابعدار ایسا کرنے کی کیوں جرأت کر سکتا ہے۔ ایک ہندوستانی البتہ بارہ سال میرے پاس ملازم تھا جو درمیان میں عیسائی ہو گیا تھا اسے بھی حضور کی ننگلی کی

(131)

بھنور ظلم سجانی غریب پرور سلامت۔

مودبانہ التماس ہے کہ حضور پر واضح ہے کہ انصاف خلاق عالم کا پسندیدہ ہے اور ظالمانہ کاروائیاں ممنوع، لہذا التجا ہے کہ اگر اعلیٰ حضرت افسران فوج کو اجازت دیدیں گے جو حضور سے قیدی عورتوں مردوں اور بچوں کے قتل کا مطالبہ کرتے ہیں اور جن کے سروں پر عرض معروضوں کی کرائی حضرت نے اپنا دست شفقت رکھا تو حضور قوا میں مذہب سے علیحدہ ہو جائیں گے۔ افسران مذکورہ کو پہلے مفتیان شرع متین سے فتویٰ حاصل کرنا چاہیے اور اگر یہ قتل کرنے کی اجازت دیں تو وہ لوگ ان قیدیوں کو قتل کر سکتے ہیں مگر اعلیٰ حضرت شرع نبوی کے خلاف کوئی حکم نہ دیں

عرضی نبی بخش خاں

کارندہ اعلیٰ حضرت

(132)

حکم شاہی جس پر ہر شبت ہے

تاریخ نہیں ہے

بنام خادم خاص مور والطف و کرم راجہ ناہر سنگھ بہادر۔ ہم نے سنا ہے کہ تم نے ایک تھانہ دار اپنی طرف سے بدر پور میں مامور کیا ہے اور کسی نظیر الدین خاں سلطنت کی طرف

صرف کیا جائے چنانچہ روزانہ مزدوروں کو شام کے وقت اجرت دیدی جاتی ہے اور چونکہ کسی کو ٹھیک نہیں دیا گیا ہے لہذا دوسروں کو پیسے کے خرچ کی ضرورت نہیں۔ واجب تھا عرض کیا۔

عرضی غلام ظہور الدین

(130)

مہر شاہی جنت ہے

مورخہ ۱۲ اگست ۱۸۵۷

بنام مرزا صفی سلطان حیدر مرزا صفی تھماسپ مرزا ضیاء الدین بخت و مرزا عثمان معلوم ہو کہ تمام صعوبتوں و مشاہیوں اور سختیوں کا جو تمہیں صوبہ اودھ میں چھینٹی پڑی ہمیں معلوم ہوا۔ حیرت انگیز انقلاب واقع ہو رہے ہیں خدا کی مرضی یونہی ہے ان تمام واقعات کو سن کر ہمیں بے حد صدمہ پہنچا۔ قادر ذوالجلال نے اپنی مرضی پوری کی ہے اس نے جو کیا اچھا کیا اور جو بعد میں ہوگا اچھا ہوگا ہر حالت میں شاکر و صابر ہو اور ایک دوسرے سے بغض و عناد نہ رکھو اور لکھنؤ کے موسومہ امین آباد میں توقف کرو اور موجود خطرات سے بچ کر اپنے دن کا ٹوٹا لہم ارحم۔ موجودہ نازک حالت اور بے چینی تائید یزدانی فی الفور ختم ہو جائے گی۔ ہماری مہربانیوں کا یقین رکھو۔

فہرست تقدّمات۔ فائل موجود ہیں۔ مقدمہ گمانی مدعیہ علیہ مقدمہ رحم اللہ مدعی علیہ فائل

جو موجود نہیں۔ ہر سیکھ، غلام علی اور خدا بخش۔

.....

(128)

مورخہ ۲۲ جولائی ۱۸۵۷ء

بھنور بادشاہ جہاں پناہ

ظلم السجانی جہاں پناہ

نیاز مندانه عرض ہے کہ فدوی کا گھوڑا سبب کم پھٹ جانے کے بالکل ناکارہ ہو گیا ہے چونکہ خانہ زاد پر حضور کی عنایات قدیمی ہیں لہذا تک خواہی پائی ہے کہ ایک ماہ کی رخصت دی جائے تاکہ وہ کوئی اور گھوڑا تلاش کر لائے۔

عریفہ کتریں خانہ زاد امام اللہ خان بارکیر

بادشاہ کے ہاتھ کا پٹیل سے لکھا حکم۔ افسران محکمہ تنخواہ۔ ایک ماہ کی رخصت

دی دی جا جائے۔

.....

(129)

بھنور بادشاہ جہاں پناہ

۱۸ اگست ۱۸۵۷ء

موربانہ التماس ہے کہ حضور عالی نے حکم دیا تھا کہ پل کی مرمت کے لیے دوسروں پر

پشت پر نوٹ۔ نمبر ۵۵

پشت پر حکم مرزا مغل

عرضی ہذا آج ہو چکی جس پر بادشاہ کا تحریری حکم ہے کہ انتظام کیا جائے۔ سائیکلوں کی استدعا ہے کہ ان کی دکان پر سرکاری قفل جڑ دیا جائے۔ پس حکم دیا جاتا ہے چیف پولس آفسر کے نام ایک حکم جاری کیا جائے کہ درخواست کنندوں کی دکان پر سرکاری قفل جڑ دیا جائے اور ان کی خبر گیری کی جائے۔

.....

(127)

حکم پر شاہی عدالت کی مہر ثبت ہے۔

نام

نشان الوائیزی چیف پولس آفیسر دہلی

مورخہ ۲۲ جولائی ۱۸۵۷ء

پانچ ملزموں میں سے جنہیں تم نے روانہ کیا ہے دفتر ہذا میں دو کے فائل موجود ہیں۔ تفصیل ذیل میں درج ہے لیکن یہ تین فائل یہاں موجود نہیں۔ پس اگر تمہارے پاس عدالت شاہی کی کوئی تحریر رسید باہم گم جانے اور ان تینوں فائلوں کے موجود ہوتو عدالت ہذا میں پیش کرو۔ آئندہ کے لیے خیال رہے کہ کوئی بھی ملزم جو عدالت میں پیش کیا جائے فرد ارتکاب جرائم بھی اسکے ہمراہ ہونی چاہیے۔

ہیں رسالدار مذکورہ اور ان کی رجسٹری کے چار پانچ افسروں سے تحقیق فرمائیں تاکہ غلام انصاف کو پہنچے اور ہمیشہ اعلیٰ حضرت کی ترقی سلطنت و اقبال کا دست بدعا رہے۔ واجب تھا عرض کیا۔

عرض کستیرین کریم بخش عرف نقو اما لک نجی اور انصاف کا خواستگار

(126)

مورخہ ۱۷ جولائی ۱۸۵۷ء

بخشور بادشاہ جہاں پناہ

بادشاہ جہاں پناہ

نہایت ادب سے التماس ہے کہ بد معاشوں کا بڑا بھاری گروہ فدویوں کی دکان متصل کشمیری دروازہ پر آتا ہے اور بہت بری کاروائیاں کرتا ہے بعض اوقات چیف پولیس آفسر کو بعض اوقات سپاہیوں کو بلاتا ہے۔ اور فدویوں پر الزام لگاتا ہے کہ دشمنوں سے سازش کی ہے اور انہیں رسد پہنچاتے ہیں حضور کو معلوم ہو کہ فدویاں خانہ زاد غلام بین اور ایسی کاروائیوں سے ان کی بربادی یقینی ہے بس ملتی ہیں کہ ہماری دوکانوں پر سرکاری قفل لگا دیے جائیں تاکہ ہمیں بھی اسن و چین نصیب ہو اور دکانیں بھی محفوظ و مامون رہیں۔

عرضی شیو دیاں و شادی رام سو دا گراں

(پسٹل کا لکھا ہوا بادشاہ کا دستی حکم)

مرزا مثل۔ درخواست کندگان کی حفاظت کا انتظام کیا جائے۔

کر رہی ہے اور انسداد کے لیے جو طریقہ اختیار کیا گیا ہے کہ جتنے پیدل اور سوار مل سکیں بھرتی کر کے حالت درست کی جائے۔

۲۸ ذیقعدہ ہست و یکم سال جلوس خود بدولت مطابق ۲۱ جولائی ۱۸۵۷ء

(125)

بخشور بادشاہ خداوند و نیکو گستر۔

۲۲ جولائی ۱۸۵۷ء

مود بانہ اتجا ہے کہ آٹھ یا دس روز ہونے کے گیا رھویں پیدل کے خفیہ ملازم جو اہر بخش نے سرک مسی قاضی کے حوض سے فدوی کی جو خچر ماریاں چرائی ہے۔ غلام نے پانچ روز تک بڑی وقت اور تلاش کے بعد اس مادہ خچر کا پتہ لگا یا اور جو اہر بخش مذکورہ نے گیارہ روپیہ لینے کے بعد اسے واپس کیا۔ تین روز کے بعد پھر مذکورہ خفیہ پولس اپنے ایک ہمراہی کو لیے ہوئے غلام کے دکان پر آیا جو ترکمان پولس حلقہ میں ہے۔ اور بطور مجرم گرفتار کر کے مرزا خیر سلطان بیگ ڈاکٹر بیادہ نمبر ۱۱ کے روہر پیش کیا جائے۔ ڈاکٹر غلام کو حوالا کر دیا اور کہا کہ یہ اسی کا خچر ہے بس یا تو اسے لاکر چھوڑ دیا جائے ورنہ حوالا کر رہے۔ چنانچہ فدوی نے اپنی قریب المرگ اہلیہ کو چھوڑ کر فی الفور خچر لے جا کر اس کے حوالہ کیا اور گیارہ روپے اسے ملنے واپس کر دیے۔ حقیقت یہ ہے کہ پانچ مہینے گزرے جبکہ غلام نے مویشی مذکورہ کو رمضان خاں رسالدار پانچوں ترپ رجسٹری بے قاعدہ سواران نمبر ۸ سے جو دہلی کے باشندے ہیں خرید کیا۔ غلام بھی ہے کہ اعلیٰ حضرت بلو غریب پروردی و حفاظت جو حضور کے خاص اوصاف

بنام مرزا مغل

سورخہ ۱۷ جولائی ۱۸۵۷ء

فرزند۔ شہرہ آفاق دلاور ظہور الدین عرف مرزا مغل بیگ بہادر جانو کہ سید حسین علی خاں پوس آفسر کی درخواست جس میں ایک جھدار اور چند سپاہیوں نے علی گنج، پٹی، حسن گڑھ اور علا پور کے گوجروں کے ہاتھوں خونخاک زخم کھائے ہیں پڑھ کر ایک خاص حکم و درخواست مذکورہ تمہیں روانہ کی گئی تھی آپ پوس انسر مہرولی کی عرضی سے معلوم ہوا کہ وہی گوجروہاں بھی شورش کر رہے ہیں اور تمام دیہاتوں میں غارتگری کرتے پھر رہے ہیں ایسی قانون شکنی از حد خطرناک ہے لہذا تمہیں ہدایت کی جاتی ہے کہ ایک پیدل کپتی اور ۵۰ سوار فوراً روانہ کر دو تا کہ یہ لوگ گوجروں اور گاؤں کے صدر نہر دار کو گرفتار کر کے لائیں۔

مہر

ابوالظفر سراج الدین بہادر شاہ بادشاہ غازی ۱۲۵۳ ہجری و یکم جلوس

امیر الدولہ، ضیاء الملک محمد محمود خاں بہادر مظفر جنگ ہمارے ملازم خاص، حدود الطاف و گنہداشت ہماری مہربانیوں کے مقصود۔ جانو کہ تم خاص ملازم عرض مشتمل بہ حالات مفصلہ، مع تفصیل معلوم کے تمام پرگنوں کی خراب حالت کے جو تیروں اور بد معاشروں نے

مجاہد کھتے رہے۔ غروب آفتاب کے ڈیڑھ گھنٹہ کے بعد وہ جانے کے لیے آباد ہوئے۔

عرضی احسان الحق

بھخور بادشاہ جہاں پناہ  
(تاریخ نہیں ہے۔)

نہایت ادب سے گزارش ہے کہ سوار چاندنی چوک میں آکر بسے ہیں اور دوکانوں کے سامنے اپنے گھوڑے باندھتے ہیں۔ بہتیرے کرایہ داروں نے دکائیں خالی کر دی ہیں اور جو رہ گئے ہیں وہ بھی ان کی تقلید کرتے جاتے ہیں یہ سب لوگ سواروں سے خائف ہیں اور دوکانوں کے کرایہ کا بہت نقصان ہو رہا ہے غلام عرض کر کے امیدوار ہے کہ برضی شاہی ان کے نام حکم جاری کیا جائے۔

عرضی مخائب رتن چند داروغہ باغات شاہی و جامداد خانگی شاہی متعلقہ صاحب آباد

حکم شاہی

بنام مرزا مغل۔ تمہیں یہ ہدایت کی جاتی ہے کہ ان رسالہ داروں کو وہاں سے نکال کر دوسری جگہ ٹھہرا دو تا کہ رعایا کی آمدنی میں کوئی کمی واقع نہ ہو۔

طلب کیا جائے اور انہیں حکم امتناعی ہو کہ وہ ہم پر اور ساکنان پہاڑ گنج پر ظلم کرنے سے

دست بردار ہوں

عریضہ۔ نیاز

چاند خاں وگلاب خاں

(119)

(بادشاہ کا دستِ حکم)

مرزا مغل۔ ایسی تدبیر اختیار کی جائے کہ یہ مفید لوٹ مار سے باز رہیں اور ہماری رعایا

ظلم کا شکار نہ بنے۔

(120)

بھنخور بادشاہ جہاں پناہ

مورخہ ۲ جولائی ۱۸۵۲ء

مودبانہ التماس ہے کہ کچھ عرصہ سے مرزا ابو بکر صاحب شہزادی فرخندہ زمانی کے مکان میں جو بہرام خاں کے تراپے پر ہے فاسد اداروں سے جایا کرتے ہیں اور ان تمام سیاہ کاریوں کے مرتکب ہوتے ہیں جو نوثی کے لازمی نتائج ہیں کل دیوہر کے مثل وہ موافق معمول آئے اور تمام ون شہزادی مذکورہ کے مکان میں اسپرٹ دار مشینیں چیتے اور تاج

مورخہ ۲۵ مئی ۱۸۵۲ء

طلل السادات سید عبدالکسیمین

جانو کہ جب سے تم ریجک گئے وہاں کے معاملات کے حالات کا کوئی سرا سن نہیں بھیجا لہذا تمہیں لکھا جاتا ہے کہ اس فرمان خاص کے پہونچتے ہی فوراً اس ضلع کی مفصل حالت لکھ کر اور یہ کہ زیر نگین لانے میں دونوں کامیاب ہوئے یا نہیں۔ اس معاملہ کی کیفیت بغیر دیوہر کے فوراً ارسال کرو اور نہایت ضروری فرمان جانو۔

(118)

بھنخور بادشاہ جہاں پناہ

مورخہ ۱۹ جون ۱۸۵۲ء

مودبانہ التماس ہے کہ ان مبارک دنوں ہم غم براء باشندگان سے کنگھ پورہ شاہ گنج المعروف بہ پہاڑ گنج دو دیگر مقامات حضور کے ظل عاطفت میں پناہ ڈھونڈتے ہیں تاکہ تمام ظلموں سے چھٹکارا ملے۔ قصبہ شاہ گنج ہمیشہ بادشاہ کے نام سے پکارا جاتا ہے تاہم انوار شاہی الجیری دروازہ سے نکل کر یہاں گھس جاتی ہیں اور دوکانداروں کو بے قیمت دیے جبراً سامان لے جاتی ہیں اور نادارو تہی دستوں کے مکانوں میں گھس کر بسترے بکنڑیاں اور برتن چھین لے جاتی ہیں۔ اور جو لوگ انہیں بہ منت باز رکھنے کی کوشش کرتے ہیں انہیں ہتھیاروں سے زخمی کرتے ہیں ان کے ظلم و تعدی سے تنگ آ کر ہم لوگ مجبور ہیں کہ حضور والا سے عرض کریں کہ ہماری زبوں حالت اور عدل پروری کو مد نظر رکھ کر سپاہ سے جواب

معلوم ہوا کہ کل بتاریخ اکتوبر کچھ انگریزوں نے جانوں کی مدد سے پلکھو اکو تاخت و تاراج کر کے جلاؤ الا اس جاہی حصہ لینے والی فوج میں تیں انگریز اور قوم دھیا کے تین سو جاٹ تھے۔ پچاس انگریز مع جانوں کے ہنڈن کابل توڑ دینے کے لیے بیگم آباد میں جمع ہوئے ہیں پلکھو سے جو سردار بلی جاتی تھی اسے منقطع کر دیا ہے۔

عرضیہ غلام۔ احمد خاں میم غازی آباد

(116)

(تاریخ نہیں)

بھنور بادشاہ جہاں پناہ

خداوند غلام دیکسی پیادہ رجمنٹ نمبر ۹۵ کی ساتویں کپنی میں سپاہی تھا جو امرتسر میں مقیم ہے۔ انگریزوں نے تمام آدمیوں سے ہتھیار چھین لیے اور مقید کر دیا مگر جنہیں موقع ملتا گیا فرار ہوتے رہے چنانچہ غلام سے بھی امرتسر میں ہتھیار لیے گئے اور جو زانی سرا یہ تھا گوجروں نے لوٹ لیا۔ اب اس کے پاس روزمرہ خرچ تک کے لیے ایک پیسہ نہیں ہے۔

عرضیہ قاسم الدین سپاہی

(117)

۲ اگست ۱۸۵۷ء

مودبانہ عرض ہے کہ خاکسار ٹوٹک سے اس شہر میں وارد ہوا ہے اور پانسو سپاہیوں کو ایک کپنی بن گئی ہے اور ۱۵۰۰ مجاہدین کو ہمراہ لایا ہے جنہوں نے اپنی جائیں مذہب پر فدا کرنے اور کفار سے لڑنے کے لیے وقف کر دی ہیں۔

عرضیہ غلام محمد الدین خاں رسالدار خاص

حکم جنرل محمد خاں مع ان کی سرکاری مہر کے

بنام افسران کھرجمنٹ

مورخہ ۲۳ اگست ۱۸۵۷ء

اعلیٰ حضرت ظل سبحانی نے ابھی ہمارے جناب عالی کے ارشاد کیا کہ سکھوں کی رجمنٹ پر انہیں بہت اعتماد ہے اور وہ بہت مرادگی کے جوہر دکھائے گی۔

سرکاری مہر (جنرل صاحب)

(115)

بھنور بادشاہ فریب پرور

مورخہ ۹ ستمبر ۱۸۵۷ء

نیاز منداناہ انتہا ہے کہ حضور کی خدمت ہی سے جدا ہو کر خادم غازی آباد ہو نچا جہاں

بنام جملہ حضور و مسلمانان جو مذہب و ملت کی بہبودی کے خواہاں ہوں۔ انہیں معلوم ہو کہ ملک الدین شاہ ان میں سے ہیں جنہوں نے مذہب اسلام کی خاطر کفار سے جنگ و جدل کرنے کے لیے اپنی جائیں وقف کر دی ہیں۔ جو لوگ راہ مذہب میں ان سے متعلق ہوں گے اگر عظیم کے مستحق ہوں گے اور جو عیسائیوں کے شریک ہوں گے جان و مال سمیت برباد ہو جائیں گے۔

.....

(113)

فہرست سامان مطلوبہ

رئیس چیوٹی۔ پانچ ہزار روپیہ۔ رئیس قصبہ پرادے دس ہزار روپیہ، رئیس قصبہ درہم پور پانچ ہزار روپیہ۔ رئیس دان پور کو پانچ ہزار روپیہ۔ رئیس پھاسو۔ پانچ ہزار روپیہ۔ رئیس دتاولی دو ہزار روپیہ۔ رئیس پھیکم پور۔ دس ہزار روپیہ۔ رئیس بدایوں۔ دس ہزار روپیہ۔ رئیس قصبہ پانچ ہزار روپیہ۔ تاجران شہر متھرا۔ پانچ ہزار روپیہ۔ راجہ بلب گڑھ دس ہزار روپیہ غلام حسین والی اترولی۔ بیس ہزار روپیہ۔ راجہ بھرت پور۔ پانچ ہزار روپیہ۔

میزان ۱۲۳۵۰۰۰

.....

(114)

بھنور بادشاہ جہاں پناہ

(110)

مہر۔ روٹن ٹکڑے ۱۲۵

حکم شاہی پٹل سے  
مرزا منٹل۔ فوراً نسران پیدل کے نام احکام جاری کیے جائیں تاکہ وہ روانہ ہو کر  
جواہر سنگھ کی درخواست کے بموجب عمل کریں۔

.....

(111)

بادشاہ جہاں پناہ

مودبانہ عرض ہے کہ انگریزوں کو مظفر نگر میں کر کے ۲۳ جون ۱۸۵۷ کو غلام دولت خانہ پر حاضر ہو گیا ہے اور اب حضور کے لیے نہایت وقار دار خدمات انجام دے رہا ہے۔ غلام کے آباء و اجداد سے ہی مبتدا عالم ہی کے نمک خوردہ تھے۔

مہر غلام عباس

(انہیں انگریزوں نے قتل کر دیا۔)

.....

(112)

حکم شاہی

مورخہ ۱۱ اگست ۱۸۵۷ء



|  |              |                |       |     |        |      |    |         |
|--|--------------|----------------|-------|-----|--------|------|----|---------|
| یہ مدعا علیہ بہ علت بغاوت یعنی جانے دہلی میں پروعدالت شش ہوئی تھی اور اب حسب منشاء اشتہا رکے اوسکا یہ نشا تھا جو لوگ اس قسم کے ہیں وہ رہائی پاویں چنانچہ بموجب حکم ۳۱ دسمبر ۵۸ صاحب کشر بہادر دہلی بتاریخ ۳ جنوری ۵۹ کو رہائی پائے کہ نوامبر سے جیل میں تھے۔ | ۱۲۹ اپریل ۵۸ | کوگر نارا آیا۔ | اولدی | چاٹ | ۵۰ برس | سرجن | ۱۳ | پانی پت |
|--|--------------|----------------|-------|-----|--------|------|----|---------|

|  |             |                                    |         |      |        |          |    |         |
|--|-------------|------------------------------------|---------|------|--------|----------|----|---------|
| بیان اس کا یہ ہے کہ میں رہنگ کی طرف تیل لینے گیا تھا گھروندہ والوں نے میرا گاؤں پھونکوا دیا میں اس طرف سے بھاگ گیا تھا اور گاؤں بہ گاؤں پھرتا رہا میں کوئی نسا نہیں کیا۔ | ۳۰ دسمبر ۵۸ | کو تحصیل گھروندہ میں خود بخود آیا۔ | گھروندہ | راگڑ | ۳۰ برس | مغلاراگڑ | ۱۲ | پانی پت |
|--|-------------|------------------------------------|---------|------|--------|----------|----|---------|



|                 |        |       |         |                         |   |
|-----------------|--------|-------|---------|-------------------------|---|
| ۷۔ احمد علی خاں | ۲۰ برس | پنجان | پانی پت | ۲۹ کو خود بخود حاضر ہوا | بیان یہ ہے کہ میں دہلی گھوڑا بیچنے گیا تھا جب وہاں گھوڑا نہ بکا تو میں واپس گھوڑا لے طرف کانپور و باندہ چلا گیا اس عرصہ میں عذر ہو گیا پھر باندہ سے چل کر راستہ میں لوٹ گیا اور پانی پت میں آیا تو گھر کے آدمیوں نے کہا کہ تو غیر حاضر کھا گیا تھا نہ وار پکڑ کر بھیج دیا گیا تو میں اس سبب سے چلا گیا اور آوارہ پھرتا رہا۔ |
|-----------------|--------|-------|---------|-------------------------|---|

|               |        |      |       |                                       |  |
|---------------|--------|------|-------|---------------------------------------|--|
| ۸۔ عظیم الدین | ۳۰ برس | شیخ  | کپورہ | دسمبر ۱۵۸ کو خود بخود حاضر عدالت آیا۔ | اٹھارہ یہ ہے کہ میں چونکی دار سونے میں تھا اور ایام مفسدہ میں بیمار ہو کر اپنے گھر چلا گیا سونوی والوں نے غیر حاضر کھا دیا اس خوف سے بھاگ گیا اور آوارہ پھرتا رہا۔ |
| ۹۔ کلو        | ۲۵ برس | بلوچ | کپورہ | ۳۰ دسمبر کو خود بخود حاضر عدالت آیا۔  | اس کا بیان یہ ہے کہ کسی بھگت نے لکھوایا تھا دہلی گیا ہے اس خوف سے بھاگ گیا اور ضلع سہارنپور میں پھرتا رہا۔   |

|   |                                   |         |       |        |               |
|---|-----------------------------------|---------|-------|--------|---------------|
| بیان اسکا یہ ہے جس روز صاحب کشتہ بہادر نے پانی پت میں اپنی بخشی و کوتوال پانی پت سوڈ پال سنگھ ڈپٹی کلکٹر مردان شہر کو پکڑا تھا میں بہ خوف ہتک عزت کے غیر حاضر ہو گیا اور آوارہ پھر تارہا۔ | ۲۹ کراچو خود بخود حاضر عدالت ہوا۔ | پانی پت | پٹھان | ۲۶ برس | محمد حسین خان |
|---|-----------------------------------|---------|-------|--------|---------------|

|   |                                 |         |       |             |                 |
|---|---------------------------------|---------|-------|-------------|-----------------|
| کتاب بیچنے لڑھیانہ وغیرہ سہارنپور کی طرف گیا تھا اون ایام میں غدر ہو گیا اور خدمت غیر حاضران میں میرا نام لکھا گیا اس خوف سے میں حاضر نہیں ہوا تھا۔       | ۹ نومبر                         | پانی پت | پٹھان | ۳۰ سال چھٹی | ۳۔ عبدالرازق    |
| بیان یہ ہے کہ کسی دشمن نے عرضی گم نام دیدی تھی کہ یہ شخص دہلی گیا ہے اور میں سوڈاگری تیل و گاڑی ریز کے کرتے تھے اس وقت دہشت سے بھاگ گیا۔ غیر حاضر ہو گیا۔ | ۸ نومبر خود بخود حاضر عدالت ہوا | پانی پت | پٹھان | سو برس      | ۵۔ سعد اللہ خاں |

|   |                                       |                      |               |                                  |
|---|---------------------------------------|----------------------|---------------|----------------------------------|
| اس کا اظہار یہ ہے کہ میں تین پشت سے بادشاہی اونٹوں پر نوکر تھا جب سرکار نے وہی فتح کر لی کہ تھانہ وار میں خوف سے بھاگ گیا کہ اس وقت نے ادھی تاریخی بذیہ عرضی کے عدالت میں بھیج دیا۔ | ۲۹ نومبر ۵۸ کو از خود پت میں حاضر ہوا | سونی پت              | ۲۵۵ برس دو گڑ | ۲- اصابت علی خاں شتر بان غائب ہے |
| تو بجز اوسکے کہ نام اوسکا غیر حاضران سونی پت میں درج تھا اور کوئی حرم درج نہیں ہے۔  | ۹ نومبر                               | بہذاری پرگنہ پانی پت | ۵۵ برس ہیراگی | ۳- ہرزائن ولد روپ رام            |

|  |      |     |         |             |                                       |
|--|------|-----|---------|-------------|---------------------------------------|
| بیان حسن علی خان کا یہ ہے کہ ایک شخص حسن خاں نامی پر مٹ حصار سے آیا تھا اوسکی گرفتاری کے واسطے حکم حصار سے آتا تھا۔ مجھ کو یہ دہشت ہوئی کہ کوئی مجھ کو نہ پکڑے اور پر مٹ مہم کے جب سب لوگ چلے آئے تب میں چلا آیا تھا اور جا بجا پھرتا رہا۔ | بخود | خود | سونی پت | ۳۰ برس بلوچ | حسن علی خاں چچراہی پر مٹ مہم ضلع رنجک |
|--|------|-----|---------|-------------|---------------------------------------|

Haryana State Archives, Chandigarh, D No. 123, 124

رجسٹر جس کو صاحب ڈپٹی کمشنر بہادر پانی پت نے حسب شرائط مندرجہ وفعات دس اور گیارہ سے گورنمنٹ طرح۔ مورخہ آٹھویں اداہر ۱۸۵۸ء موسومہ صاحب سکرٹری گورنمنٹ بنگال کے بابت قہیل حکم معافی مشیرہ ملکہ معظمہ کے جرم سے معافی عطا کی اور شرائط مذکور بموجب حکم کے نامزد کو سنائی گئی۔

|  |     |     |       |       |               |
|--|-----|-----|-------|-------|---------------|
| نام اور عہدہ اور فارم رجمنٹ کا جس میں باقی یا مفرد رہا | عمر | قوم | سکنوت | تاریخ | سبب غیر حاضری |
|  |     |     |       | حاضری |               |

NAI - Document No. B111C F. 31 Dated 28th July,

1857.

شجاعت نشان مبارک شاہ خاں کوتوال شہر معلوم نما پند چون آن فدوی حسب صدر شفقہ خاص دیروزہ منادی در تمام شہر کنا میدہ مانعت قطعی برای مذہبوی و قربانی گاوشده است حال اعزاز قامی رود کہ برد و از ہاہی شہر آتھبان بندوبست نمائند کہ کدام پیو پارمی فروشده گا و از امر در باب بابتہ روز بقر عید در شہر گا و گلویسین را برای فروخت آوردن متواند وہ مکان کسانئ کہ گا و ہای پرورده از اہل اسلام باشند آرا گرفتہ و کوتوالئ بہ بند و بہ مکان محروک آن فدوی آن را محفوظ دارد اگر کسی خفیہ یا علانیہ قربانی گا و پرورده خانہ خود ہم خواهد ساخت بموجب ہلاکت آن شخص خواهد شد۔ در باب انتظام این امر گا و کسی کہ بہ فروختن با ہم در شہر نیا بند و گا و ہای پرورده ہم نکشند با نظار کوتوال از خانہ اہل اسلام درین روز ہای عید لاجمی بہ آن قدر ہر قدر کہ اجتناب خواهد نمود بموجب خوشنودی خاطر واللاست۔ زیادہ تفصیلات صادر شد۔ مرقوم ہفتم ماہ ذی الحجہ ۱۲۱۱ معنی نقل پر واندہ برای ارسال پیش واللاست شہر فقط ذی الحجہ ۱۲۱۱ معنی و بجواب بذرا عرضی ہم ارسال شدہ۔ فقط

ایضاً

اور تعریفِ خبر میں سے شقِ احتمال صدقِ حذف کی جاوے تو بجائز بیاد ہے۔

(105)

سنا جاتا ہے کہ اس طرف کی فوج ہندوستانی وغیرہ اور فوجِ کنگنِ جدید نے سب کفار  
نا پنجرا کو تھہر تیغ آبدار کر ڈالا۔ اور غالباً اور کچھ پنڈاری بھی اس طرف کو روانہ ہوئے ہیں اور  
خزانہ بھی تیس لاکھ روپیہ طرف مہد پور کا لکھا ہے۔

باہتمام ہندہ سید عبداللہ مہتمم، دہلی اور واخبار میں چھپا

(106)

UP State Archives, Allahabad. F. No. 1568

بکھور سرکار صاحب، بہادر

۲۶ جولائی ۱۸۵۸ء (انگریزی میں دستخط)

۸۷ غریب پرورد سلامت، جناب عالی حال مسرار قلعہ پختہ جہانگیر آباد کا یہ ہے کہ  
آج کی تاریخ بسبب شدتِ بارش مزدورانِ بہم نہ پہنچے اور مسامری میں ہرج ہول۔ کچھ  
مزدور جن کا ٹھیکہ تھا مگر اون سے بھی بسببِ بارش بخاری و یوار ہائی نہ ہوئی۔ اب قلعہ میں  
سالم ایک برج اور ایک دیوار دور کاری۔ کترین مدوم تحصیل جہانگیر آباد خانیور۔

مروضہ ۲۵ جولائی ۱۸۵۸ء

نمک حرامانِ تحت کی حمایت و اعانت سے اب ان کا وجود ہے۔ علی الخصوص بیوالد پتھانوں  
کا ساتھ دے رہا ہے اتنا کوئی نہیں۔

(103)

روز چہار شنبہ ۲۱۔ بعد فرض و سنن و اوراد معمولی جلوہ آرائی و دربار ہوئے سب حضار  
در بار آداب و بحر ابجالائے۔ مرزا ظہیر الدین بہادر کو فریمان قضا جریان صادر ہوا کہ نواب سید  
حامد علی خاں اور احمد مرزا خاں اور ربیعہ دہی سنگھ اور ساگ رام قلعہ مبارک میں نہ آویں۔  
مسدد روکے جاویں۔ چنانچہ حسبِ انکم عمل میں آیا۔ بعد نمازِ پیشینہندگان اقدس رونق بخش  
شیخِ خانہ ہوئے حکمتِ پناہ کو نبض شناسی کے لیے بلا کہ بعد شرفِ بخشے نبض شناسی سے  
رخصت فرمایا۔

(104)

لشکر ایران

بعض لوگ آئندگانِ طرفِ پشاور و پنجاب کے زبانی بیان کرتے ہیں کہ لشکر ایران  
انک تک پہنچ گیا ہے اگرچہ اس کا وثوقِ تصدیق ہم کو نہیں ہے لیکن بہ طریقِ گپ جو سنا گیا  
لکھا گیا۔ کیونکہ ممکنات سے ہے کچھ حال نہیں کہ بالکل کذب کا حکم قائم کیا جائے اور صرف  
جھوٹ تصور کیا جاوے لیکن اب حال لوگوں کا یہ ہو گیا ہے کہ کسی خبر پر یقین و اعتماد نہیں ہو سکتا

دینے جائیں گے سو باشندے وہاں کے سخت حیرت و پریشان ہیں۔ ہم بہت افسوس کرتے ہیں کہ ہمارے اس رائے کے بموجب ہمارے اہل اسلام کی طرف سے یہ بات نہ ظہور میں آئی کہ ہمارے ہاں کامور چروہاں بنایا جاتا تو سب طرح کا انتظام بھی عمل میں آتا رسد کفار کی بندگی جاتی اور تحصیل کو مدد ہوتی اور روپیہ بھی بہت نہیں تو کچھ نہ کچھ وصول ہوتا۔ اب جس وقت کہ کفار نے وہاں مور چروہاں بنایا تو ہمارے اہل اسلام کو بہت مشکل ہوگی۔ لیکن ابھی کچھ نہیں گیا۔ اب بھی جتنی تحصیل مدد وغیرہ مراتب میں عمل میں آویں بہتر اور مناسب ہے۔ امید ہے اللہ تعالیٰ سے کہ اب کفار کو یہاں سے ناامیدی حصول مراسم حاصل ہوئی ہے کہ اب یہ مذہب سوسجھی ہے یا حفظ اقدم کجھی ہے بہر کیف یہاں کے حرب و پیکار روز مرہ سے وہاں کامور چروہاں اور دھڑ سے رسد اور مسند و دے راہ کفار گمراہ عند اہل بہتر ہوتا ہے واللہ اعلم بالصواب والیہ المرجع والمآب۔

(102)

پنجاب

لاہور کی طرف آنے والوں سے قتل و قلع کفار نارنجوار کا اگر چہ جانا ہے لیکن بعض بعض پشتم دیدہ قلعہ بندی اور دن کو پھرنا چلنا بھی بیان کرتے ہیں اور اس نواح سے بالکل ابھی صفائی نہیں بیان کرتے جیسے کہ عنایت الہی سے پورب کی طرف سے صفائی ظاہر ہے لیکن اس میں شک نہیں کہ عمل واری بھی کفار کے پنجاب میں ہرگز نہیں رہی۔ پٹیلہ والہ وغیرہ

عدل بہادران وغیرہ خوانین والکاران ناصیرہ ساری بارگاہ جہاں بانی ہوئے۔ آداب و کورنش عرض کر بھیجا۔ چونکہ مزاج اقدس و مقصد تھا برآمد نہیں ہوئے سب اہل دربار مخلص بعد اس کے مرزا خضر سلطان بہادر اور مرزا ابوالحسن عرف مرزا عبداللہ بہادر وغیرہ فرزند ان نامدار باریاب حضور ہوئے اور عرض عرض عمل میں آئے مگر بسبب بیہوشی کے بسبب سانحہ احترام الدولہ بہادر کے طبیعت فیض طوبیت بہت برہم رہی بسبب بے رغبتی کے طعام بھی ہضم نہیں ہوا۔ شاہزادگان والا تاجدار کو اشرار ہوا کہ احترام الدولہ بہادر کو تنہا نہ چھوڑیں اور مرزا محمد ظہیر الدین بخت بہادر کو فرمان ہوا کہ مال و اسباب مغرورہ احترام الدولہ بہادر معرفت اہل پولس کے ہر جگہ سے بچو بچو نجا کے حضور میں حاضر کیا جاوے۔ بعد عصر بھی نظر برائے خراف طبیعت کے سیر و تفریح ظہور میں نہیں آئی اور رات کو بھی نیند کم آئی حکمت بناہ نے دواہی مناسب عرض کر بھیجیں وہ استعمال میں آگئیں۔

(101)

سوئی پت

سنا گیا کہ کفار نے ایک مولوی کو جس نے ایک انگریز اور بچوں کو اس کے مارا تھا پھانسی دے دی اور اہالی سوئی پت سے پیغام ہے کہ کوٹ کو خالی کر دیوں وہ مقام بہت بلندی پر نمودار پہاڑ کا ہے کفار اس لئے مورچہ بنانے کو کہتے ہیں۔ تین دن کی مہلت دی گئی ہے اور حکم دیا ہے کہ اس عرصہ میں آپ سے خالی کر دیں تو بہتر ہے نہیں تو سب مکانات اڑا

ایک دوست وہاں سے آئے تھے بیان کرتے ہیں کہ اول اول فوج جھجر کا ایسا حال ظاہر اور مشہور تھا کہ اگر ذرا اشارہ و ایما تخت اسلامی کا پہونچے تو بہر چشم حاضر ہوں ہیں لیکن جب یہاں سے کچھ سو اور سالہ داران فوج منصورہ سلسلہ بندگان القدس گئے تو فوج جھجر کا وہ مقولہ پاستانی محض زبانی ظاہر ہوا اور مصداق مضمون یقولون بالفواہمہم مالیس فی قلوبہم اور لسم تقولون ما لا تفعلون معلوم ہوا۔ ہر چند نائل تو بہت طول کلام سے بیان کرتے ہیں مگر مختصر لکھا جاتا ہے کہ انجام کو کس اور ان کی سپاہ نے عدم حضور کی عذر میں تو انتظام کا اپنی ملک کے بہانہ پیش کیا اور زرد مظلوم کے ادا میں وعدہ احتضار بخبر وصول زرد یہات اور اغلب ہے کہ پانچ لاکھ کے طلب میں ایک لاکھ انجام کو ادا ہوا۔

خلاصہ الاخبار در بار مطہ حضرت ظل سبحانی خلیفہ الرحمانی فروغ خاندانی عالی شان گورگانی چراغ دودمان بخدومت نشان صاحب ترانی خلد اللہ ملک وسلطنت۔  
روز شنبہ ۷ اربعد ادا کی فرائض و سنن معمولات مستمرہ بندگان القدس مشغول اور ادا اور مناجات بارگاہ حضرت رب العبادگی کہ خصال در بار مشمصام الدولہ نواب احمد علی خاں بہادر و معین الدولہ و سر فراز الدولہ و نواب حسن علی خاں امین الدین احمد خاں و میر

سنا گیا کہ بیجا بانی نے ظاہر آخیر خواہی نضاری سے دست برداری نہیں کہ فوج منصورہ جہل پور و اندور وغیرہ کے جو آتے تھے اس میں اور بگڑ گئے اور مشہور تو یہ ہے کہ بیجا بانی کو قید کر لیا اور اس کی اپنی فوج بھی پاس دین ہر راہ فوج منصورہ اسلامی کی یک جاں ہو گئی اور بعضے یہ کہتے ہیں کہ اس نے خرید بھیا ہے آگر کہ کو فوج میرے قابو میں نہیں رہتی۔ بہر کیف فوج اسلامی ہر طور بہ عنایت الکی ظاہر و باہر ہے بلکہ روایت قید بیجا بانی میں یہ بھی مشہور ہے کہ گوالیار خوب لوٹا گیا بشرطیکہ مثل بے پور کے خبر کے نہوے اور انجام کو یہ بھی سنا گیا کہ بیجا بانی سے فوج منصورہ نے وہ نضار سے مانگی تھی جو اس کے ہاں چھپے تھے سو بیجا بانی نے مکان بتلا دیا اس گفتگو کے درمیان کچھ گوالیاں بھی لوٹا گیا مگر درحقیقت بیجا بانی دل سے نضاری سے موافق نہیں تھی۔ فوج کو نضاری بتلا دی انہوں نے مار ڈالا پھر چین چان ہو گیا یہ امر قرین قیاس ہے اور توفیق بھی دونوں خبروں میں دیتا ہے۔

سنا گیا کہ اوس طرف ایک کا فرزند نہیں چھوڑا اور سب اس نواح کے فوج معہ فوج اندور وغیرہ گوالیاں کو آئے ہیں جس کا حال ابھی گوالیاں میں لکھا گیا

اخبار الظفر - دہلی بتاريخ اتوار ۲۳ شہرمحرم الحرام ۱۲۷۲ھ - جلد ۱۹ نمبر ۲۳ -

اشہار

رسالہ جہاد جوہد میں اشہار نصاریٰ کے کفار کے لکھا گیا ہے بالکل چھپ کے  
 طیار ہو گیا۔ قیمت چار آنہ ہیں جن صاحب کو خریداری منظور ہو لے سکتے ہیں اور امیران ذی  
 استطاعت سو، سو (۱۰۰) دو دو سو لے کر فوج اور جاہلین شہر و سیر و نجابت میں تقسیم کریں تو  
 مقضیٰ حسنات بے غایات ہے۔ لیکن نہایت انوس ہے کہ ہمارے ملک والوں کو اصلاد  
 مطلقاً توبہ طرف امور خیر کے نہیں رہی اور زیادہ تر تجب و انوس کا یہ مقام ہے کہ اس حال و  
 ہنگام میں کہ صبح و شام مدت اور غارت نمایاں ہے اور مارتے میان دکھائی دیتی ہیں تو بھاگتے  
 دوڑتے دینے کو جو جو اور مضمون ان احسانات یدھمن استیات اور الصدقات والہیات کہ  
 ارشاد خالق ارض و سماوات و رسول سرور کائنات سے ہے بالائے طاق نسیان الحق یہ جو  
 حالات ظاہر و نمایاں ہیں یہ صرف ہمارے اعمال کا نتیجہ جانا چاہیے کہ معبود اپنا ہوائے نفس کو  
 گردانا ہے۔ بیشتر ایک آدمی کے کہنے کے برابر یہی حکم خدا اور رسول نہیں شمار کیا جاتا۔

بعض حاجی صاحبوں سے سنا گیا کہ نصاریٰ کفار اور نواح کے صفار و کبار دارالہجرت  
 جہنم کو بھیج دئے گئے۔ کچھ جہازوں پر بیٹھ کر راہ فرار دیکھا چاہتے تھے سو وہ بھی انہیں نصیب  
 نہ ہوئی اور فوج ایران یعنی اور کھسبات وغیرہ کی طرف و ترائی والہمد علی الراوی

عقلی کامل کے یہی رائے ہے کہ جو فوج یعنی اور اندر وغیرہ کی ابھی رستہ میں ہے  
 ان کے یہاں بلا نامیث ہے بلکہ باعث تردد و تکلیف بندگان والا دعا ہے۔۔۔ لیکن ہر جگہ  
 بقدر مناسب پلٹن یا پلٹن قیام پذیر ہیں اس میں شک نہیں کہ بغیر ان تدابیر کے اور اس قسم  
 کے انتظام کے روسا کی گردنوں اور پار و امصار کے دل حکومت کفار کا اثر نہیں جانے کا اور  
 ان کی حکومت ان کے دل سے منقطع نہیں ہوگی اور خود نصارائے کفار کے دانت بھی بغیر اس  
 کے کھٹے نہ ہونگے۔ علاوہ اس کے پانی دانہ ہماری خاص حضرت دہلی کا وہ ہے کہ جو فوج  
 بیرون جات میں جرات کے کام کر سکتی ہے اور پہلے حملہ میں کفار نابکار کو ذرا الہجرت جہنم کو  
 پہنچاتی ہے جہاں پانی یہاں کا پیا اور چاندنی چوک کا ایک گشت کیا اور یہ خورد و کلاں  
 کے دو پھیرے اور جامع مسجد کے چار طرف دورہ عمل میں آیا گھٹنے والے کا قلات اور لڈووش  
 جان فرمائے پھر تمام عزم و قصد دشمن کی اور جرات و شجاعت کا خاتمہ ہے از روئے تجربہ کے  
 اور سیر و تواریخ سے اسی طرح واضح ہے کہ قیام پذیر اور آرم گیری اس مقام قیام  
 کے محل انتظام و ہام ملک گیری پائی گئی یہی جہت ہے کہ قیام فوج عدو کش کو اس نٹن کے کار  
 آزمودوں نے اس شہر کے اندر نہیں مری رکھا اور سلاطین ملک گیر نے بھی اس آرم گاہ کو  
 واسطے قیام و وام کے ناپسند جانا اور تجربہ روز مرہ شاہد حال ہے اس رائے اور مقال کا واللہ  
 الحسین الثقال

حکم ہوا کہ حسب الکم حضور والا برای عمد مزاحمت خود پروانہ بنام افسران پلٹن رشتہ متعینہ اجیری دروازہ برای دادن شیخ مرا چھکڑہ پروانہ بنام غلام علی واروغہ فرانس خانہ جاری ہو۔ ۲۰ ربڑی قعدہ ۱۲۵۰ھ

اخبار الظفر دہلی۔ ۱۲۷۳

.....

(94)

اخبار الظفر ظلم کفار بد کردار

مردمان بیرونجات کی زبانی سنا جاتا ہے کہ اب نصارا کے کفار نے بہت جھگ کر رکھا ہے۔ عایا کو خصوصاً اہل اسلام کو زیادہ جھگ کرتے ہیں جہاں قابو پاتے ہیں پھانسیاں دیتے ہیں قتل کرتے ہیں۔ گانو کے گانو اڑا دیتے ہیں۔ اودھ سونی پت میں ایک مولوی صاحب کو پھانسی دے دی جن کا حال خبر سونی پت میں لکھا جاتا ہے اور گلا دنی سادات کو بہت تکلیف دی۔ بعضے تو کہتے ہیں کہ گانو اڑا دیا اور زرخمیل مال آئیدہ کا مانگتے ہیں اور اس سال کا وصول کر لیا تھا۔

.....

(95)

اخبار الظفر

تدبیر مناسب

(93)

NAI - Document No- B-101 F. 13 12th July, 1857.

حضرت جہاں پناہ سلامت

بعض عرض میر سائند۔ چونکہ کثیر بر گروام چونہ آگر بڑی بیرون شہر متصل اجیری دروازہ یک پہرہ مقرر ساختہ محافظت کنائیدہ است صرف بہ خیال این معنی کہ اکثر چونہ برای مرمت مکانات قلعہ معلی خواہ دیگر مکانات سلطانی مطلوب می شود بکار خواہد آمد۔ اکنون کہ چیزی چونہ بہ جهت مرمت در کار است زبانی مردمان معلوم شدہ کہ مرزا مثل بہادر مخالفت برداشتن چونہ دادہ اند لہذا امیدوارم فصل ذکر خسروانہ آنست کہ حکم قضا شیم بنام بہادر مسطور مزین بدستخط خاص فرمودہ شود کہ مردمان نوعی مزاحمت نرسانند و چند چھکڑہ ہائزہ مرزا مثل بہادر مستند جملہ آں شیخ چھکڑہ بہ کثیر دہائیدہ شود کہ بہ کار و بار موجود بکار خواہند آمد واجب دانستہ بہ پایہ عرض بندگان عالی متعالی رسائید زیادہ حد ادب الہی آفتاب دولت و سلطنت تاباں دور نشاں باد

عرضی

کثیر زینت محل

معروضہ ۱۹ ربڑی قعدہ ۱۲۱۰ھ معلی

مکان شمار ہوا۔ ۱۔ غوث خاں کوتوال شہر، محلہ افغانان ۲۔ مہدو شیلا ۳۔ خوب خان  
۳۔ امام بخش جھدار ۵۔ ارادت خاں ۶۔ میر خاں کوچوان ۷۔ نائب خاں ۸۔ امین  
الدین ۹۔ بولاقی۔ بازار میان گنج ۱۰۔ سلیم الدین، مدار دروازہ ۱۱۔ میاں جاں  
سوار، و ماہی دروازہ ۱۲۔ مفتی عنایت احمد، بالائی قلعہ کول ۱۳۔ گلاب خاں ۱۴۔ احمد خاں  
کول، محلہ سراکی سلطانی ۱۵۔ شیخ لال محمد، بالائی قلعہ کول، ۱۶۔ امیر الدین، تاج گنج  
آگرہ۔ ۱۷۔ احمد دوی، ماموں بھانچہ ۱۸۔ کن قصاب ۱۹۔ احمد خاں ۲۰۔ توجو لال بہ۔

(91)

UPSA - File No. 28

سرکار مدنی ظہوری ولد امائی۔ ذات جولا بہ مدعا علیہ۔ جرم بغاوت ولوث، سکونت  
بالائی قلعہ کول۔ حسب صدور وارنٹ رقم زدہ ۲۴ نومبر ۱۸۵۶ء  
تاریخ ۳ نومبر ۱۸۵۶ء کو معیاد قید منقض ہو گئی۔

(92)

UPSA - File No. 37

فہرست مسلم غدر سرکار مدنی بنام کریم بخش مدعا علیہ جرم شمال ہونے جہاد میں  
۸ نومبر ۱۸۵۶ء۔

(اس کی پشت پر لکھا ہے۔)

۲۶ جون کو حسب الحکم حضور صدور پروانہ ہذا کے بعد شہر قیاس محلہ گرفتاری مولوی  
لیاقت علی باغی سرکار و مرحمت ہونے فی پانچ ہزار روپیہ گرفتار کنندہ کو بخوبی تمام متعلقہ علاقہ  
تھانہ دہی کرا کے اشتہار شدہ کہ پروانہ ہذا کو بہ نظر گاہ خاص و عام راتم سرک بازار تہا نہا میں  
پرویزاں کردیا اطلاعاً حضور والا گذارش ہے تمہارا ۲۶ جون ۱۸۵۶ء قلم ہذا تحریر

العبد

پرنس گلکھ تھانہ دار تھا نہا

(90)

Aligarh Documents

UPSA - File No. 13 List of rebels of 1857

۱۔ اعجاز علی ۲۔ حسین خاں ۳۔ حسن خاں کوتوال ۴۔ محبوب خاں، کول ۵۔  
داود خاں، جھدار ۶۔ امام بخش ۷۔ حسنا ۸۔ حیرا ۹۔ خدابخش سوار بہ  
علت بغاوت بحکم میجر صاحب ۸ مارچ ۱۸۵۶ء۔  
۱۔ رسول خاں ۲۔ خدابخش کلہو ۳۔ عبد الکیل، بالائی قلعہ کول، جہاد و مقابلہ فوج، ۴۔ نیم اللہ،  
بالائی قلعہ کول۔ ۵۔ مرتضیٰ خاں۔ بالائی قلعہ کول، ۶۔ بولی خاں۔ چاہ گر مائیہ کول  
ہو جب روڈ کار ۲۹ اگست ۱۸۵۷ء اجلاس۔

علی، حفیظ اللہ خاں، نور الحق، محمد رحمت اللہ خاں، عدالت العالیہ، محمد علی قاضی القضاات، سیف الرحمن، محمد ہاشم، سید عبدالحمید، سید محمد۔

(87)

کبیر

راؤ بھوپال سنگھ کو برطرف کر کے پھانسی دی گئی۔

علی گڑھ

(88)

۳ جولائی ۱۸۵۷ء میں ایک میٹنگ کو توالی میں ہوئی۔ منشی دیانکھر، ڈی کلکٹر تھانسیر لال جھولے لال، نندکشور، جانی آسا شکر، لالہ لکھی پرشاد، منشی محمد داؤد، حکیم تفضل حسین، شیخ ضیاء اللہ اور خواجہ نجف علی شیخ مقرر ہوئے اور سر شیخ محمد داؤد اور منشی دیانکھر بنائے گئے۔ ۶ جولائی کو ڈاکٹر کریم بخش جنہوں نے نويس پلٹن میں بغاوت پیرا کی تھی وہ کو توال شہر بنائے گئے۔ ۱۰ جولائی کو صبح سواریو پیادہ پلٹن جھانسی معہ تین توپوں کے علی گڑھ میں داخل ہوئیں۔ منالال پیر جتی لال نزاچی مقرر ہوئے۔ پلا، صاحب آباد، سندھولی، عسین پور اور داؤد وغیرہ مضافوں کے ملکانی میوانی اور برہمن نوکر ہوئے اور شہر کے کو توال حسین خاں میوانی بنائے گئے۔ ۲۱ اگست کو خربلی کہانگریزی فوج آکر ہ سے غوث خاں کے اقتدار

کو ختم کرنے کے لیے آ رہی ہے۔ اسی دن نماز جمعہ، جامع مسجد میں مولوی عبد الجلیل نے مسلمانوں کو جہاد کی تلقین کی، مولوی عبد الجلیل لڑتے ہوئے مارے گئے۔ ۲۹ اگست کو مولوی نسیم اللہ، مولوی عبد الجلیل، نیاز احمد خاں اور محمد یوسف کمال و اسباب ترقی کر کے سرکاری مال خانہ میں داخل کیا گیا۔ مولوی نسیم اللہ نے پھر اکبر آباد، بھکین پور، دتاولی، ایڈ، اترولی اور چاند پور سے فوج بھرتی کی دوسرے روز نسیم اللہ نے بنا دہی اور سر اے حکیم پر مورچہ لگانے کا ارادہ کیا۔ ۱۹ اکتوبر ۱۸۵۷ء کو انگریزی فوج کا علی گڑھ پر قبضہ ہو گیا۔ مولوی نسیم اللہ کو گولی کا نشانہ بنایا گیا۔

(89)

UPSA.Box No. 05 F.No. 16

(مہر۔ پڑھی نہیں جاسکی) حکیم مسز ہنری ڈیوئس ڈاک صاحب بہادر

عزت ابار پرشن سنگھ تھانہ دار تھانہ عافیت باشند۔ آج بے صاحب کسٹرن بہادر نمبر ۱۰۲۲ امرتورہ ۲۲ مئی معہ نقل چٹھی سکریٹری گورنمنٹ مشور منظوری انعام مبلغ پانچ ہزار روپیہ واسطے گرفتاری مولوی لیاقت علی باقی سرکار حکیم صاحب گورنر جنرل بہادر موصول ہو کر حسب احکم روزہ کار امروزہ قطعہ اشتہار نامہ ذریعہ پروانہ ہذا پاس تمہارے بھیجا جا کر لکھا جاتا ہے کہ تم بھولے تمام مضمون اشتہار مذکور نہادی وجہت کرو گے مشتہر گاہ عالم آریاں کرا دیوتا کید جانو کیفیت اور ہڈائے اشتہار بقید تاریخ جلد بھیجو۔ فقط مورخہ ۱۵ جون ۱۸۵۷ء

میں پہنچی جاتے ہیں۔

بحکم آراء ایچ ڈیوس، سکرٹری گورنمنٹ پنجاب

.....

(86)

UPSA Document - No.91 dated 25th March, 1861.

نوٹی جہاد ۱۸۵

در صورت مرقومہ یہ فرض عین ہے اور پر تمام اس شہر کے لوگوں کے اور استطاعت ضرور ہے۔ اس کی فرضیت کے واسطے چنانچہ اب شہر والوں کو طاقت مقابلہ اور لڑائی کے ہے بسبب کثرت اجتماع انواع کے اور مہیا اور موجود ہونے آلات حرب کے تو فرض عین ہونے میں کیا شک رہا۔ اور اطراف و جوانی کے لوگوں پر جو دور ہیں باوجود خبر کے فرض کا فایہ ہے اگر اس شہر کے لوگ باہر ہو جائیں مقابلہ سے یا سستی کریں اور مقابلہ نہ کریں تو اس صورت میں ان سبھی پر فرض عین ہو جائے گا۔ اور اسی طرح اسی ترتیب سے سارے اہل زمین شرعاً اور حرباً فرض عین ہو گا اور جو عدد سستیوں پر جو ہم اور قتل و غارت کا ارادہ کریں تو اس سستی والوں پر فرض ہو جائے گا بشرط ان کی طاقت ہے۔ دستخط مواہیر رحمۃ اللہ سید محمد نذیر حسین، نور جمال، عبدالکریم، سکندر علی، مفتی صدر الدین، مفتی اکرام الدین، محمد ضیاء الدین، احمد سعید، محمد عزیز خاں، محمد کریم اللہ، سعید شاہ نقشبندی، عبدالقادر، مولوی عبدالقی، محمد علی، سرفراز علی، سید مجید علی، علی جعفری، محمد حامی الدین، مولوی سعید الدین، فرید الدین، سید احمد، امی بخش، محمد انصار

(85)

Haryana States Archives.

نمبر ۹۱ مورخہ ۲۵ مارچ نقل ۱۸۶۱ء

از جانب انڈر سکرٹری صاحب بہادر گورنمنٹ آف انڈیا بنام سکرٹری صاحب بہادر بنگال آپ کی چھٹی نمبری ۱۳۸ مورخہ ۱۳ مارچ امر کے کہ فارسی جنتریوں میں کہ جو واسطہ استعمال عدالتوں اور سرکاری اہلکاروں کے ہر سال چھٹی ہیں سنہ جلوس یعنی سلطنت شاہنشاہ مثل یا بادشاہ دہلی کے چھاپنے سے وقت عائد ہو سکتی ہے اور مغالطہ پڑ سکتا ہے۔ موصول ملاحظہ گورنمنٹ انڈیا ہووے۔

۲۔ اوس کے جواب میں حسب ہدایت آپ کی خدمت میں گزارش ہے کہ آئندہ کوئٹہ جلوس کا چھاپنا فارسی جنتریوں میں بہتر اور ممنوع کیا جاوے اور سنہ ملکہ معظمہ کی سلطنت کا جملہ جنتریوں میں کہ جو قلم دوسرے کار میں چھٹی ہیں سند جلوس کے عوض چھاپا جاوے۔

دستخط ایم یو سرون انڈر سکرٹری گورنمنٹ آف انڈیا وگسٹ نمبر ۱۸۶۲ مورخہ ۳۱ مارچ ۱۸۶۱ء

اطلا جانو اور دیا جاتا اور بہ مراد اطلاع صاحبان کسٹرن جن کی قسمت میں فارسی چھاپہ خانی واقع ہیں مطلوبہ نقول حکم سپریم گورنمنٹ درباب نہ چھاپہ جانی سنہ جلوس کے جنتریوں میں کہ جو ہر سال چھٹی ہیں اور درباب چھاپہ جانے آئندہ کوئٹہ کوئٹہ سلطنت ملکہ معظمہ سنہ جلوس کے عوض

ہوتا ہے۔ رعیت کی فراخ بالی سے ہمارا اقتدار اور اس کی قناعت سے ہماری بے فطری حاصل اور ان کی شکرگذاری ہمارے لیے پورا صلہ ہے اور خدای قادر ہم کو اور ہمارے حکام ماتحت کو ایسی قدرت دیوے کہ واسطہ افادہ خلائق کی اذیتیں ہماری مرادوں کو اتمام میں پہنچادیں۔

کشمیر بہادر پانی پت نے حسب شرائط مندرجہ دفعات دس اور گیارہ چھٹی گورنمنٹ مورخہ ۸ نومبر ۱۸۵۷ء مہسوسہ صاحب سکرٹری گورنمنٹ بنگال کے بابت تعمیل حکم معافی ملکہ معظمہ کے جرم سے معافی عطا کی اور شرائط مذکورہ بموجب حکم نامزد کو سزا سنائی گئی۔

حسن خاں چیراکی، اصالت خاں، مہر نرائن، عبدالرزاق، سعد اللہ، محمد حسین خاں، احمد علی خاں، علیم الدین، بکلو، زبردست خاں، منگلی، سرجن، ہر چند، پت رام جاٹ، روپ رام، مغل دار راگلو۔

ملکہ کٹوریہ کے مشورات کا جواب ۱۰ اکتوبر ۱۸۵۷ء کو یکم حضرت محل نے اپنے فرزند پر جیس قدرتی جانب سے شائع کرایا۔

”انگریزوں کے وعدہ عفو پر ہرگز اعتبار نہ کروان کا شیوہ یہی ہے کہ کسی کا جرم معاف نہیں کرتے“

قیصر التواریخ

حکم نامہ مورخہ ۸ نومبر ۱۸۵۷ء

سوائی ان لوگوں کے کہ جن کی نسبت ثابت ہو اور یا آئندہ ثابت ہو کہ وہ کسی رعیت سرکار انگریزی کے قتل میں بذات شریک ہوئے دوسروں کی نسبت ترم ظاہر کیا جاوے گا مگر یہ نسبت شرکاء قتل کی انصاف مقتضی اس بات کا ہے کہ اول ترم نہ ہو۔

جن لوگوں نے جان بوجھ کے قاتلوں کو پناہ دی ہو یا جو لوگ باغیوں کے سردار ہوئے ہوں یا ترغیب دینے والے ہوئے ہوں ان کی نسبت صرف یہی عہد ہو سکتا ہے کہ ان کی جان بخش ہو رہی لیکن ایسے لوگوں کی سزا کی تجویز میں اول سب احوال پر جن کی اعتبار سے وہی اپنے اطاعت سے بھرنی ہو کر کیا جاوے گا اور ان لوگوں کی نسبت جو بے سوچے مفسدوں کی جھوٹی باتوں پر اعتماد کر کے مجرم ہوئے بڑی رعایت ظاہر کی جائے گی۔

دوسری اور سبھوں کو جو سرکار کی مخالفت میں ہتھیار بند ہیں وعدہ ہوتا ہے کہ ان کی تقصیر سرکار کی نسبت اور ہماری سلطنت اور منزلت کی نسبت بلا شرف معاف اور عفو اور فراموش کی جائیں گے مگر وہی اپنے گھروں میں جائیں اور اپنی اپنی پیش و سواد میں ہاتھ لگادیں۔ ہماری یہ مرضی شانہ ہے کہ جرم اور عفو کی یہ شرائط اول سبھوں سے متعلق ہوگی جو قبل تاریخ پہلی جنوری ۱۸۵۹ء کی شرائط مذکور کے مطابق عمل کریں۔

جب ملک میں خدا کے فضل سے پھر اسن چین ہوئے تو یہ دل و جان ہماری آرزو ہے کہ ملک ہند میں صنعت کاری کی تقویت ہووے اور افادہ خلائق کے لیے کار باہل تیار کی سڑک و نہر وغیرہ مرتب ہوں اور ملک کا انتظام منظر افادہ ہماری رعایا کی باشندہ ملک مذکور کی

تھا۔ سوای اس کے اور کوئی کاغذ فارسی میں بہ مقدمہ بلدیہ یوٹنگہ باغی علیہ تحریر نہیں ہوا کہ ترسیل کرتا علی الصباح بلدیہ یوٹنگہ مذکور کو بہوجب ارشاد حضور روانہ اتاواہ کر دیا تھا۔ حال یہ تھا کہ گذارش کیا عرض تحریری اطلاعاً ترسیل حضور پرور۔ فقط زیادہ حدادب۔ مفرضہ جنوری

۱۸۵۹ء۔

(83)

UPSA

نقشہ مجریان مفرور کہ جنہوں نے بایام ضرور نوکری بادشاہی کری اور نیز مضدی کری از

ابتداء اگست ۱۸۵۹ء

دہلی خاص۔ روشن ولدیت اکبر خاں۔ قومیت پٹھان۔ سکونت، ضلع مٹھرا، عمدہ، برقتداز چوکی غازی آباد، جرم، کرنا نوکری بادشاہی۔ (کل تعداد ۱۶۰۔ لوگوں کی ہے۔ فہرست میں آخری نام نجف علی کا ہے۔ بہت کم نام ہندوؤں کے ہیں زیادہ تر نام مسلمانوں کے ہیں۔)

درگورنمنٹ پریس دہلی باہتمام بندہ تراب علی طبع شدہ۔

(84)

Haryana States Archives.

آپ کا خادم

جارج کوپر

سکرٹری چیف کمشنر،

عالم باغ، لکھنؤ

یکم دسمبر ۱۸۵۷ء

(82)

U.P States Archives Box No.1 Documnet No. 13,

Etawah File.

UPSA

غریب پرور سلامت۔

پرودانہ کرامت بسا اہمہ جھکو یہ ۶ رصددورہ ۸ جنوری ۱۸۵۹ء، مہری ایک بہ مطلب جواب بلدیہ یوٹنگہ باغی کہ جو بہ مقام سہون بتاریخ ۱۱ دسمبر ۱۸۵۸ء کو گرفتار ہوا تھا صا در ہوا۔ سابق بے حال یہ ہے کہ دقت شب بہ مقام چوکی جناب لفتنٹ کرنیل ٹائلس صاحب بہادر خود بلدیہ یوٹنگہ مذکور دیا گیا وہ صاحب ممدوح اپنے ہاتھ سے تحریر فرماتے گئے۔ کترین درمیان صاحب موصوف اور بلدیہ یوٹنگہ مذکور کے بیٹا تھا۔ جوابت بلدیہ یوٹنگہ مذکور نہیں سمجھتا تھا اسکو سمجھا دیتا تھا اور وہ کاغذ جوابت بلدیہ یوٹنگہ مذکور کا پاس جناب کرنیل صاحب بہادر کے



لہذا رکھنا تھکے سنگھ راہمرا چہ اسی روانہ کوتوالی نمودہ شود

(78)

NAI - Document No. 195 F.05 Dated  
23rd March, 1857.

نقل چھاے صادق الاخبار نمبر ۱۲ مطبوعہ ۲۳ مارچ ۱۸۵۷ء جلد ۳ مطبع جمیل الدین کے

بطور انتخاب اشتہار نامہ شاہ ایران -

درینو کلا شریہ مفسدہ ذرہ زرہ بی نے اپنی عیاری سے سرخروئی کچھ تازہ شہرت دی  
یعنی ایک اشتہار ترتیب عام نامہ شاہ ایران پشت جامع مسجد دلی پر اس مضمون کا چسپاں  
کیا ہے کہ اہل اسلام و حضور و معارف نصاریٰ سے باز ہیں قریب ہے کہ میں ہندوستان کو تخیر  
کروں اور رعایا کو انعام و اکرام سے شاد اور باد رکھوں اور نامہ شہر اشتہار کا محمد صدیق  
خال مرقوم ہی سنا گیا کہ حکام اس دردم بے فروغ سے آشفقت ہو رہے ہیں۔ ہم یقین کرتے  
ہیں کہ جو کوئی اس بد بخت کو لغو کرے گا کہ لائے گا کچھ دیر یہ انعام پائے گا واللہ اعلم۔ اگر اب  
میاں صدیق خاں جعلی جنہوں نے چالاکی سے یہ اشتہار دیا ہے سرکار کے ہاتھ آگئی تو یقین  
ہے کہ اوگئی گئی تیزی پر وہاں ملی کا منڈا سرکہ بھگو کر پورا پڑے گا اور ایک ایک بال بکھرا بکھرا  
پڑے گا پھر میاں فرنی کو معلوم ہوگا کہ اینٹ کا گھر مٹی یوں بن جاتا ہے اور یہ چالاکی اور  
ڈھکولے بازی سب زکام کی راہ نکل جاتی ہے اور یا لوگ یوں ناکھن مں لاتی ہیں۔

برای بدنام سائنس حضور کردہ اندو اگر خدا نخواستہ در واقع اثری ازین معنی کی بود و رادای این  
امور در آنجا کدام مانع بود کہ در کشور بطوری آمدن میں معنی بنا بر بطلان این اخبار باطلہ کافی  
تواند بود بلکہ آن حقائق دستگاہان بر افتزای این باطل کہ نسبت بکفورت بستہ اند ہر کہ اعتماد  
کلمتہ کہ این محض دروغ دلی اصل و بانان کہ استفسار از این امر از ایشان نمودہ باشند ازین معنی  
اطمینان خاطر نمودہ و ہند بدین وسیلت تکذیب مدعیان این دعویٰ باطل نمایند۔ فقط

(76)

NAI - Document No. B-100 F.167 undated.

نو چشم مرزا ظہیر الدین معلوم نمایند پسر زمان شاہ مرحوم از دوسہ روز حاضر نشدہ بود۔  
امر و انتقال کرد۔ یک صدر و پیہ برائے پرداخت ایشان فی القوم رحمت شود از حساب زریہ  
یومیہ تحریر بنویسد۔

(77)

مہر (پڑھی نہیں جا سکی) . NAI - Document No. 104/45 undated .

جناب کوتوال صاحب فریب فرمای بندہ سلامت  
حسب الدعاء شریف بر تقداز امروز طلب سوچی رام و گنا تھکے فرستادہ بودم  
صاحب ہمون وقت رکھنا تھکے آمدہ ظہر نہ کہ سوچی رام بر آدم بیاراست و من حاضر ہستم

عرس حضرت جناب عالیہ است شمارہ داران روز تکلیف خوب شد باید کہ اگر نزد من ماندن منظور باشد بیاید بتاریخ ہشت دہم بوقت سپہر بیاید چہ کہ در ہر دو مکان سے حرمان جدا بعد بروز عرس کی مانند برای این امر نوشتہ ام کہ اوشان این امر بسیار بر خود ناگوار دانند چہ کہ ہر سال اوشان آمدہ کی مانند فقط

(75)

NAI - Document No. B 102 F. 103 un dated

حقائق آگاہان معارف دستگاہ ساکان حقیقت ناچنان نتائج طریقت حضرت غلام نظام الدین وسیع عبداللہ و مولوی محمد سالم و علماء اولاد ولد سیدی الدین خاں وسیع حسن مگر کی وہیاں نیاز احمد صاحبان معلوم نمایند کہ تہمت ترک مذہب اہل سنت و اختیار شیعیت نسبت بجنسہر بستہ صدور بعض امور منافی آئین دین اسلام را کہ جز مگر کی دارند و ثمرہ آراں مترتب مگر در بدہندگان خلافت منسوب کردہ اند کہ میان نظر بملّا حظہ در اند آراں جا کہ مساحت عقیدہ راخی حضور بغر و غ اوعان و اوقان از غلطتھو را این اندیشہ باطل کہ غیر از ضلالت و گمراہی نتیجہ نوزاد کی فرسنگ درازست معاذ اللہ کہ خیال فاسد ہیچ گاہ بہ خمیر منہ چہ طور کردہ باشد تا بہ اختیار این طریقہ ضلالت چہ رسد سوگند بخدا کی کریم و اندہ قسم لوتعمون عظیم کہ در عقاب حضور پر نور کہ بر ذقن طریق اکبر دین و اسلاف و الّا کین است - اصلاً و مطلقاً نور و یاقوت باشد این ہمدانتر اہلای دروغ مرزا حیدر شکوہ مرزا نور الدین است کہ محض از راہ صد

مقدس متصور است و علم نیک نامی آں زبدہ خیر اندیشاں در آفاق عالم شہتر خواہد شد کہ در چنین وقت بہ لحاظ توسل قدیم آں گونہ خیر خواہی نمودہ کہ شیک از متوسلان قدیم را ہم چنین توفیق نیک رفیق مگر دیدہ - پس ہر قدر بجلت در باب رود مستحسن و بجا خواہد بود یا در تفصیلات شناسد مکرر آں کہ در بیجا بار برداری مطلق نیست - چہاں صد یا پانصد عرابہ و پانصد یا شش صد شتر ہمراہ خود ضرور باید آورد فقط -

(On the next page it is recorded.)

My dear Colonel, the enclosed note I picked up from the floor of the palace affords some information about the King's intentions.

21.9.1857 Noting David.

(74)

NAI - Document No. B - 100. F. 177 un dated

مرزا چھوٹے صاحب معلوم نمایند بعد از اسلام سنت الاسلام معلوم باشد کہ شمارا برای اطلاع این امر نگاشتہ ام کہ نگاشتہ بود کہ من بروز سہ شنبہ در بیجا خواہم آمد برای این امر نگارش می رود کہ در آں روز

NAI - Document No. 43 - 62 un dated

(پڑھی نہیں جا سکی)

فدوی خاص لائق الحنایات والاحسان اسد اللہ ولد مولانا محمد عبدالرحمن خاں بہادر  
ہنر بر جگ مورد تفضلات شایہ شاہی بودہ بداند چون از ظہور اکثر امور نا ملائم و بہ سبب کبر  
مبارک و ضحیف قواہوش ملک و مال نمائندہ چنانچہ در موقف غیر از اکتساب سعادت رضای  
خالق کائنات و صرف بقیہ حیات در عبادت تنہای نسبت۔ لہذا ارادہ مصمم است کہ مغتریب  
بہ لباس درویشی درین رنج دل ریشی اولاد معکل خاندان تیموریہ بہ درگاہ خواجه قطب الدین  
قدس سرہ العزیز رسیدہ بعد اسرا سامان سفر زمین شرفین زادہا اللہ سر فاعظیما راگی آں  
صوبہ باصواب بہ عمل آید زیرا کہ دنیاہ ما فیہا در پیش ہمت والاہمت اعتباری واقعی  
دارد۔ لہذا از سبب ارقام بی رود کہ آن فدوی بہر نوبی کہ ممکن باشد ہر سال ہفتائی مستبر خود از  
سوار پیادہ زودتر حاضر حضور فیض گنجورد در دم رکاب سعادت تا بہ درگاہ موصوف بودہ بہ  
حفاظت جملہ اسباب و اثاث البیت ہمہ سلاطینان در آنجا ساوند و نیز بقیہ اسباب گران کہ  
در این وقت ہمرہ بردن نتوانند و در قلعہ مبارک بہ مساکن خود بگذازند بنا بر حراست این  
بعض از سپاہ خود ہمرہ ملازمان شایہ متعین سازد و ہم بنا بر استیاض بندگان قدسی تازمان  
انتہاض دائرہ دولت بہ سوی بیت اللہ شریف بہ مقام درگاہ موصوف بنا بر چند روز جمعیت  
مناسب گذاشتہ بہ جای خود معاودت نماید کہ در این صورت غایت استرضا و خوشنودی خاطر

RSA - Document No. 494 - 2

کیفیت راج حواری چتوڑکی طرف سے بنام کپتان ولیم فریڈرک ایڈی صاحب بہادر  
اجیٹ راج موصوف الرقوم نوامبر ۱۸۵۶ء ہرطبش وصول کیفیت راج رقم زدہ ۱۶ اکتوبر سنہ  
حال در باب سروری کسی عبداللہ بیگ توپ خانہ کوئٹہ کہ حسب معہ کمراس است مقام پذیری  
اوکی بمقام ہندون ہمراد گرفتاری اوکی بنام فوجدار و ضلع دار ہندوں لکھا گیا تھا۔ اگر  
در کیفیت ضلع دار ہندوں حوالہ رپوٹ کوئٹال ہندوں کے بدین مضمون وصول ہونے کا  
ہر چند تلاش عبداللہ خاں کا شہر میں کیا مگر کسی جگہ پتہ و نشان اوسط نہیں ملا اگر کوئی نشانہ بندہ  
آجادی تو گرفتاری اوکی ہو سکیں پر ورنہ تلاش درک میں ہر وقت گرفتاری کے سالار کیا خادم کا  
فقط لہذا یہ حال کلاؤ پلاٹا کلکٹر میں آیا دہ۔

NAI - Document No. B.100 F.167 undated.

منکہ فرزند ابوبکر اندر پیر شیخ الملک مرحوم ام قراری کم ووشومی دہم کہ گاہی از وجہ  
خود ککات ناشائستہ کم اگر کم حاکم فنزری را اختیار است و در شہد موصوف، ہیج سزای خطای  
سن باشند از حضور حاکم تجویز نہانید۔ کنوں مرا میں منظور است کہ خوشنودی حضور اقدس و  
در شہد موصوف شو لہذا این قرار ناموشو داو تا خاطر جمعی در شہد موصوف شود

RSA - Document No. 491 - I

۴۹۱/۱

کیفیت کپتان ولیم فریڈرک ایڈی صاحب بہادر ارجیٹ  
راج سوائے جی پور نام راج موصوف کے جو واقع تاریخ ۳۰ اکتوبر ۱۸۵۷ء کیفیت  
دیکل ریاست ٹوٹک حاضر باش سررشتہ ہذا مشعر بر مقیم ہونا اکثر مفسدان مقرر و از دہلی در  
دیہات علاقہ چٹوڑ یعنی بہ موضع لانیہ و نمولہ تعلقہ او نیارہ و توارہ علاقہ راج نظر سے گذری  
لہذا نقل اس کی رشتہ دور کیفیت ہذا مرسل ہو کر نو کر بر قلم ہے کہ مناسب ہے طرف راج سے  
معتد طرف او نیارہ وغیرہ میں جا کر بہ تندی و تلاش تمام گرفتاری باغیان و مفسدان کریں کہ  
موجب نیک نامی راج کا ہے فقط

(انگریز افسر کے دستخط انگریزی زبان میں ہیں)

(اس پر نوٹ اوپر لکھا ہے)

۲۶ خلاصہ ۳ نومبر ۱۵۹۱

بنام ضلع دار ضلع و نام رادیہ او نیارہ واسطہ انتظام مفسدان دہلی تحریر ہوئی دوم نومبر

۱۸۵۷ء

RSA. Document No. 485 - 1

۵۸۴/۱

کیفیت کپتان ولیم فریڈرک ایڈی صاحب بہادر راج سوائے جی پور نام  
راج موصوف مرقوم ۳ نومبر ۱۸۵۷ء اصل کیفیت بھوپال نگھ ظم سوائی رام گڑھ شینا دانی  
بہ مقدمہ جمعیت باغیان او علاقہ جودہ پور وغیرہ بادنگ مراتب ہم در خصوص جو آئی تھی بطور  
اطلاع کے اس محکمہ میں باس راج کی لف ہذا ارسال ہے کہ ایر بات دہاں سے تجویز ہوگا۔  
فقط

(انگریز افسر نے انگریزی میں دستخط کئے ہیں)

(اس پر اوپر نوٹ ہے جو بعد میں لکھا گیا ہے۔ اس کی عبارت حسب ذیل ہے۔)

اطلاع ۷ نومبر ۱۸۵۷ء

کہ فوج بخشی کوئی دما کر بخشی کیفیت را حادے کہ سب جمعیت سرکاری کوئی مالک  
کر دیویں کہ نوکری راج کسبر در بغ مکر بخشی بملا نظر کسی ناظم کے چاکری راج کریں  
۷ نومبر ۱۸۵۷ء

تحریر ۵ نومبر ۱۸۵۷ء نمبر ۱۷۰

جواب نوشتہ شود

پرچہ خرچ در بابت مرآت کہ سے ہیں ۳ کوئی میں دین فوج کو رستگاریا اور مقررہ صورتوں جو فوج کے اس ۳۱ ماہ کوں کے دین کیا تھا اور دونوں باوں با کہ کردی کے پرگنہ روز بروز در حرکات آیا کرے گا اور اصلاح اس کے معرفت راج و کیوں سے ہوا کرے گی۔

۷/نومبر ۱۸۵۷ء

(68)

RSA - Document No. 484 -2

۲۸۳/۲

کیفیت راجہ سواری چٹوڑی طرف سے بنام کپتان ولیم فریڈرک ایڈی صاحب بہادر اجنٹ راج موصوف مرقوم نومبر ۱۸۵۷ء کیفیت راج کتبہ سلو شد حال بدین مضمون کا جو فوج چھاؤنی ایرن پور کے معہ باغیان وہ علاقہ جو در تعلقہ شیخا دالی کے آسری دوسری تاریخ اس سرنگ تو اس کی حرصن کدہ علاقہ سیکر سے آٹھ کوں اور وہاں سے بگا لگاؤں تک پہنچنے کے اثر اور ان کی الپان کی طرف سے کچھ خبر نہ ملی سو بند و بست اس کا پختہ ہوا۔ یا ہر روز خبر مفصل آیا کر کے موصول مطالعہ ہوئے سو جواب اس کا یہ ہوگا پرچہ خبر سے دریافت مود کا میں بن کر بری نیرو کوڈ بر فوج مذکور کا سیکھنا تھا اور مضمون چو کیوں معہ فوج کے قریب میں کوں پڑیہ کہا تھا اور خبر والوں کو تاکید کردی گئی تھی ہر روز پرچہ کا انا کرے گا اور اطلاع اس کی و کیلان راج ہر جا کو یاد کریں گے۔

مہر۔ اسدالودلہ ممتاز الملک عبدالرحمن خاں بہادر ہتر بر جنگ

(67)

Rajasthaan State Archives - No.1 Pad No.2 -

M-06-1(Parts) Major Head Military Record No.1 Part 5-3

Mutiny Papers.(Bikaner)

Document No.484/1 Dated 5th November, 1857.

۱۰/نومبر ۱۸۵۷ء ۲۸۳/۱

کیفیت کپتان ولیم فریڈرک ایڈی صاحب بہادر بحسب مزاج می پور راج موصوف مرقوم ۵ نومبر ۱۸۵۷ء جو فوج چھاؤنی ایرن پور کے معہ عنایت اور علاقہ راج جو در پور بہ صینہ شیخا دالی کے آئی ہے ہر دوسری تاریخ اس میں تک تو تم کو اس کی خبر ملے کہ کچھ گڑھ علاقہ سیکر سے دس کوں اور وہاں سے بگا لگاؤں تک کئی ایک طرف الپان راج سے کچھ خبر نہ تھی یہی دریافت ہوا کہ سہ صد آدمی اور دو توپ سیکر سے تعینات مدافعت بہ اختیار مذکور کے ہوتے الپان جو در پور سے کہ دو فوج اونکھ کا در بندو خبر آتی ہے سرسرا کہ جس کے طرف کچھ نہیں آتی اور حالی یہ ہے کہ روز روز کے خبر مفصل ہاری پاس انا کر کی سوراج اس کا بند و بست پختہ اور جلد کر دیں۔

(دستخط انگریز کی میں ہیں)

NAI - Document No. 35/2 Dated 4th  
November, 1857.

نواب صاحب مشفق مہربان مظہر لطف و کرم فرمائی مخلصان سلمہ اللہ تعالیٰ  
بعہد تنائی حصول سامی نمود صلت وافر اسرت کہ متجاوز آخری راست مشہور ضمیر منیر محبت مذ  
خبری گرداند شامی صحیفہ عطف و طراز مورخہ دویم ماہ اکتوبر سے حال بہ جواب رقمہ نیاز بایمان  
کہ نسبت بہ امور واقع ایام استحقاق اکثر بہ مجلس چیزیں عذر یا جواب بہانہ اظہار در آوردن منظور  
باشند تخریر طبر در آورد حصول اشتقاق آوردہ مشکور یاد فرمائی ساخت مستحقا مجلس بہر حال ساختہ و  
نواختہ و مطیع و فرمان بردار قدیم و نیک خوار موروثی سرکار باید ادا راست۔ واز جان و مال حاضر و  
دائما از تہمد دل بہ خیر خواہی و جانفشانی بہ کار سرکار بہ ہمہ تن مصروف و مستعد بنا علیہ مراتب حسن  
عقیدت سرکار و حفظ حال خود آں چہ از مجلس ہم در آیں بہ ظہور آمدہ دفعات آں در فادائی معہ  
ترجمہ انگریزی بری توضیح حال تخریر کردہ است رقمہ بذرا سال خدمت در شہمی خود ازان ملا حظ آں  
حال مفصل منکشف برای آزیں خواب بود درین صورت از اشتقاق و الطاف الہی ان سرکار دولت  
مدار امیدوارم کہ دائما نظر عنایت و توقہ نسبت بہ حال بنا را شامل مرغی و مہذبوں باشد کہ سود بہود  
مخلص در ضمن آن متصور است و نقول خطوط و غیرہ کاغذات نسبت باید از دفتر در جمہر شامل  
کردن تو استم فقط یاد بہ محبت باد

تخریر چہارم ماہ اکتوبر ۱۸۵۷ء

ہے سدھا را سنگھ کے کومی کے خیر علی پور سے مشہور ہوئی ہے بلکہ تحقیق سے ہے کہ علی پور  
جاویں گے چنانچہ کہا رولی و غیرہ اوکی واسطے پکڑے گئے ہیں۔ راؤ ظلام کی عزمی ریوازی  
سے آئی ہے کہ میں نے تین لاکھ روپیہ فراہم کیا ہے شہو بخش رسالہ وار کو بھیج دیں کہ وہ آکر  
لے جاوے۔ چنانچہ یہی تحریر ہو رہی ہے۔ وی روز بوقت شام سواروں کے مرتب اجمیری  
دروازہ کے باہر ہوئے تھے۔ مرزا مغل موجود تھے اور انہوں نے سواروں کو بعد پرست  
مور چال پر روانہ کیا تھا۔

.....

(65)

NAI Document No. B-130 F. 248 Dated 12th  
September, 1857.

تھانہ دار صاحب تھانہ دار روپیہ

عدالت سلطانی و رباب وصول مبلغ دو سو روپیہ مسماۃ مبارک النسا بیگم  
مالک مبارک باغ ساکن کابلی دروازہ بابت آپ باشی جمن فصل ربیع ۱۲۵۷ سے درود ہوا  
اس لئے ان کو لکھا جاتا ہے کہ مبلغ دو سو روپیہ مسماۃ مذکورہ سے وصول کرو۔ در صورت توقف  
جواب دہی فرمان کے ہے۔ قرار۔

خدا بخش خاں نائب کوٹوال شہر دہلی

.....

NAI - Document Dated 13th September, 1857,  
Bundle No. 15 Fol.19 Battle of Qudsiya Bagh

دی شب بڑا جنگ عظیم ہوا تو سیر باغ کی طرف جو مورچہ ہے اس پر بڑا شور مارتا تمام رات گولہ اور باڑی چلتی رہی تلنگہ و سنوار قریب بایلو آدی کے کم وز زیادہ مارے گئے اور زخمی ہوئے راتم علی الصباح آج فوج میں گیا تھا ڈولی پر ڈولی آتی ہوئی زخمیوں کے دیکھی اور یہ بھی دریافت ہوا کہ تین ضرب توپ سرکار کے فوج کے ہاتھ لگے۔ فوج میں بے دلی اور ہراس پایا گیا تلنگہ لوگ سنوار ولد کہ گالیاں دیتے ہیں اور سنوار تلنگہ کو مار دیتے ہیں غرض کہ یہ بحث میں نے بہت جگہ پایا اور سنوار و پیادہ نے یہ رات کا حال دیکھ کر اکثر لوگ یہاں سے چلے گئے بلکہ سوار زیادہ گیا اور اسر جو ہیں ان کی بھی کمر ہمت ٹکست ہو گئی۔ رات کوئل از سراہی کے ایک صوبہ دار سکھوں کی پٹنن کا کہ نام اس کا معلوم نہیں ہوا بلا سلاح و براق سرکاری فوج سے مورچہ اس طرف میں آیا اور کچھ کچھ مشورہ کر کے چلا گیا یہ حال اچھی طرح ظاہر نہیں ہوا مگر ایک معتمد کے۔۔۔ مورچہ میں تھا معلوم ہوا ہے بلکہ وہ آج تحریر چلا گیا ہے کہ ایک سراہہ ہے مریر صاحب کی کوٹھی کو ہو کر اس راہ پر توپ خانہ سرکاری کا کم ڈنل ہے اوں راہ پر لڑائی ڈانی چاہیے اور بغیر اس کی وہ صوبہ دار لشکر میں چلا گیا اس کی احتیاط واجب ہے۔۔۔ گوجر لوگوں نے اکثر خبر دی ہے کہ تین کمپنی گورہ مرادنگر کی طرف معدود ضرب توپ آگئے ہیں اور کچھ مشنراون کے گرفتار کر کے یہاں لے آئے ان کے خبر پر کچھ فوج کی روانگی کی خبر

قاضی فیض اللہ خان کوتوال

تیسرا صفحہ

Paiaid Kotwal Qazi Faiz Ullah

کاغذات دستخطی قاضی فیض اللہ کو بودہ شہر دہلی وغیرہ پر واہ تلنگہ کہ

(63)

NAI- Documnet No. B 111d F. No. 137 Dated 13th  
September, 1857.

مہر

دفتر کرنیل محمد خضر سلطان بہادر

شجاعت شعرا کو کوتوال شہر قلعہ حفظ

جس وقت تم ہرودی تمام سنادی کراؤ کہ دروہا سب بہادر وہاں کرتے ہیں جس ہندو اور مسلمان کو یہ اسر سز ہند کا ہو تو وہ پروا کی تمام حاضر کشمیری دروازہ ہو جس واسطہ کہ صاحب عالم بہادر وہاں کر گئے اس امر میں ہوا کہ یہ کہ

لفظ تحریر ۲۳ محرم الحرام ۱۲۷۵ھ معلی

NAI Document No. B111d F.173 Dated 13th  
September, 1857.

مہر

تعلیقہ خاصہ معلیٰ

(بیچ کی لائن پر بھی نہیں جا سکی)

مہر عدالت نو جداری

شجاعت نشان محمد قاضی فیض اللہ خاں کوتوال شہر معلوم نماید۔ اصدا رار احکام مجوز نظام  
شود کہ انسان در شہر یہ جمع پولداران حکم دہم ہنود و اہل اسلام جمع رعایا کی حضور نماند۔ امدی  
باہم مصدر فساد آنگہ نشوند بلکہ عین وقت یک یک بر قنداز کوتوالی در آستانہ گرفتار ستانداوی  
باعلام عام کسا بندیدہ دید۔ دریں باب تاکید مزید و قدغن مبلغ دانستہ حسب حکم اقدس والی بجا  
آرد تا سرسازد  
المرقوم ۱۲ ماہ رمضان المبارک ۱۲۱۰ جلوس معلیٰ

دوسرا صفحہ ۲۔

مہر۔ پر بھی نہیں جا سکی

خداوند

بجو حسب حکم حضور کے تعمیل اور بندوبست بوجوب نشاء ہر کار کے کرئی گئی کے حدادب

NAI - Document No. 15 F. 23 Dated  
8th September, 1857.

جناب عالی حال نیست کہ ہرچہ برواہہ منصور صاحب و مرزا صاحب مقابلہ کیا پنہم  
مشقی صاحب فرمودند کہ از طرف من نوشتہ دہند کہ رعایا شہر چند قسم آباد است۔ کی مزدور  
دویم دستکار سویم مہاجن و تجارت پیشہ چہارم امیر و اہم دویم اند۔ کی جاگیر دار و زمیندار  
دویم صاحب جاگدا۔ پس این ہنگامہ ہمہ ہارا ناچار کردہ کلیہ چہ پیشہ و چہ تجارت و چہ پیشوں  
جاگیر و چہ زرکاریہ ہمہ ہا مسدود و مریدی پران لوٹ و مرید قبہ باداں و حال شدن انتظام  
سرکاری در دین مردمان در احاطہ ہم ہم نمی گذر و دیگر نوبت بجاں و کار و باستخوان  
ہست و شب و روز دست بدعا ستند کہ خدا روزی کند کہ انتظام سرکاری کرد و دیگر ہم چہ موقع  
گفتگو این قسم نمودن خود را دیوانہ قرار دادون است مگر وقتست تسلط سرکاری خواہند کسی را  
از حاجت و مال ہرگز نہ گردوران رعیت شائستگی خود باز نماند فقط

۱۸ سبت نمبر مریخ

طو را این کہ در بلند تلمیہ میں سے ہیں۔

ارسال حضور کو برادر خطی تھانہ دارمشکک عرض ہذا ہے زیادہ صداقت احباب سلطنت  
درخشاں باد۔

عرضی ندوی سید مبارک شاہ خاں کوتوال دہلی  
معروضہ ۱۲ محرم ۱۲۱۱ مہلی

(60)

NAI - Document No.B 111d-122 Dated 15  
Muharram, 21:6th September, 1857.

شجاعت نشان کوتوال شہر بہ عافیت باشند باسماغ رسید کہ در باغ اسد خاں ملکیت  
پدرالدین علی خاں از دست بد معاشاں بربادی شود و در مہار قطع می کنند باید کہ فی الفور  
در آنجا رسیدہ بندو بست قرار واقعی نمایند کہ از دست بد معاشاں محفوظ ماند و حقیقت این  
معروض دارود آئندہ را چنان تدبیر نمایند کہ ہمہ در ختاں قطع نشوند فقط  
تحریر فی التاریخ ۱۵ محرم ۱۲۱۱ جلوس

نقل شدہ  
عرضی ارسال شوی داخل دفتر

حضور عالی کو پرورش ہم فدویان کے منظور قبول ہوئے از ہم بہتر ورنہ حضور والا ہم خادمان کو  
صاف جواب ہو جاوے تاکہ ہم لوگ برای راہ پاک پروردگار کے اور قدم بوسی حضور کے  
جان کر یہ مقام دہلی باہر ہوئے اور توقع وقت حضور کے کمال تھی مگر اظہور میں نہیں پائی  
جاتے ہیں اگر اسی قدر فاقہ کے رہیں گے تو قدم حضور کے ہم لوگ چھوڑ کر برائی کی طرف  
ہو جاوے گی اور بجز ذات حضور عالی کے تمام شہر دہلی معہ ہلاکاران طرف انگریزوں کے سازش  
رکتے ہیں۔ آئندہ اخبار حضور کو واجب جان کر عرض کیا۔ رہی آفتاب دولت اقبال کا پاپاں  
درخشاں رہے۔ فقط

فدویان ہم سرداران برکت بہ مقام ولی

موزخہ ۹ ماہ محرم ۱۲۱۱ء

(59)

NAI - Document No. B111d F8. 109 Dated 1st  
September, 1857.

مرشدزادہ آفاق صاحب عالم و عالمان وام اقبالہ  
ہو عرض  
میرساند

ہو جب حکم حضور پر نالہ مکان میران جان طوائف کا کہ جو مکان مرزا غیاث الدین  
بہادر کے میں آتا تھا بہ ماموری تھانہ دارنگم بود کے بند کردا دیا اور عرض داشت بذالاطلاعا

گئی ہے فقط۔

(57)

NAI - Document No. B.111 d. F. 15 dated 24th August 1857.

مہر کرل صاحب۔۔۔ دفتر چکری۔ ۲۱۔

تاریخ سوم محرم ۱۲۔ مٹلی۔ یک خط محض درباب ارسال معہ سے چس ہوا۔ جواب

محمد حسن خاں یہاں پہنچے اور چس پر پہنچا۔

سوم محرم ۲۱۔ مٹلی

(58)

NAI - Document No. B-70 F.243 dated 30th August, 1857.

ہو عرض بلاکالے تعالیٰ متعالیٰ خداوندائے نعمت جنابہ خاتم دوران درنوسرل جناب بادشاہ بہادر شاہ صاحب دام اقدسہ جناب عالی سے گزارش یہ ہے کہ جس روز سے ہم نذر بیان قدم بوس حضور فیض گنجور کے ہوا مگر نامور کچھ پرورش حضور کے ہم نذر بیان کے نہیں ہوئی اور جو کچھ پاس ہم لوگوں کے موجود تھا صرف ہو گیا اور اب نوبت فاقہ کے گذرتی ہے۔ اگر

بعد از سلام و نیاز کے التماس یہ ہے کہ حسب الارقام آپ کی جو دوکان مسکرات زیر جامع مسجد پر بطلب دوکاندار ہذا سے استفسار حال انیون کے کسی صوبے خاں برقدار کو بھیجا تو دوکاندار مذکور دستیاب نہ ہوا دوکان بند کر کے کہیں چلا گیا ہے ہنوز دوکان نہیں کھولی۔ فقط

جو حکم رقمہ موصوف میں جلدی کا تھا نظر برآں

(56)

NAI - Document No. 1 dated 23 August .1857

مہر (بڑھی نہیں جاسکی)

حکم نامہ۔ بنام افسران سکھان پلٹن۔

جو قید سب مابدولت کو حضرت جہاں پناہ دوم طلب کم نے فرما کر فرمایا کہ مابدولت کو یقین کامل ہے کہ پلٹن سکھان بخوبی انجام داد شجاعت دے گی اور ازراہ غرابانوازی بہت تعریف تمہارے فرمائے اس واسطے تم کو لکھا جاتا ہے کہ بغور مطالعہ کل یہ پانچ عدد کے ظہار ہو کر مور چہ شام گریر جاویں۔

Second Page

جناب عالی ازراہ پر دانہ حضور لامع النور کے اطلاع پائی۔

عرض یہ ہے کہ پلان ہم لوگوں کی بوقت چار بجے دن کے مور چہ شام واڈہ میں

|                |                  |           |           |
|----------------|------------------|-----------|-----------|
| یک شیش         | یک بوتل          | یک عدد    | ۱۰        |
| میدار برای پلس | کڑی              | نوسادر    | کڑ        |
| ۱۱۶            | دوکن             |           |           |
| روغن اسی       | برنجین           | چراگتہ    | شاگلی     |
| ستہ            | ۱۱               | ۱۱        | ۱۱        |
| ۱۸             | ۱۸               | ۱۸        | ۱۸        |
| چربی لکھ پای   | خمہ ہوائی دال سن | جوگک تازہ | جوگک باسی |
| ۱۲             | ۱۳               | ۱۳        | ۱۳        |
| برای دودخت     | ۱۳               | ۱۳        | ۱۳        |
| ۱۴             | ۱۴               |           |           |

فہرست شیخ امام بخش ڈاکٹر اسپتال جرنیلی بھیج دیں

تخریر تاریخ

.....

(55)

NAI documnet No. B - 121 F. 114 dated 22nd

August, 1857

جناب کولون صاحب کرم بندہ سلاست

تھیل کی گئی (صغیر دو پر)

۵۵ ذی الحجہ ۱۲۱۵ھ

.....

(53)

NAI Document No. 2 dated 1st Muharram 1247, (22nd August, 1857)

گزارش کیا کہ بروقت دسہانے دوکان دار واہونے دوکان کے تلاش انجون کے دوکان مذکور ہیں لیکن دوکاندار منظور امت ہوگا۔

میر محمد تک کو چلا گیا۔ یکم محرم الحرام ۱۲۴۷ ہجری

.....

(54)

NAI - Document No. B - 74 F . 51 22nd August 1857

یادداشت فرم صارف ادویات اسپتال جرنیلے واقع دریانج

باہتمام امام بخش ڈاکٹر تعلقہ بیگ رہے۔ مرتقہ ۱۳ ذی الحجہ ۱۲۱۵ھ

امانت و احمال اللہ

ہفت روزہ

موم اصلی پارچہ ملا حسین تارین تیل سکھین سادہ بنو عرق گلاب

مندرجہ ذیل نکات مذکورین سے دریافت کر کے وہ قیمت اس کی تمہر اور شیخ قطب الدین واسطے دیکھے حرم اذن اور سر کے ہمراہ پروانہ تمہارے پاس پہنچے ہیں جلد سزاوار لباس زیب کر کے تاکہ جلد پہنچ دو۔

۳ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ

تعمیل کی گئی

۵ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ

(52)

NAI Document No. B IIIId .F. 243 dated 21st August,

1857

مہر (پڑھی نہیں جاسکی)

شجاعت نشان مبارک شاہ خاں کوتوال شہر حفظہ فرسابق مظلومہ سرکار کا پروانہ میرا پہنچ کر تم کو اصدار ہے حکم ہوتا کہ یہ ایشیا وکندران کلاں سکنا کے کھاری بولی سے اجرم اول مال سکے ہے تم قیمت ایشیائے مندرجہ ذیل نکات مذکور میں سے دریافت کر کے فرد قیمت او سکے تمہر اور شیخ قطب الدین واسطے دیکھے چیز اول اور شہر کے ہمراہ پروانہ بہ مہماری باکی سکے میں صدر برادر سرکار اس کا کر کے تاکہ جلد پہنچ دو۔

۳ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ

سپاہی بہ حساب کشندگان آتا اور سواری فوج اس میں مارے نہیں گئے جس قدر بھاگ گئے ہے چودہ سو سو اس کبتی میں تھا اس میں سے پانسو نفر کے قریب بھاگ گیا گولہ انداز پچاس نفر مارے گئے باقی جملہ زندہ آگئے پندرہ گولہ انداز زندہ رہے اور ملازم جدید مارے گئے نسبت انکی کہ پرانی گولہ انداز عہدہ دار ہو گئی ہیں گولیاں کی فوج کتنی جٹ ہیں کوئی نواب ہے کہ نام اوکی معلوم نہیں ہوا اوکی عرضی بحضور بادشاہ آئی کہ اگر مجھ کو اس فوج قرار دیا جاوے تو آگرہ کے قلعے میں جس قدر گورہ لوگ ہیں اونکا کام تمام کر کے حاضر ہوں۔ آج اوکی کا جواب گیا کہ ہم اس فوج میں مدخلت نہیں ہے اوکی اب امیدوار ہیں کہ اگر تم کو سند عتابت کریں کہ تا کہ استقلال اباست ہماری کا ہو جاوے چنانچہ آج اوکی نذر گذری ہے بغیر آدی کے جیسا کہ ریاب ہوگا۔

(51)

NAI- Document No. B IIIId F. 243 dated 21st August

1857.

مہر (پڑھی نہیں جاسکی)

شجاعت نشان مبارک شاہ خاں کوتوال شہر حفظہ۔  
فرد اسباب مظلومہ سرکار شریف پروانہ بذمہ پہنچ کر تم کو اصدار حکم ہوتا ہے کہ یہ ایشیا وکندران کلاں سکنا کے کھاری بولی سے ابھی قسم اور بک سکتے ہیں تم قیمت ایشیائے

تخصیل زر ہے کہ کس سوار مجملہ سواران کے جو نامی کو گئے تھے وہ یہاں آئے انکے یہاں سے وہاں جا کر اس طور سے معلوم ہوا کہ بارہ ہزار روپیہ گورگانوہ سے فونہ لہکی والی کو ہاتھ آیا یہ روپیہ وہ تھا کہ جو ستیلایا کی نذر کار فرما ہم ہوا تھا وہ تمام وکمال فوج نے تقسیم کر لیا۔ پورب کے رہنے والے روپیہ لے کر کچھ یہاں آگئے ہر پانہ کے رہنے والے سوار و پیادہ اپنے گھروں کو چلے گئے نوکر پلٹن کے ہر سر سے دسہ ہزار محمد عظیم چام ضرب توپ بھوانی میں ہیں اور بلکہ اونگی ساتھ ہے اور اونگی خبر تو شام میں آنے کی تھی آئندگان بریلی سے دریافت ہوا ہے کہ وہاں بلوہ عظیم سے خان بہادر رئیس بریلی بھی وہں بارہ پلٹن لہسہور بہ گندکن پلٹن و لاشی پلٹن ٹھہرنے کی ہیں اور کچھ توپ بھی کچھ ہونچائی ہیں اور نئی تال کے پہاڑ کی تھلٹی میں زولوب بھی ہیں کہ کوئی صاحب لوگ اترنے نہ پادی مگر نواب رام پور کے یہاں سے صاحب لوگوں کو معاونت رسد کی ہوئی ہے آج ہنگامی دی روز ہیرا سنگھ برکت میجر بادشاہ کے پاس گیا اور بادشاہ نے اونکی بڑی تسلی کی اور کہا کہ تم اپنے کینیوں کو درست سر نوکر کو اور اتواپ اگرچہ ویسے لوہی دار نہیں ہے مگر ہم تم کو توپ دیویں گے چنانچہ چٹی توپ کے دینے کا اقرار کیا ہے اور دو ہزار روپیہ۔

ہیرا سنگھ کو دیئے اور شام کینی فتح کی موجودات ہے جس سے معلوم ہوا کہ پلٹن نمبر ہفت ہیں۔

چار سپر نوہیا ہے اور ستر میں ہیں تین سوار اور بہترین ہیں۔ پانسو نفر نوکر نوکٹن جنٹ ہیں۔ دوسو نفر باجی رہے ہیں چنانچہ ان پر سہ پلٹن ہیں۔ اکیس سو نفر پینا دگان ہیں ساتھ سونفر

On Second Page

یہ کاغذ اصل بذریعہ چشمی بہ مقدمہ جیما جیور وائے گیا گیا۔ تاریخ ہفت مہ ماہ فروری ۱۸۵۹ء اور یہ نقل اسکی شامل کاغذات مثل بادشاہی حسب الحکم رکھی گئی۔

(49)

NAI - Document No. B 130 F. 167 Dated 19th August, 1857.

مہر (پر بھی نہیں جاسکتی)

تھانہ دار صاحب سکر رالہ بادسلم تاریخ حرسر ٹھہرا بیٹھا وہ متعلقہ رسالہ ہفت مہ کوٹھو کے کرا دو کا سے سولہ روز ہو گئی اور نذخاں انٹارہ کے لاپواسطہ لیکر جائے۔

۱۷ دو م ۲۹ می رزا لہجہ سے لیا۔ خدا بخش خاں ناسب کو تو ال شہر واپلی۔

(50)

NAI - Document No. Bundle. 15 F of 9 dated 20th August, 1857

افسروں کو اختیار ہے اگر تمہاری رسائی وہاں کے افسروں سے تو اتنا اختیار پیدا کرو دز علی خاں وا کہہ کر جو آگرہ میں پیادہ یہاں آیا ہوا ہے۔ قریب ایک ہفتہ سے اونکی فوج میں رسائی ہے ہدایت میں بمقام آگرہ۔۔۔ اونکی خبر کچھ فوج لے کر ٹھہرا جانے کے واسطے

للعمر لیم غلات ۱۶ نی روپیہ دوم ۲۰ ۱۳ ۸

(48)

NAI - Document No. B-139 F-12 Dated  
17th August, 1857.

عقیدت شہار رنجیت سنگھ رئیس جیلمیر مورد مرآت سلطانی بودہ بدانند چمن سنگھ شاہک  
برادر رئیس جے پور بہرہ مساطت شیر الدولہ ممتاز الملک فدوی خاص محمد بخت خاں لالٹ گورنر  
جنرل بہادر ناظم افواج جنگی دامور کل شرف ملازمت بندگان عالی حاصل نمودہ نظیر شدہ و مقرر  
شد کہ آں عقیدت نشان از روی تمنای قدم بوسی حضور بشرط اصدار شفقہ بنام خود بدرجہ اتمی  
دارد۔ لہذا از یہ ارقامی یاد و بر خاطر انور بخوبی نظر است کہ نام و نشان کفار فرنگ بد  
اہنگ و علاقہ آں فدوی نمائندہ باشد اگر بالفرض والتقدیر احدی از آں بفراری در و پوش شدہ  
ماندہ باشد اولاً آن ہا را نقل نماید و بعدہ انتظام علاقہ خود نمودہ جمعیت خود حاضر حضور شود۔  
بوقت حضوری ایشان ہزار گوند رعایت و شفقت بہ نسبت آں فدوی فرمودہ بہ منجہی کہ در میکہ  
در حوصلہ ایشان نخواہد گنجد زیادہ آں سر فرازی فرمودہ خواہد شد زیادہ تفصیلات شناسد۔ فقط  
۱۲ ذی الحجہ ۱۲۱۰ معلی

اسباب حضور میں داخل کرو اور جن کے سراریت سے بھائی ان کے مطابق کرو کہ کوں کے  
تجویز سے سران کی اگر یہ منظور نہیں ہے تو کچھ کو خوب صاحب میں یہو نجا و مسات حفاظت  
کے میں وہاں پہنچ کر مجاوری کردنگا اور بٹھارہ اور دنگا ہوگی تو میں وہاں سے اٹھ کھڑا  
ہونگا۔ جس سے روکا جائے وہ مجھے روک لے کس واسطی کہ ان کے ہاتھ سے قتل نہ ہوا۔  
تمہارے ہاتھ سے ہوا اور رعیت پر ظلم ہو رہا ہے یہ رعیت پر نہیں ہے یہ میرے اوپر ہے  
چاہیے سب کو کہ اس کا بندوبست کریں اور نہیں تو کچھ کو جواب دیں۔ میں زہر کھا کے سو رہونگا  
اور ایک صندوقچے مہر حضور والا کا بردر عارت اسباب حکیم احسن اللہ خان کا بار ہے جو کوئی تاریخ  
۱۲ ذی الحجہ سے لکھا ہوا اس مہر کا ہوگا جائز نہیں ہوگا۔

۱۸ ذی الحجہ ۱۲۱۰ معلی

(47)

NAI - Document No. B60 F-55 Dated 12th August,  
12nd 1857.

تقسیم شہر خانہ قرقوم ۱۲ ذی الحجہ ۱۲۱۰ معلی

اصالت خان

دانشہ بکوسہ

۳۳

۱۰

میرے بیٹا اور بیٹی کی جاکہ ہو۔ بچہ ہوتا ہے اور ضد کرتا ہے تو اس کی ضد اٹھائی جاتی ہے اس میں تو تمہاری ضد اٹھائی اور جس طرح تمہاری خوشی مگر فسوس ہے۔ یعنی میری جان کا درخ نہ کیا اور اس ضعیف کی طرف خیال نہ کیا تو چاہیے اب یہ ہی کہ میری ضعیفی کی طرف خیال کیا کہ میرا حال کیا ہوا جاتا ہے ایک ایک لمحہ کے واسطے میرا مزاج حکیم احسن اللہ خاں کرتا سید حسن ہے اور تھا یہ ہے۔ میرے مزاج کی خبر ملی رہتی تھی تو اب میرے مزاج کی خبر کے اسباب حکیم احسن جو کوئی تاریخ ۱۶/۱۲/۱۸۲۱ء سے کاغذ لکھا ہوا اس مہر کا ہو گا حابر۔

۱۸/۱۲/۱۸۲۱ء مغل

مگر فسوس ہے تم نے میری جان کا درخ نہ کیا اور اس ضعیف کی طرف خیال نہ کیا تو چاہیے اب یہ ہی کی میری ضعیفی کی طرف خیال کر کے میرا خیال کیا ہوتا جاتا ہے ایک ایک لمحہ لمحہ کے واسطے میرا مزاج حکیم احسن اللہ خاں کرتا سید حسین ہے اور تھا یہ میری مزاج کی خبر لیتا رہتا تھا تو اب میرے مزاج کی خبر غیر خدا کے اور کوئی نہیں ہے لمحہ لمحہ میں میرے مزاج کا عجب حال ہوا جاتا ہے۔ اب سب صاحبوں کو سرداران و سپاہیان کو چاہیے جس طرح سے تمہاری خوشی کی ہے اسی طرح پر تم میری خوشی کرو اور پر سے گاردا ٹھالینا چاہو یہی اور رہائی دینا چاہیے اور فیض میری دیکھ جایا کرے۔ ایک وقت اور چلا جایا کرے اور جو ہم لوگوں کے دشمن بہکاتے ہیں باقی تو اسے خیال نہ کرنا چاہیے اور جو شخص کہے کہ یہ ویسا ہے تو اس سے کہو کہ میری چشمی نہ کر لاؤ ہمارے پاس جس میں ہم کو یہ معلوم ہو کہ یہ دشمن ہمارا ہے اس ہو جب سزا ہم اب دیں گے اور یہ مال اسباب جو ملا ہے سو بادشاہی تھا چاہیے کہ تحقیق کر کے سب

سو بادشاہی تھا جاری کہ تحقیق کر کے سب اسباب حضور میں سارا داخل ہو اور جن کی شریعت سے تھا ہی ان کو مطابق گناہ کے کوٹ کے تحریر سے سزا ملی اگر یہ منظور نہیں ہے تو مجھے خوبصورت صاحب پہو نچا دو سا تھ حفاظت کے میں وہاں پہونچ کر مجاوری کروں گا اور تہا رہوں گا اور یہ نہ ہو کہ تو میں یہاں سے اٹھ کھڑا ہو گا۔ جس سے روکا جاوے وہ مجھے روک لے کہ واسطہ ان کے ہاتھ سے نقل نہ ہوں۔ تمہاری ہاتھ سے ہوا اور رعیت پر جو ظلم ہو رہا ہے۔ یہ رعیت پر نہیں ہے میرے اوپر ہے چاہیے سب کو کہ اس کا بندوبست کریں اور نہیں تو مجھ کو صورت دیگر میں ہیرا کھا کے سور ہو گا اور ایک صندوقچہ بد حضور والا کا برد غارت اسباب حکیم حضور کے جاتا رہا جو کوئی تاریخ ۱۶/۱۲/۱۸۲۱ء سے لکھا ہوا اس بد کا ہوا وہ جا رہو گا۔

۱۸/۱۲/۱۸۲۱ء مغل

بقلم کبرل

(46)

NAI Document No. B-135 F.170 Dated

11th August, 1857.

بقلم ہر دیوداس

حکم نامہ بنا مکمل افسران افواج  
حکم حضور والا کا یہ ہے ایک تو امر یہ ہے کہ جس واسطہ سپاہی کے خوشی ہوئی اس طور پر خوشی سے میں نے کی اور اپنی جان کا درخ نہ کیا اس واسطے کہ جو فوج سے میں اتر کر کیا کہ تم

ہیں ناسمجھ تو اس نے خیال اور جو شخص کہے کہ یہ شخص ایسا ہے تو اس سے کہو کہ اس کی میری جیسی کمر بنیادی ہاں جس میں ہم کو یہی معلوم ہو کہ یہ دشمن ہمارا بھی اس بموجب سزا ہم اب دیں گے اور یہ مال اسباب جو لٹا ہے سو بارشانی تھا جانے کہ تحقیق کر کے سب اسباب حضور میں داخل ہو اور جن کی شرارت سے لٹا ہے ان کے مطابق گناہ کی کورٹ کی تجویز سے سزاملی۔ اگر یہ منظور نہیں ہے تو مجھ کو خوبصورت صاحب میں بہو نچا دو سنا تھ حفاظت کے میں وہاں پہنچ کر جاؤ گی کہ روٹی گا اور بیٹھا رہوں گا اور یہ بھی نہ ہو سکے تو میں یہاں سے اٹھ کر ہونگا جس سے روکا جائے وہ مجھے روک لے کہ اس واسطہ ان کے ہاتھ سے قتل نہ ہوا تمہارے ہاتھ سے ہوا اور رعیت پر ظلم ہو رہا ہے یہ رعیت پر نہیں ہے میرے اوپر ہے چاہے سن کر کہ اس کا بندوبست کریں اور نہیں تو مجھ کو جواب دیں۔ میں بھی میرا کھلا کوسور ہو گیا اور ایک صندوق پر مہر حضور والا کا بروز غارت اسباب حکیم احسن اللہ خاں کے چاتا رہا ہے جو کوئی تاریخ ۱۸ ذی الحجہ سے کافی لکھا ہوا اس مدعا کو خانہ قیول ۲۰ مئی ۱۸۷۱ لکھی۔ ۱۱۔ معنی

بقلم مرداس

(45)

NAI Document No. B15 F-4 Dated 10th August 1857.

میرا عجب حال ہے۔ اب مزاج کی خوشی بکی یہ اسی طرح لینا چاہی اور رہائی دینا چاہی اور یہ اور تم لوگوں کو دشمن بکا تا ہے۔ تو باقی کہ یہ شخص ایسا ہے تو اس سے کہو کہ اک چھی جس میں ہم کہ یہ معلوم ہو کہ یہ شخص ہمارا دشمن ہے اس بموجب سزا یہ مال اسباب جو تھا ہی

میں نے تمہاری ضد اٹھائی اور جس طرح تمہاری خوشی دیکھی اس سے دریغ نہ کیا اور اس ضعیف کی طرف خیال نہ کیا جس کا خیال کرنا جائز و میرا کیا حال۔ میرا مزاج احسن اللہ خاں کے ہاتھ رہتا ہے اب میرے فیصلے کا کیا ہے۔

(44)

NAI - Document No. B.135 F.167-170 Dated 9-11th

August 1857.

حکم نامہ بنام کل افسران افواج شاہی حکم حضور والا کا یہ ہے۔ ایک تو امر یہ ہے کہ جس واسطہ سپاہی کے خوشی ہوئی اوس طور پر میں نے خوشی کی اور اپنی جان کا دریغ نہ کیا۔ اس واسطہ کہ یہ جو فوج سے میں نے اترا کر کیا کہ میرے بیٹا بیٹی کی جائے ہو۔ خواہ کچھ ہوتا ہے اور ضد کرتا ہے تو اس کی ضد از حد ہوتی ہے۔ اس واسطہ میں نے تمہاری ضد اٹھائی اور جس طرح تم نے کہا وہ کیا مگر افسوس ہے کہ تم نے میری جان کا ذرا خیال نہ کیا۔ جس طرف خیال نہ کیا تو چاہتے۔ اب ہی کہ میری جو حالت ہے اور جو کرنا چاہتے کہ میرا کیا حال ہوا جاتا ہے ایک ایک لمحہ میں اکثر خراب ہوتا ہے کہ میرا مزاج حکیم احسن اللہ خاں کے ہاتھ میں ہے اور وہ ہی میرے مزاج کی خبر لینا رہتا تھا تو اب میرے بیٹے بچر خدا کی ذات کے اور کوئی نہیں کچھ لمحہ میں عجب حال ہوا جاتا ہے اب پیست صاحبوں کے سردار کہ جس طرح میں نے تمہاری خوشی کی ہے اسی کو کرو۔ حکیم جی کے اوپر سے گاڑا اٹھالینا چاہیے اور بیٹھ میری دیکھ جایا کرے۔ یہ ایک وقت اور جو تم لوگوں کو دشمن بہن کا تے

NAI - Document No. 43/50 dated 9th August, 1857

لغائیت

شوقہ بنام راجہ بناہ سنگھ

ندوی خاص الاق العناییت والا حسان راجہ بناہ سنگھ بہادر موروثی تھلوات بادشاہی بودہ بد  
انداز ارسال ہشت اشرفی نذر گزاریندہ بہ تقریب عید الضحیٰ مطلق رفع غلال خاطر مگر دیدہ  
چوں استہزادند سرسوم کار دولت مدار شوہد اندر مقبول شدہ لازم است کہ بروقتہ آباء و  
اجداد خود از دل مصروف دولت سگالی و غیر خواہی باید شوہد زیادہ تفصولات شناسنتہ - مرقوم ۱۸  
زی الحجریہ ۱۲۱ مغلّی۔

NAI Document No. B135 F.167 Dated

9th August 1857.

حکم نامہ

حکم حضور دالاکا یہ ہے ایک تو یہ امر ہے جس طور سے سپاہی کی خوشی ہوئی اس طور پر ہم  
نے خوشی کی اور اپنی جان کا دروغ نہیں کیا اس واسطہ کہ یہ فوج سے میں نے اقرار کیا تھا کہ تم  
میری بیٹا بیٹی کی جاک ہو خواہ بچہ ہوتا اور ضد کرتا ہے تو اس کی ضد اٹھائی جاتی ہے اس واسطہ

NAI - Document No. 139 - 9 Dated 7th August, 1857.

Translated

عقیدت شعار را از بہار رئیس کچھ بچھ مورد تفصولات شای بودہ بد اندر گروہاری سنگھ  
صوبہ دار کینیگز انڈیل رحمت ۱۶ نمئی خاطر بوساطت مشیر الدولہ ممتاز الملک ندوی خاص محمد  
بخش خال گورنر جنرل بہادر حضور حاضر آمدہ مظہر شد کہ اس عقیدت شعار جملہ کفار ان را تہہ  
تبع نمودہ علاقجات خود از وجود ناپاک آنها پاک و مصفی نمودہ برای نام احدی را بہ علاقہ  
خود نکذاشتہ۔ بنا براین خاطر اقدس از استماع این معنی از طرف اس عقیدت شعار نہایت خشود  
گردیدہ لہذا انجام ایشان غرار تامی آید کہ بہ علاقہ خود خیال انتظام نہائیدہ کہ احدی از مخلوق  
خدا ستازی نشود و اگر جمعیت کفار ان از راہ دور یا بہ علاقہ ایشان رسد آنها را قتل نہائید این معنی  
موجب استر ضاء تمام خاطر اقدس خوب شد ہر گونہ تمنا و درخواست کہ از حضور انور خواہی  
خواست ہمہ در وجہ برائی خواہد یافت زیادہ تفصولات شناسنتہ۔

مرقوم ۱۶ از ہی الحجری ۱۲۷ مطابق ۱۲۱ جلوس مغلّی۔

NAI - Document No. B139 F.10 Dated 7th August,

1857.

عقیدت شعار اول رنجیت نگھ بکس جسے سلیمیر مورود عنایات شائقی بودہ بداندگر دھاری  
 سگھ صوبہ دار کپتئی گرا طیل رحمت ۱۲ بہئی بوساطت مشیر الدولہ متنازل الملک ندوی خاص محمد  
 بخت خاں گورنر جنرل بہادر کھنور حاضر آمدہ مظہر شد کہ آس عقیدت شعار جملہ کفار ان را تہ  
 تیغ نمودہ علاقہ خور از وجود پاک و مصطفیٰ نمودہ برائے نام احدی را بہ علاقہ خود نگذاشتہ بنا  
 برایت خاطر اقدس از استماع این معنی از طرف آس عقیدت شعار نہایت خشنود گردیدہ۔ لہذا  
 بنام ایشان غرارتامی آید کہ بہ علاقہ خود خیال انتظام نمایند کہ احدی از مخلوق خدا متنازل نشود  
 و اگر جمعیت کفار ان از راہ دریا بہ علاقہ ایشان رسد انہا را قتل نمایند این معنی موجب استرضای  
 تمام خاطر حضور اقدس خواهد شد و ہر گونہ تمنا در خواست کہ از حضور انور خواہی خواست صلہ  
 پذیرائی خواہد یافت زیادہ تفصیلات شناسند۔

مترجم سہم ۲۰ ماہ ذی الحجہ ۱۲۳۱ ہجری مطابق ۱۲ جولائی مغلّی۔

Saved Page. Issued

The king 20th August 1857 Zilhijjah

سرکار کے تم محصل کوٹھہ کرانیہ دار مذکور کا لکھ کر حساب اور کا ہوا اور کا بعلت از باقی کرانیہ فرق  
 کر کہ یہ تعمیل حکم رپورٹ کر دو۔ تحریر تاریخ تیرویوں ماہ محرم ۱۲ مغلّی

تھانہ دار چاندنی چوک را برای رعایت نوشتہ کہ عرضی ارسال داشت

(39)

NAI - Document No. B-102 F.40 Dated 4th  
 August, 1857.

بانگدایر بخش اللہ ساکن رہبا کہ نام بخش ساکن ولہ لالو و عبد الدین ساکن صاحب  
 لوسے دو کہ آراشی پای مینار واقعہ خواجہ صاحب ہیں بعد حکم سرکار والا قلند ارے کرئی تھی۔  
 اب حکم والا واسطہ اتباع اس کے چادر ہی برار آنچے سے کپڑی اپنی اولاکو سا کہ عصر جازاد  
 میں مختصر سا کام ہولی دادا بی وغیرہ کا وجہ ہجرت آراشی مذکور میں کہ کشمکاشی اس کے ہر  
 کرتے ہیں سرکار میں گزارنے گے اور نا گذران سے ذمہ نبوت کے آراشی مذکور کو تھی  
 جو تیس کے اور بالکل بات میں لگائی کے مزرعہ سرحد کچھ نظری اور یا کہ یکہ دی کہ مہبادام  
 بضرورت صورت اس کے جو سرکار شری دیو موجب آفتاب مہر پرور۔

۱۳۔ ذی الحجہ ۱۲

مہر پڑھی نہیں جا سکی

العبد۔ میرالانت علی خاں تھانہ دارگنڈرالہ باد

(37)

NAI document No. 13 dated 3rd April,

1858.13 Cavalry

رسالہ میزدام

تاریخ ۳ اگست ۱۸۵۸ء کو تین دنوں کا ہر دو دستہ ہو چکا ہے کہ ہو گیا۔ بموجب حکم

صاحب اسٹنٹ کیشنر بہادر شامل حال کی گئی۔

(38)

NAI - Document No. B111d F.17 Dated

August, 1857.

۲۱ جوں

مہر ۱۲۳۲

شجاعت نشان کو تو ال شہر محفوظ باشتند

ایک کوٹھہ سرکاری واقع بازار چاندنی چوک ہے اور اسی پر مسماۃ فیض بخش

طوائف بطور کرایہ مسکن مدنی اور جس وقت حاصل واسطے مانگے کرایہ مانگے اسکے جاتا ہے

تا وہوں پیش اگر ادائیگی کر لیں گے کہ لہذا حکم ہے حسب نشانہ ہی لالہ رین لال ملازم

مذکور سے اسباب مفصلہ ذیل لے کر چلی گئی ہے اور علیہ اور کا ذیل میں درج ہے چھپایا ہوئی

کہ تلاش اوکی ہو جاوے لہذا جب درخواست سائل بخد مت صاحبوں کے منکلف ہوئے

براہ مہربانی اپنے علاقہ میں معرفت خاکروبان و چونکیداران تلاش مسامت مذکور کے معر

مال کے فراہمیں بصورت دستا پے پاس راتم کے بھیج دیجئے۔ فقط ۱۱ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ معنی

نقد سونہ برنجی تھالی بڑی حوبرگر کرن پھول تقری درگوش ہیں یک جوڑی

علیہ ۵ یک یک بہو پچی تقری در دست بائیں

مسامت کلانی۔ قوم ناکن۔ عمر جوان۔ گندم رنگ۔ فراخ پیشانی۔ کلام نم۔ ہیوستہ۔

اہر و ا۔ اوسط بدن کبری سودائی سے ہوں نقد

الراتم۔ محمد امیر علی تھانہ دارگم بود

واقع ۱۱ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ وقت شام تھانہ میں آیا نقل گرفتہ روزانہ کیا

العبد محمد اکرام اللہ تھانہ دار کشمیری دروازہ ۱۱ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ سے

مہر پڑھی نہیں جا سکی محمد فیض بخش خاں تھانہ دار

العبد مہر پڑھی نہیں جا سکی

میر نظر علی تھانہ دار چاندنی چوک ۱۱ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ کو لفظ نہ لائے

مہر پڑھی نہیں جا سکی العبد مرزا احمد بیگ محرم تھانہ گذر قاسم

۱۲ ذی الحجہ ۱۲۱۰ھ کو قیام چھ بجے دن کے آیا فوراً روانہ اندر گیا

العبد۔ مرزا محمد خاں بیگ تھانہ دار

جاودانی فرمایند تا گرفتند و فساد فرمایند و غبار خوبی دنا هم برانی از گوشه دامن ضمیر صفت پذیر  
 در شود این ارادت گزین حاسبه غبن کھاں در پیہ خود گرفتند جہ نقصان نماید و آنکے کسی رستم علی  
 باشندہ کراہی عرضی خود بدین مضمون در سرشتہ و فتولات صاحب بہادر گذاریدہ کہ کسی گینڈا  
 وغیرہ یا زہدہ کسی دوعرابہ محمولہ گندم وار گندم از موضع کراہی برای سردساری بہ دہلی می بردند  
 تھا نہ دارالبلب بلب گڑھ آنہا از انٹائی راہ گرفتار ساختہ در بلب گڑھ رسانیدہ و اجناس محمولہ  
 مرابہا ضبط کردیدہ فقط۔ عالیجا با معروضہ عرضی دہندہ محض نادرست و خلاف واقع است و  
 حقیقت راست، راست ولی کم و کاست این مقدمہ آنست کہ کسی گینڈا سرخیل بد معاشان  
 در ہر زمان معہ دیگر بد معاشان باشندگان دینہ خود ادا لا موضع نگلی علاقہ بدر پور را بناوٹ بردند و  
 مال و اسباب مفروضہ بدیہ خود دیگر دیہات قرب و جوار رسانیدند و بعدہ ارادہ غارت گری  
 موضع مکرولہ معمولہ بلب گڑھ معہ جم غفیر و جمع کثیر غارت گران۔ بموضع مذکور حملہ آوردند۔  
 اتفاقاً تھا نہ دار و تحصیل دار فرید آباد گشت کمان بر سرحد مکرولہ رسیدند و این ہنگامہ پراپیدند۔  
 غارت گران ڈاکوان بکھر در رسیدن ایشان قرار بر فرزانہا دند و تحصیل دار جرات را کار بست۔ این  
 چند اساسی را گرفتار ساختہ و تنگ بستہ چالان عدالت فوجداری بہ نمود۔ مثل این مقدمہ موجود  
 است برای صداقت معروضہ اگر ارشاد شود اصل یا نقل آں با بر ملاحظہ انور حضور عدالت ظہور  
 روانہ سازد تا از سماعت آں حال قرار واقعی این مقدمہ دریافت بندگان والا کرد فقط۔ و ہم  
 پیش است حال بگھی و بی بخش سوداگر۔ تفریح این مقدمہ چنان است کہ بگھی ماخوذہ  
 ملازمان این بندہ در گاہ از صوبہ دار قومی بر عین پلٹن زن سیٹ بہ قیمت خریدہ بی بخش سوداگر

در آں سوار کردہ روانہ بلب گڑھ کردہ بودند۔ حضور فیض گجور بالضرورت تحقیقات این مقدمہ  
 فرمایند فقط۔ و آنکے یک دو چھٹی انگریزی از بگھی بر آمد و انا شاء اللہ کہ فدوی را دم مرمران  
 فدوی را ازین حال اطلاعی نیست کہ کاتب و مکتوب الیہ آن کیست و مضمون آن چیست و  
 کدام است۔ پس صاف ظاہر است کہ دشمن راج چھلیات را بطور جعل از کسی انگریزی  
 خواں نویسیا پندہ در بگھی مذکور خفیہ نہادہ است و صداقت این ہمہ معروضہ از مولانا محمد شاہ نظام  
 الدین صاحب دامت برکاتہم فرمایند و از جواب باصواب ہذا البرضی مشرف و کامیاب  
 گرد۔ الکی آفتاب دولت و اقبال و خورشید، فتح و نیروزی ہموارہ تا ہاں دور نشان باد

عرضی

معروضہ سانوں سوئی دودن ۱۹۱۳

فدوی راجہا ناہر سنگہ بہادر ولی بلب گڑھ

مہر راجہا ناہر سنگہ بہادر

(36)

NAI - Document No. B.20 F.161 Dated

2nd August 1857

مہر پڑھی نہیں جاسکی

بخدمت شریف جناب کوتوال صاحب و جمع تھا نہ دار صاحبان اندرون شہر دہلی بعد  
 سلام و نیاز واضح باد۔ آج بوقت تین بجے دان کے کسی پریم سکھ جام کن ملکہ بہر کھڑی بہ  
 حاضر تھا نہ ہو کہ کہا کہ سمسارہ کلانی زچہ میری کل شام سے بہکانے پر چند اخلاسی ساکن ملکہ

عقیدت اصلی در دل انکار منزل منقوش و مصورنی داشت. معرفت میر فتح علی صاحب داروغه چرایی حاصل ملازمت کثیرالافادات آن زریب اورنگ سلطنتی ساخت. چون بهر رنگ صورت‌های اعتقاد و انقیاد بر لوج خاطر نیاز ماثر مصورنی بود پس چگونه صورت این از روی مخفی و پریز و این تمنای کنون و کهنه رنگ ظهور و بیان می گرفت. این معتقد قدیمی بهر چه دولت خواه آن والا جاه‌زادانند جلاله است گوش‌شان ناموافق هر چه خواهند باشند در دیده من نیست بجز نقش تو حرم آئینه من صورت بیگانه بگیرد و اگر چنین عبودیت پناه صمیمی مذہب هندوانی دارد مگر نظر بر طریقه همداست گویان کرده تابع پیشروان دین محمدی و مطایع بیروان ملت احمدی است حتی که اندرون قلعه خاص بلب گو که که از ابتدائی آبادی اندرون قلعه مذکور چه بلکه بیرون آن درآبایی گنج کداسم نبود مگر جامع که بلند و سنگین و پایدار است بنا کرده و نیز مکان عیدگاه به وسعت و فراخی دل مومنان متصل باغ و گلستانی خود بنا کرده و این دولت خواه از بی و ترقی خواه ابدی همواره ارتفاع اعلام دین محمدی می خواهد فقط حضور کرمست ظهور نظر عماب را بیدیه رحمت بدل فرمایند و بدستور سابق نگاه عنایت و التفات از سر نو شمال حال این مترصد الحاحیات دارند و بیاوه گوئی و بے هووه بیانی مخالفت و ناموافقان اعتماد دارند

زاجای جنس خود بخد رباش زانکه آب با آن سرشت پاک آئینه دشمن است و از راه مرادم و مکارم و غیره بندگان کار پردازان شهنشاهی و کار پردازان شهنشاهی نفاذ حکم قضاییم فرمایند که معاندان و مخالفان مسبوق الذکر را گرفتار ساختن حواله این مطیع و منقاد

را در دست گرفته در این جا آمده و قلندر بخش خال رساله دار را که حسب الارشاد فیض بنیاد در خدمت مبارک حاضر بود حکم برخاستی دهانید فقط جناب عالی آنچه که معاندان کلمات ناموافق گوش نصفت نبوش آن عادل دوران رسانیده اند محض دروغ بے فروغ است وی خواهند که در جم جو پیرانند نقش خیر خواهی خود بر صفحه ضمیر معدلت تصوریر آن افسر خد بود و دام ملکیم بهر رنگ منقوش ساخته ز کثیر اندوخته این ریاست را از باز پرس الکلاران بادشاهی باز داشته بضم نمایند. احقر عبودیت آئین و بزرگان این عقیدت گزین خان زاد موروثی و خیر اندیش صمیمی آن خاندان والا شان و آن دودمان عظیم الا نشان هستند و گاهی خیال نافرمانی آن فرمانروای شش جهت هفت کشور در دل نکند شده.

زر کامل عیارم در و مادر ری خالص گرم صدمبار بگد ازی بیستم از عیار خود و صدق این مقال صدق این حال آنست که در ایامی که خبار این فتنه و فساد برخاسته رنگ منقوش ساخته ز کثیر اندوخته این ریاست را از باز پرس الکلاران بادشاهی باز داشته بضم نمایند. احقر عبودیت آئین و بزرگان عقیدت گزین خانزاد موروثی و خیر اندیش صمیمی آن خاندان والا شان و آن دودمان عظیم هستند و گاهی خیال نافرمان آن فرمانروای شش جهت هفت کشور در دل نکند شده.

زر کامل عیارم در و قادر ری خالص گرم صدمبار بگد ازی بیستم از عیار خود و صدق این مقال و صدق این حال آنست که در ایامی که خبار این فتنه و فساد برخاسته نشد بود این حلقه گوش در دلی بضر درت قیامی داشت. اگر نقوش معانی ارادت دلی و صورت

آفتاب عالمساب سلطنت و اقبال آسمان خوشنید جہاں تاب برج اہبت و اجلال  
حضرت ظل سبحانی خلیفہ ارجمانی دام اقبال۔  
فدوی زہرہ مقدار حلقہ بندی راز یو گوش و گردن ساختہ ہم نقوش سجود جہہ برافروختہ بہر  
عرض با زبان آستان زمین آسمان و حاضران عقبہ عرض نشان می رسانند۔ برآئینہ ضمیر خوشنید نظیر  
اظہر من الشمس و انین من الاسک است کہ الکاران سابق کار این فدویت شمار بر عہدہ  
ہا معلومہ مقرر بودند کلید اختیار چہ کونہ امور در بچہ تصرف ایشان تفویض بود با مردگان از کونہ  
نہمی ہا کی دراز دست خیانت و رمانت دیدنمون در نقود و اجناس و اموال لکھا رو پیہ بکشادند۔  
ہر گاہ کہ این راز مخفی نظر گشت و از این جانب تجویز بحساب و مطالبہ بروی کار آمد ہر یکی بہ جلد و  
بہانتہ ازین جاہر خاستہ در دہلی بہ خانہ خود ہانشستند و خوف باز پرس کار پر از ازاں و کارکنان  
خلافت در دل بے خوف خود نیاوردند و از دست رای کر ننگ حرامی چست بستہ در ہر مقدمہ  
متعلقہ این ریاست و مرجع سلطنت رختہ انداز خرابی و اہتری کردیدند و کی گردند چنانچہ اکثر  
نشان ناراست و دروغ بدشامع انصاف جامع حضور پر نور رسانیدہ مزاج القدس و علی و طبع  
معلی را کہ از قدیم زیادہ متوجہ حال این کترین بود بر جلال زدند یعنی برگشتہ و آشفقتہ کردند کہ  
رابعہ بلب گڑھ در ظاہر اہالیان خسروانی و در باطن باعالمین انگلستانی موافقت دار و دشمنیہ و  
باروت بہ ارادہ فاسد زخمیرہ می نماید و راہ کشادہ آمد و شد بر تجارت و پیواری و مسافر بند ساختہ و ہم  
چنان نظر محرم بتنگ و تباب و خطاب و زحمت مہل گشت کہ مولوی اسمعیل و مکمل و مہتمد این  
خاکسار بی اعتبار کہ ہمیشہ حاضر باش در بار فیض باری مانند بہ خیال بی آبروی خود دستار آبرو

(برسی نہیں جاسکی)

(34)

NAI - Document No.8 F.38 Dated 30th July. 1857

حضرت جہاں پناہ سلامت  
بہ عرض کہ اسروز بوقت شب از قضا می رسانند۔ اکی جناب والد مغفور مرزا محمد بہادر  
بخت انتقال نمود۔ امیدوار تقصلاات اندازم کہ بہ محافظان مقبرہ ہمایوں حکم عالی صادر شود کہ در  
مدون کرد۔ نسا زندے ای مجلس جنازہ چہار زنجیر نعل و چہار تن مرحمت خورد۔ واجب بود عرض  
نمود اکی آفتاب اقبال تاباں و در زشتاں باد

عرضی

فدوی دل اور بخت عرف خدا بخش

۱۸ ذی الحجہ ۱۲۷۱ معلی

(35)

NAI - Document No.43 Dated 9th Zilhijja 21st

Year.31st July , 1857.

NAI Document No.B.111c. F.44 Dated 29th July,

1857.

حضرت جہاں پناہ سلامت

بہر عرض میر سائند۔

حضرت اقدس در باب احتیاط گاؤں کی گذارش پر داز ہوں کہ جو اہل اسلام سکناے شہر سے جس کسی کے ہاں گائے پروردہ ہوں منگنا کو کوتوالی میں مروایا عمیرا لھی اگر باندی جاویں تو کوتوالی میں اس قدر نگہ نہیں کہ پچاس چالیس بھی راستیں کھڑی ہوں اور یہ تمام شہر میں جس اہل اسلام کے گاوی ہوئیں وہ منگنا جاوینگی قریب جانا اس رائے کے ہونگے اس کے واسطے ایک جگہ وسیع یا حاظ ہونا چاہیے کہ جب اور وہاں محصور راس تو بدست نمک خوار کوئی ایسی جگہ نہیں ہے اور اگر چہ منگنا جاوینگا خیر مستحسن اور مفید واسطہ مالکان مادہ گادان کے ہے چونکہ سب طرح کے بشر در اندیش اور کوتاہ اندیش ہیں۔ مبادا اس میں نارضا مندی مالکان کے ہو کہ اوس میں نوع دیگر ظہور نہ کرے اس واسطہ اگر حکم ہو تو تھانہ داران اپنے علاقے کے کہ جن کے یہاں گائے ہیں وہ اہل اسلام سے ہیں چلکے لے لیوں نا جیسا حکم ہو وہ عائد حاوی اہل احباب مال پایاں

ندوی سید مبارک شاہ خاں کوتوال

معروضہ از علی الحجہ ۱۲۸۰ھ

NAI Document No. B.103 F.134 Dated

29th July 1857.

مرشد بقعد آفاق صاحب عالم و عالمان سلامت  
بہر عرض رسانند۔ جناب عالی شفقہ حضور کا بہ طلب کیفیت اس باب کے کہ جو کبابی تمہاری کوتوالی میں گرفتار ہے کیفیت لکھو۔ کس شخص نے اس کو گرفتار کیا مع نام و نشان ان لوگوں کے اطلاع دو۔ حقیقت یہ ہے کہ کسی عبدالرحمان ولد محمد پناہ شیخ پینہ کبابی ساکن چاہ شیریں کٹرہ غلام محمد خاں و منن ولد عظیم اللہ ساکن قدم شریف کو دہلی پر شاہ سکینہ حوالدار کپتئی اول نے کہ بہ عنایت لاہوری دروازہ کے ہے بہ علت گاؤں کی اس عمارت سے کہ اگر بیزوں نے سازش کر کے پانصد روپیہ کر کے ہمارے گارڈ کے سامنے بہ مراد تازہ ہو جائے۔ ہندو مسلمانان میں گاؤں کی کشتی کری اس علت میں گرفتار کوتوالی ہوئے کیفیت یہ تھی سو عرض کری۔ اہلی آفتاب دولت و اقبال پایاں باد۔

عرض ندوی سید مبارک شاہ خاں کوتوال شہر

معروضہ ۱۸ از ذی القعدہ ۱۲۸۰ھ

مہر (مہر پڑھی نہیں جا سکی)

عفت

نمک خوار معدوقی

تپہ بھوجلا پہاڑی

معروضہ لاہری الحجہ ۱۲۷۳ھ ہجری نبوی

(31)

NAI - Document No.1 Bearing Seal of Hafiz

Aminuddin- undated

صحیح نمک جمدار معوضہ نصیر الدین برقند از امی غلیفہ براس معروف کے رونواری ہو

۱۵ ذی الحجہ ۱۲۷۳ھ مضمون معوضہ بداسرا الجلائانی اور لعل کے کن اور لعل دکن بخت ان

کے آیا فوراً بسو را مددی برقند از کے روانہ اس کو کیا۔

العبد

العبد

محمد مرزا

میر امانت علی خاں تھانہ دار بدر پور

العبد

العبد

مرزا محمد خاں بیگ تھانہ دار کرکراہ

محمد احسان اللہ تھانہ دار ترکمان

(سات مہریں جن میں سے صرف محمد احسان اللہ کی پریمی جا سکی)

العبد محمد اکرام اللہ خاں تھانہ دار کشمیری دروازہ

واقع شش ذی الحجہ ۱۲۷۳ھ جلوس مسلطی وقت پانچ گھنٹی دن حضور کے پہنچنا

العبد محمد امیر علی تھانہ دار گم بود

دو مہریں ثبت ہیں (لیکن پریمی نہیں جا سکیں۔ غالباً دونوں تھانہ داروں کی ہوگی)

(30)

NAI - Document No. B.122 F.17 Dated

28th July 1857.

مہر تھانہ دار بھوجلا پہاڑی خاص دارالخلافہ شاہجہاں آباد ۱۲۷۳ھ مسلطی

عزت پرور سلامت

جناب عالی آج سہ پہر پھرون چڑھے میں بڑھو خاکو کہو کہو میر عاشق نے خبر پہنچائی کہ سسکی کچھ فقیر نا بیٹا قوم کہاں لا وارث دکن پندرہ دن سے بعارضہ بخار و اسہال بیمار ہو کر مر گیا ہے۔ فوراً کرنل کوچہ مذکور میں گیا تو زبانی ایک محلہ کے بیمار ہونا لا وارث مذکور کا واضح ہوا۔ سو درود پیا اسکے برآمد ہوئے چنانچہ بھو تھر پر صورت حال لاش کو سپرد ایک محلہ کے کیا گیا کہ مسکن کہاں وغیرہ ایک محلہ نے تصرف از مذکور اور کچھ اپنے پاس سے لگا کر لاش کو اسی موافق مذہب ہندوان اٹھادی۔ اطلاعاً عرض کر کے فر صورت حال کو انفہ بذالابلاغ کیا یا یادہ حدادب الہی آفتاب معدلت چمکتا رہے۔

NAI. Document No-B84 F.22 26th July, 1857.

مہر پٹھی سالار بہادر ۲۱ مہلی

مکرم دروازہ۔۔۔

بنام افسران پٹن جینی شہد ارکم ہونا ہے کہ ایک اشرکراں پٹن کاکل وقت الیہ کہیں

بچے کے حضور میں حاضر ہوتا تاکہ جانو

موقوفہ ۳۲ ذی الحجہ ۱۲ مہلی

(29)

NAI -Document No. B.120 F.142 Dated

27th July, 1857.

مشفق فدویاں جینی تھاندہ داران شہر دلی سلامت رہو

جو کہ تم سب تھاندہ داران حضور والا میں عرض اپنے بھیجتے ہو اور ان عرضیوں کے حاشیہ پر

حضرت جہاں پناہ سلامت کہتے ہو اس واسطہ لکھا جاتا ہے کہ از تاریخ پوز اعرضی کے شروع پر

غریب پر در سلامت لکھا کہ حضرت جہاں پناہ سلامت مت لکھا کہ تصدیق بلوغ جانتا۔ رقم

خدا بخش خاں بابت کوتوال پنجم ماہ ذی الحجہ ۱۲ مہلی

واقع ۶ ماہ ذی الحجہ ۲۱ جلوس وقت چہار گھنٹی دن سے آیا اور گیا

کانوں میں بالیاں عمر ۲۵ سمت ۲۵ سال امای سیاہ رنگ معد مسماہ آئندہ اوکی حتی الوجودہ محبت  
رو بھلائی سر پریل

العبد محمد مرزا امای تپہ بھوپلا پہاڑی

مہر تھاندہ بھوپلا پہاڑی خاص دارا ٹھانہ

شا جہاں آباد ۲۱ مہلی

۳۲ ذی قعدہ ۲۱ مہلی وقت شام کے آیا

العبد محمد امیر علی تھاندہ دارنگم بود

مہر پٹھی نہیں جا سکی

واقع ۳۲ ذی الحجہ وقت چہار گھنٹی دن رہی

رواندہ کی گئی

العبد محمد اکرام اللہ تھاندہ دار کور کشمیری دروازہ

مہر پٹھی نہیں جا سکی

العبد محمد صدق بلیدار دارا ہوری دروازہ

مہر محمد صدق

چہارم ذی الحجہ ۲۱ سے وقت تین بجے آیا۔

العبد محمد رضا اللہ خاں تھاندہ دارترکمان

مہر پٹھی نہیں جا سکی

۳۲ ذی الحجہ ۲۱ کو بھول دو بجے دن

کے فوراً روانہ آئندہ کیا گیا

العبد میر انانت علی خاں تھاندہ دار کورالہ باد

مہر پٹھی نہیں جا سکی

العبد میر انانت علی خاں تھاندہ دار کورالہ باد

مہر پٹھی نہیں جا سکی۔

العبد مرزا مجید خاں بیگ داروغہ کور قاسم

خاں ۳۲ ذی الحجہ مہر تھاندہ قاسم خاں خاص

دارالخانہ شا جہاں آباد ۲۱ مہلی

العبد فیض طلب خاں تھاندہ دار کورالہ ملک

مہر پٹھی نہیں جا سکی۔



معرضہ نئی لکھنؤ ۲۱ جولائی

مہر غلام عباس

(24)

NAI Document Dated 21st July, 1857.

مہر دارالامان خاص حضور والا

حکم

کوٹوال شہر بوقت جمع تھا نہ داران شہر نہ است اسم نویسی آں کس اہل اسلام کہ بخانہ  
اسر مادہ گاؤں مرتب کردہ چکلہ دا قرا نامہ عدم گاؤں کشی خفیہ و علانیہ کمر دور آں مکان کہ نیل  
گاؤں پندی بدستور سپہ باز دووانہ چارہ ایں باسدرد و موجود دہا لے بخانہ خود خورائیدہ باشد برای  
خرائے مطلق کشاوند و بسا رقیہ دارو کہ اگر بعد سرد روز ہو جب نہرست و ملکہ اگر موجودات  
کار بدستور نخواستہ با خفیہ ذبح کشی خواہد کی سرخواہد یا ذلت و از حال کشیہ خواہد شد معنی دارو  
سینی گاؤں در کولواے با طلب ایں در مکانے با تقرر مکان طلبہ برای دوشی آتہا ضرورت  
ندارد۔ فقط ہفت ماہ لکھنؤ ۲۱ معنی

رقعہ ہا کی تمام جمع تھا نہ داران نوشہ شد

۸ ذی الحجہ

نقل گرامر شد

میل نئی لکھنؤ ۲۱ جولائی ۱۲۷۳

تحریر ۲۵ ذی الحجہ ۱۲۷۳

العبد

مرزا لال

مہر۔ (جو پڑھی نہیں جاسکی)

(23)

NAI Document No. B-139 F-8 Dated 19th July, 1857.

بغرض قدم بوساں حضرت جہاں پناہ سلامت برساند  
جناب عالی فدوی ترمرہ سواران رجسٹ چہارم بہ عہدہ دفعہ داری ہی فیصلہ  
انگریزوں کا مقام مظفر نگر سے کرک تاریخ ۲۹ ربیع الفطر کو حضور میں حاضر ہوا اب بیچ جنگ و  
جہل اور جاں فشانی کار سرکار میں مستعد ہوں اور بزرگ فدوی کے قدم سے نمک پروردہ  
حضور کے تھے اس واسطے امید دار ہوں کہ اب فدوی پرورش حضور کے بعد فیصلہ بہارنی کے  
بہ عہدہ معزز سرخراز ہوں اور مراد اپنی پہنچ کر دعای دولت حضور میں مشغول رہے  
واجب تھا۔ اہی آفتاب دولت چمکتا ہے۔ فقط

فدوی نمک پروردہ قدم غلام عباس دفعہ رملاترم

رجسٹ چہارم ترپ اوہ المد مظفر نگر

شہر جاری ہوئی کہ مسائل کو واسطی کیسے اظہار کے اس محکمہ میں بھیج دو اور یہ بھی لکھو کہ کون کون  
 شخص گرفتار قید ہیں اور ان کا نام و نشان لکھو اور اذیقہ و ۲۱ موصولہ دفتر ۲۲ موزی قید و ۲۱

.....

(21)

NAI Document No. B-99 F-1 Dated 12th July, 1857.

بسم اللہ الرحمن الرحیم

عزت پر در سلامت حضرت ظل سبحانی خلیفہ الرحمنی غلہ اللہ کی

جناب عالی خانہ زاد رحمت پر دریم۔ سواران ہندوستانی سے بذریعہ چھی مقام عدل پور  
 متصل بنارس سے آیا۔ دو تین روز اور پر مکان اپنی بیچ امر ہند کے مقیم رہا اور اب کترین در  
 دولت حضور گنجور پر حاضر ہے اور خانہ زاد فقط میں اپنی ذات سے یہاں ہے دوسرا  
 میرے رحمت کا کوئی شخص نہیں ہے واسطہ اطلاع کے گزارش ہے۔

عرضی

فدوی خانہ زاد شیخ غلام نبی سوار

.....

(22)

NAI Document No. B-71- F-119 Dated

18th July, 1857.

(20)

NAI Document No. B- 101- F-132 Dated 10th  
 July, 1857.

بہ عرض بندگان عالی و متعالی حضرت ظل سبحانی خلیفہ الرحمنی فی واسطہ سلطنت  
 خداوندیہ فدوی ذات کا قصائی نہیں ہے اور پیشہ قصائی کا کرتا ہے بلکہ پیشہ گاؤں دیکھنے کا  
 کرتا تھا اب کہ بیچ ان دنوں کے تمام کاروبار شاہ جہاں آباد کے بند ہیں یہ فدوی نان شہینہ  
 سے ٹھک ہوا لا چار پیشہ کباب فروشی کہ گوندہ ماعت بیچ او کے رکھتا تھا اختیار کیا۔ کل کے دن  
 کہ چند قصائی بہ علت گاؤں گرتا ہو کر اس فدوی کی دوکان کے آگے سے گزرے اس وقت  
 فدوی درستی گوشت واسطے کہاوں کے کر رہا تھا۔ سپان جنگی نے باشعہ قصاب کے جھ  
 فدوی کو بھی گرتا کر لیا چنانچہ ہمراہ قصابوں کے مقید کو تالی ہوں جو کہ میری حالت اور پیشہ  
 سے تمامی حلقہ لعل چاہ واقف ہیں اور سب کے شہادت سے اظہر کے اورں سے بے جرمی اس  
 فدوی کے ثابت ہے ہمراہ عرضی ہذا کے حضور میں گذران کر امید رکھتا ہوں کہ جان بخشی اور  
 رہائی اس خانہ زاد کے ہو رہے واجب تھا عرض کیا۔ اسی آفتاب دولت اور معدلت و انصاف  
 کا ہمیشہ چمکتا رہے۔

عرضی فدوی حافظ عبدالرحمن امیدوار رہائی مں

۳۳۳ حکم ہوا کہ مسائل کو رہائی دی جاوی

حکم ہوا کہ مسائل نے شخص یہ مفصل کہی ہے کہ مسائل قصاب نہیں ہے پر واندہ نام تو وال

NAI Document No. B-199 F-121 Dated  
8th July, 1857.

قلم سے موصولہ ۲۱ ذی قعدہ ۱۲۵۳ھ

برخوردار نامدار کا مگر مرزا انبیر الدین عرف مرزا اعلیٰ بہادر معلوم نہایت برآں نور چشم  
واضح است کہ انکوں درخزانہ زر لیلی نامندہ آمدنی بیچ معلوم نمی گردد و آنچه بقدر انک باقی  
ماندہ بہ عرصہ قریب صرف خواهد شد لہذا غیر ارقامی رود کہ امر روز باعث جمع افسران پائین  
سابق را برای مشورہ بناہی تجویز و سرانجام زرد کہ بہ ضرورت یومیہ بکار آید و برہان سیاہ آنرا  
کوٹ می گویند تا باید کرد کہ در آنچه بعد مشاورت در ہمدگر کلام تدبیر مناسب قرار پذیرد آن  
راد عرضی آنها نویسنید فرود بکھنور بگنزد راندزیر کہ قتل از صرف تمام کمال در باقی تجویز این  
اثر از لوازم اعلیٰ طو و اجبات است چہ در سرکار والا از قدیم خزانہ نبودہ و چون بہ حاصل در پیش  
کش زسیدہ جمع ملازمان قدیم و جدید در تکلیف اند و آنچه در زمان گذشتہ از سہاہ کاران شہریغ  
یک لک بہت ہزار و پینہ قرض سود سے برای صرف خاص طلب شدہ بود تمام و کمال بہ عرض  
ایصال در نیامدہ پس درین حالت از کجا خبر گیری و دیگران نخواہ شد این جملہ امور مفصلاً و مشرکاً  
کہرک افسر باید بنمایند و فرود اجواب نویسنید و ضرور بکھنور پر نور بایر گزارند مرقوم ۱۵ از یقعدہ  
۱۲۵۳ معلی۔

NAI Document No. 111B. F. 20 Dated 3rd July, 1857.

کوٹوال صاحب مشفق مہربان زاد اقبالہ  
از طرف صوبہ دار فیض اللہ سلام نیاز آنکہ در روز اک ماہ الماسات گردیدہ سبیل در  
دروازہ اندہ مرمت است و کیل سنگ شدہ در دروازہ لاہوری مسدود و مسخر و چند انگاشتہ شود مگر  
نصرت خاں یک طرف بیکاری نیازی و در خود مذکور نفرستندہ بود و بچہ بجز شود کام دروازہ  
خراب است حکم سرکار است کہ دروازہ لاہوری شدہ و باز از صبح کشادہ شود

NAI Document No. B111b- F.20 Dated  
3rd July, 1857.

اللہ۔۔ مہر محمد بخت خاں سپہ سالار افواج ۱۲۵۳۔۔ اکبر  
کوٹوال شہزاد علی حفظہ  
مستری سرکار نوزادیشاں آنچہ کہ سالہ وغیرہ از آن عزیز القدر طلب نماید ظاہر از کدہ  
جواد اش نمودہ و بندہ تحصیل فائز بذبذبیہ حسب الحکم بغزرت آرزند فقط  
و ہم ذی قعدہ ۱۲۵۳ مے مراکری

- ۱۱۔ غلام حسین برقتراز = ۱۲۔ غلام حسین برقتراز = ڈوسر  
 ۱۳۔ عبدالرحیم = ۱۴۔ شیخ سرارے برقتراز = سیوم  
 ۱۵۔ رحیم جاٹ برقتراز = ۱۶۔ گلاب جاٹ = سیوم

برقتراز

مدت دراز

روز نامہ شیخ دیروزہ مرشد محمد خاں برقتراز بروا کم پوتوالے

بردم اور سیوم و چہارم روز

کسب روز شیخ سے دوسری تک کلائی سہ صد اور اوڑن بجے سے دو بجے تک جمدا رحیم

جاٹ صوبی برتند زری اور دوپہر سے شام تک

شیخ سرارے غلام صدے رحزد زری واسطے گمرانی حال درعیان و معار باراں کے علاقہ

بدر پور معروف کسب رو پدا پرا یک کست نائب کوتوال صاحب کا علاقہ

برادہ سب سے ہر چہارم سب یک ضرب رہی

کسب سب شام سے گذر رہہ تحریک غلام حسین برقتراز ضرور تھا وہ اسے دوم یک

پورنیہ غلام صدے برقتراز ازاں روز دوی سے

.....

میں مرکز تمام ہو گیا اور مقروض زیر بار اتنا ہوا کہ بیان نہیں کر سکتا کہ شاید محمول بخلاف کوئی ہوگا۔ مگر خدای علم بہتر دانا ہے میری راستی اور دودغ گوئی پر اور ذکر میرا صریحی کا بالکل پھرنہ آیا کہ وہ کون کون شخص ہیں اور کیا معاش اور کیا حسب و نسب رکھتے ہیں۔

.....

(16)

Document No. B-60, F-64 Dated 18th June, 1857.

روز نامہ چنڈ رادر چاندنی چوک تعلقہ کوتوالی مرقوم ۲۵ شوال ۱۲۷۵

عنایت الہی سے صرف ہے

موجودات علیہ سامہ

نمبر نامغلہ وجہ کیفیت نمبر نامغلہ وجہ کیفیت

۱۔ حافظ امین الدین = برائے سرکار ۲۔ درگاہ برح سرر = برائے سرکار

تھاندار

۳۔ میر شمشیر علی جمدا = ۴۔ محمد خاں برقتراز = ہراول

۵۔ رضی الدین برقتراز = دوم ۶۔ محمد خاں برقتراز = سیوم

۷۔ حیدر علی برقتراز = چہارم ۸۔ صوب خاں = سرادہ

برقتراز

۹۔ مع انکمہ برقتراز = سرادہ ۱۰۔ رام برقتراز = سرادہ

ہے سو اپنی اس تحریر پر عرصہ میں پچیس روز گذرتا ہے شاید حضور نے بہ حالت صحت کچھ تحریک اس مقدمہ میں فرما کر جواب حصول کیا ہوگا یا اس کے شاید نو مہین فراولیں اور ان کی طبیعت دشمنان کسل مند ہوئی ہوگی تو کچھ خیال اس باب کا پیش نہاد خاطر شریف نہ رہا ہوگا اب گستاخانہ اتہام ہے کہ جو طبیعت آپ کی بہ فضل ایزدی بحال ہو مقدمہ رنج فرما کر اور طاقت نہ ہو تو ان کو بلا کر جواب اس مقدمہ کا لینا ضرور ہے یا ازراہ مہربانی کی بڑی صاحب زاوی کو بھیج کر باترخص کو بلا کر جواب حصول کرنا مناسب ہے بلکہ میں نے سابق کا عذر میر عبد اللہ صاحب کا حضور کی خدمت میں بیان کیا تھا واللہ اعلم کہ ان کی بناوٹ تھی یا راست تھا اوں کلام پر میری حضور نے فرمایا تھا کہ میں باقر حسین اور مہدی کو بلکہ زیادہ تر ان کی والدہ کو رضامند کرو لگا میرا ذمہ ہے مگر اب معلوم نہیں کہ آپ ان کو رضامند فرمانے میں کیوں عاجز ہیں اور وہ جواب کیوں نہیں دیتے بلکہ آپ نے فرمایا تھا کہ اور بھی جگہ ہے اور ذکر کسی می کے بھی گھر کا فرماتے ہیں مگر نہیں فقط اپنی عزت کے باعث وہاں کا انکار کرتا ہوں اور ایک داغ بھی ان میں ہے وہ جو فہوی بی بی بیان کیا تھا اس واسطے البتہ کہ یہ کراہت نا ہے الا ذہد امر ہیں ہمیں انہیں کیا نسبت فقط ایسے احتیاط کے سبب کے فقروں کو اپنے حال کے مناسب جان کر اور ان کی کالہیت تم مفتون ہیں اور آپ نے یہی فرمایا تھا کہ لڑکا از اس علم زیادہ اندر سی رکھتا ہے اس واسطے میری پست نہیں میں چاہتا ہوں کہ کوئی ایسا ہو کہ ہوشیار چالاک چار پیسے کا منے والا ہو تو بہتر ہے بنا برآں مقصد عد خدمت ہوں کہ آپ ساری باتیں وہاں جا کر فراموش کر گئے اور کہیں تلاش حضور نے نہ کی اور نہ ان سے جواب حاصل ہوا اور میں اس انتظار

پڑھی نہیں جا سکیں۔ قد ثبت و حق صادر فی هذا القراطاس من شرافت نسب  
سید عاشور علی السمرسی  
خبر احق عباد الزمن مدرس مدرسہ لکھنؤ۔ مہر سید ثار حسین حسینی۔ غفرہ الرب ذوالہتن  
بالحسین وانسن۔

(15)

NAI Document No. B-192-F.1 Dated 10th June, 1857.

بجناب فیض ماب قبلہ و کعبہ مجددی دام عنایتکم  
خادم ولی حسین علی بعد تشریح نیاز مندی اور توضیح مراتب بندگی عرض شاہی کہ کترین  
تاخریر خط بذات تحریر ہے۔ اور نوید اعتماد مزاج عالی کی شانی مطلق سے چاہتا ہے۔ عرصہ چند  
روز گذرتا ہے کہ جز انخرف مزاج سالی کی جاہد اعتماد سے میں نے سنی طبیعت بہت فکر  
مند ہے۔ یقین داتق ہے کہ شانی برحق نی شغفای کلی بصدق بیار کر بلا علی ابن الحسین علیہ  
السلام کی سی عطا فرمائی ہوگی اور بندہ یہی بدعا کی صحت مزاج عالی شائبہ روز مصروف ہے  
ابرد سے معافی از صد قبول فرمادی شایان عنایت یہ ہے کہ مزدہ اعتماد مزاج اقدس سے  
کترین کو خوشنود فرمادیں کہ طبیعت میری بہت فکر مند ہے بنا برآں آدم ملازم کو واسطے معائنہ  
صحت مزاج سالی کی معہ عریضہ نیاز روانہ کیا ہے اور ضمناً کچھ حال سابق بھی دریافت کرنا  
منظور تھا اور وہ حقیقت یہ ہے کہ آپ نے ازراہ عنایت کے نو ازش نامہ سابق میں تحریر فرمایا تھا  
کہ ثانی صاحبہ مہدی حسن کی بقضای الکی رحلت کر گئی ہیں ابھی دو چار روز جواب میں توقف

فرستادن مہربان من حقیقت حال برین سوال است کہ دیہہ ممکن میان آبادی شش صد شخصت سال و سوائی سادات قوم دیگر در این جاساکن نسبت و از سادات باہرہ مشہور و معروف اند و قریب دو صد خانہ سادات سکونت دارند و با یک دیگر خود قرابت و پیوند اکثر واقع می شوند و جاک دیگر رشتہ رابطہ کم می شود و یک دو جائے در قصبہ کوتاہ نیز اتفاق پیوند شدہ و کبیرے در قصبہ پنڈولی کہ از سادات باہرہ اند۔ رشتہ پیوندی نبود۔ اگر آں صاحب را دریافت کردن منظور خاطر بود خطوط بنام رؤسائے سادات پنڈولی و بانام سادات این جا نوشتن مناسب بود دریافت این حال از چینیں کسانی کہ برائے مطلب خود خوردہ گیری و دیگری نمایند مناسب بود شائبان نبود۔ کلام مختصر اگر آں صاحب را تقریب نسبت از عیشیرہ زادہ میر کبیر علی صاحب شخصی دریافت تو میت و حسب و نسب باشد میر کبیر علی صاحب و نیز عیشیرہ زادہ میر موصوف در حسب و نسب و تو میت مثل تمامی سادات و تا نوالیم از اقوام غیر کفوسوائی سادات کی جائے با ہم پیوند و آمیزش نشدہ و از سادات بنی تم و یک حدی سادات پرست اند ہر کسی کہ شک انداز خاطر شریف شدہ کل اعتماد دارد و قابل سماعت نیست۔ آں صاحب از طرف حسب و نسب خاطر مطمئن دارند و شک و شبہہ کلام نوع بخاطر نیازند زیادہ و السلام الرام

عمدہ اصغر علی ولد سید ظہیر علی مضمون خطوط آں قدوست بے جنگ در ترنگ و شبہہ

نیست فقط

مہربن۔ سید محفوظ علی۔ سید اسد علی۔ امداد علی۔ علی حسین۔ میر ساجد علی۔ ۵ مہربن

میں کچھ شک نہیں مگر قسمت میری کو کیا کرو گے میں آپ کی عنایت کا بڑا ممنون و مشکور ہوں۔ اگر کچھ بخشی جی کے گھر تحریک کے ہوتو بدست میر عاشور علی اطلاع فرمادیں اور قبلہ من اب میری پاپی ہستی پر کمان رکھتے ہیں مگر خوب ہوا کہ آپ پر بھی میری خوش قسمتی کا حال روشن ہو گیا۔ بخدمت صاحبزادہ اسلام نیاز برسر، بموجب میر عاشور علی صاحب بندگی و نیاز۔ از زیادہ ادب فقط

(14)

NAI- Document No. B192 F-03 Dated  
10th June, 1857.

خان صاحب مشفق مہربان مظہر الطاف کیران محبت علی خان صاحب زادہ اطالطہ از سادات بدست بعد از اسلام مستنون الاسلام و اشتیاق سالی مواہلت کثرت فرمای لطف انتہائی بادورین والا از تحریر میر کبیر علی صاحب معلوم شدہ کہ آں صاحب بہ مقدمہ تقریر نسبت پیوند۔ میر عاشور علی ہمیشہ زادہ حقیقی میر کبیر علی دریافت و تحقیقات حسب و نسب اور منظور خاطر داشتہ ترسیل خطوط برای تخصص حال یک دو جائے نمودہ اند۔ چنانچہ خطی بہ دریافت این حال در موضع فرید پور کہ ازین جائے فاصلہ یک کردہ واقع است فرستادہ بودند۔ صاحبان فرید پور بہ جوابش زبانی گفتہ فرستاد کہ آں صاحب پیوند ہمیشہ زادہ خودورین جاہل و موقوف دارند و از حسب و نسب آنچه کہ خلاف واقعہ بود و اصلاً حقیقی نہ داشت۔ پیش آں صاحب گفتہ

بعد آداب بندگی کے اہتمام کرتا ہوں کہ عنایت نامہ حضور کا معہ نقشب کیفیت حالات طرف مالی بدست رحیم بخش ہو نچا۔ یہ بات نزدیک احقر کی چہند وجوہ نامناسب ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ شخص اغلب شریف القوم نہیں کیونکہ بندگی فی بعض دوستان رئیس شاہ جہاں آباد سے اس کا حال دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ گوہر اس کا صرف شرافت سے ہر اسی قلب ہے۔ معلوم ہوا کہ تحقیق اقوام کے جام تھے مگر شاہ عالم کے وقت میں داروغہ ہو گئے تھے اور وراہی اس کی اور کوئی بات کی تحقیقات کے حاجت بھی نہ رہی۔ اب ان کا حال قرآن سے بھی معلوم ہوتا ہے۔ کہ لعل ان کا ان شرافت سے پر وں ہی چاہتے ہیں کہ کھوٹا تا مزارا ہنا کسی اہم خوری کے ہاتھ بہ گراں لعل اہدار کے قیمت کو بیچ ڈالیں سو یہ کب ہو سکتا ہے کہ جوہری قدر شناس جو اہر کھٹی گھر کی امتیاز نہ کریں شرافت تو ان کی اسی بات سے معلوم ہو گئی کہ ایک بہن تو مصاحب الدولہ کو یعنی بھائی کو انیس الدولہ کے باہی گئی اور دوسری ہمیشہ راہی کسی اپنے دوست نہال کے ساتھ بھاگ گئی اور بڑے بھائی نے اوکی سیاں جان کچن کے پٹی جو صاحب رام کا سالانہ تھا اسی کے حوالہ نکاح میں لائے شرافت کا حال جن کے یہ ہو تو راہی اوی شریف نسب پر جو اٹھ شریف سمجھے تاہر شترہ چہ رسد اب رہ گئی۔ عنایت سے توقع یہی ہے کہ ازراہ بندہ نواہی کے اب کی مرتبہ جو شترہ آوی تو پہلے ان کے سب مدارج دریافت فرمائیں احقر کو مطلع فرمادیں مرزا صادق صاحب میرے بڑے دوست ہیں اور حال مردم شہر سے خوب واقف ہیں۔ لوگوں کے حسب نسب سے خوب واقف ہیں۔ پہلے ان کو بھی اطلاع فرما کے تب ہی مجھ کو اطلاع فرمادیں تو بہتر ہے اور آپ کی توشہقت

لفظ میرا مرزا کے نام پر نہیں۔ بایں حسب معلوم نہیں کہ سید ہیں یا اہمی ہیں مگر ماں کی طرف سے شریف النسب معلوم ہوتے ہیں اور یہ معلوم نہیں کہ بھائیوں میں شامل ہیں یا علیحدہ ہیں اور حال عمر ہمیں معلوم کہ کتنی ہے اور حال سکونت معلوم نہیں کہ کس محلہ میں ہیں اور حال ریاست معلوم نہیں کہ جو علی گھر کی ہے یا بہہ کہ ریاست سکونت رکھتے ہیں و عمدہ بات یہ ہے کہ والد علم کچھ نام علم رکھتی ہیں یا نہیں کچھ شوق علم کا ہے یا نہیں اور سوا اس مشاہری قلعہ کے کچھ اور ملک جوہلی یا کراریہ دکانیں یا آمدنی ملک وغیرہ کچھ ہے یا نہیں اور جاہت میں کیسے ہیں گوری ہیں یا گندم گون ہیں یا سانولے ہیں۔ تن قوش کیسا ہے ریش بردت آغاز ہے یا نکل چکی ہے۔ بہہ جہت دریافت حال فرمائی ان باتوں کا جواب دیجئے۔ مجھ کو سب طرح قبول ہے۔ مگر دو تین بات کا بہت خیال ہے۔ ایک تو علم کا اور دوسرے مذہب کا کہ غیر مذہب نہ ہوں۔ تیسرے یہ کہ مشہور نہ ہوں اگرچہ حسین نہ ہوں مگر محبوب و فتح نہ ہوں روئے کم ہے۔ مگر خیال اس بات کا نہیں جو قابلیت رکھتے ہوں تو معیت مزاج بھی ہو سکتی ہے غرض بعد فرغ ان شکوک کے بچوں وقوعہ الہی اب کی مرتبہ رسم و رسوم کچھ نشان وغیرہ کے ہو جاوی گی لازم ہے کہ ان حالات کو دریافت کر کے اطلاع فرمائی والسلام فقط

(13)

NAI Document No. 192 F1/4 Dated 10th June, 1857.

بجانب فیض ماب تلبہ و کعبہ رام عاتقہم

بنام تھانہ دار دفعہ واسطہ کا تھانہ محاس کے لکھا گیا۔ فقط

تحریر ۱۳ اشوال ۱۲۷۱ ہجری

(12)

NAI Document No. B-192- F-2 Dated

10th June, 1857.

بہ جناب فیض آف قلعہ و کعبہ ہندوی و کبری دامت بھم  
بعونہ پوری آوری مجزو نیاز اور تنہائی حصول ملازمت اکثر معاضمت کے التماس کرتا ہوں  
کہ عنایت نامہ سامی مملو بہ ہزاراں عنایت احقر پاپس معہ رقمہ خادم حسین خاں بہو نچا پوری  
خوش خوری ہوئی۔ حق تعالیٰ آپ کو معہ فرزندان بائیں شفقت و عافیت سلامت رکھے۔ بندہ  
پھر سر مو مشکور اور ممنون آپ کی عنایت کا ہے بلکہ درم نا خریدہ بندہ ہے زبان آپ کی خوبیوں  
کے شکر سے قاصر ہے اگر بہر سر موز بان ہوں تو بھی عشر عشیرہ اداں شکر کا ادا ہو نہیں سکتا۔ قلعہ  
من جو کچھ کہ از شفقت بزرگانہ صاب کے تجویز میں آیا نہ مناسب ہے اور بہتر ہے اور موجب  
آپ کی صلاح اور رضامندی کے راضی ہوں مگر اتنی باتوں کا حال کچھ کہ عنایت نامہ سے  
دریافت نہیں ہوا۔ حال لڑکے کے نانا کا معلوم ہوا کہ سید ہیں مگر حال طفل معلوم نہیں کہ سید  
ہیں یا مغل ہیں یا پٹھان ہیں کہ تاخیر لفظ خان کے بعد اسم کے موجود ہے اور تقدیم لفظ سید یا

|            |            |                  |                    |
|------------|------------|------------------|--------------------|
| العبد      | العبد      | العبد            | العبد              |
| بھگوان داس | گلاب سنگھ  | گوری مل          | میر علی            |
| ساکن درگاہ | ساکن درگاہ | زمیندار نظام پور | ساکن درگاہ         |
|            | مہر (ہندی) | مال گزار بادشاہی | مہر                |
|            |            | العبد            | العبد              |
|            |            | رام پراد برہم    | جگن ناتھ           |
|            |            | ساکن عرب سراے    | ساکن درگاہ         |
|            |            |                  | مہرین اردو میں ہیں |

(11)

NAI Document No: B110 F.171 Dated 6th June, 1857

شجاعت نشان کوتوال شہر معلوم نما پید بکرا باین مدگری کہ بدو بلدا رو رنجی شدن محبت علی پتیر  
دوشدہ است بہ حمیت دوشدہ است والصدوقہ تعلقہ سپاہی گزر قاسم خاں است لازم کہ نفوذ  
انرود شفقہ خاص تحقیقات جملہ مراں ملکہ و بیلدار و بخت نمودہ دیسو کہ صدرا لصدور و بر برای  
دادری مطلوبان نریا دویہ۔

مروتوم ۱۳ اشوال ۱۲۷۱ معلی

مہر ہے لیکن پرنی نہیں جا سکی

کوئی ہر سہ سستی یعنی درگاہ حضرت نظام الدین اور عرب سراے اور کٹرہ میں بہ آرام اپنے اپنے گھر میں سوتے ہیں اور بوجہ مواضع میں لوٹ مار موقوف ہو گئی ہے کہ تھانہ دار صاحب نے اپنے علاقے کے گجروں کو بلا کر چمکے لئے اور ذمہ داری کرایے اور عم کوگوں نے ابتدا سے تقرری تھانہ سے اب تک کی طرح کی شکایت عملہ تھانہ کی کی رعایا کی زبان سے نہیں سنی اور اگر کوئی کری تو یہی کہی اس واسطے یہ چند کل بطریق محض کے لکھ دئے ہیں کہ سند ہوویں اور عندالاجت بکار آویں تحریر تاریخ ۳ شوال ۱۲۵۷ معنی

|                    |                    |                   |               |
|--------------------|--------------------|-------------------|---------------|
| العبد              | العبد              | العبد             | العبد         |
| ٹھاکر جی           | نیکارا م ساکن کٹرہ | سنگھ رام بھیر دار | العبد         |
| زمیندار کٹرہ رادرت | کٹرہ رادرت         | کٹرہ رادرت        | درگاہ         |
| مندخال             | مندخال             | مندخال            | مندخال        |
| العبد              | العبد              | العبد             | العبد         |
| سید بدیع الدین     | سید ظہور الحسن     | سید شرف الدین     | سید قمر الدین |
| ساکن درگاہ         | ساکن درگاہ         | ساکن درگاہ        | ساکن درگاہ    |
| مہر                | مہر                | مہر               | مہر           |

(9)

NAI Document No. B - 100 F.12 dated  
25th May, 1856

مہر سلطان مرزا محمد خضر بہادر۔۔۔ مہر دفتر کرنیل ۱۲۷۱

حکفان مہمات سلطانی تھانہ داران و کوتوالان شہر روہنی و بیرونی بند اند کہ چون مسلمان خدا بخش و خدا بخش آدم و آغا مرزا عبداللہ در اشتباہہ کہ سنا نیاں بی قصور اسیر شدہ بودند پس از دریافت بی قصوری و نبوت اسلام حکم رہائی اتان از صا در شدہ لازم کہ احدی از ناظمین و بکفنان معترض و مزاحم اتان شود۔ مدعی بیخ گمی داشته حسب الحکم بعمل آرد تحریر فی التاریخ کیم ماہ شوال ۱۲۷۱

(10)

NAI Document No: B-68 F-5 Dated 27th May, 1857

مانایاں کہ ساکنان ریسان درگاہ حضرت نظام الدین اولیا اہل اسلام و اہل بنود و کٹرہ ارادت مند خاں ایم۔

جس روز سے کہ یہ عملہ تھانہ بدر پور عرب سراے میں متعین ہوا ہے اس طرح آسائش اور امن رہا ہے کہ سچ گوئے تکلیف کے اعلیٰ اور ادا کوئی ہو نہ چتے بلکہ قبل از تھانہ کی تمام شب بیداری اور ہوشیاری بخوف قوم گوجر اور زہر زنانہ رہتے تھے اور اب از وقت تقرری تھانہ ہر

مہر ابوالمظفر سراج الدین محمد بہادر شاہ بادشاہ غازی

.....

(8)

NAI Document No. B-100.F.12, Dated 25th

May, 1856

مہر دفتر کرائے سلطان مرزا محمد خضر بہادر سزے

مختلفات مہمات سلطانی یعنی تھانہ داران و کوتوالان شہر ردوی و سروبی بدانتند کہ چون

سماٹان محمدی خانم (۱) و وزیرین (۲) و سکینہ خانم (۳) و مئی (۴) و نور بی (۵) و

اہرن (۶) و رجمی (۷) و بخشی خانم (۸) و سینی خانم (۹) باطلان مفسلہ الذیل حسین مرزا

پیر محمدی خانم مصطفی بیگ و (فضل حق) پیر نضہ خانم کہ ہم بخش پیر رجمی علی جان پیر مئی

بہادر پیر دیگر مئی علی بخش پیر مئی قادر حسن غلام رحمان پیر وزیرین، پیر بخش پیر رجمی

جنگلی خردہ ساسی کہ در اشتباہ کہ سنا بنیان اسیر شدہ بودند، پس از دریافت بے قصوری و ثبوت

اسلام حکم رہائی اتان از صادر شدہ لازم کہ احدی از آہما معروض و مراسم شود۔ قدغن بلوغ

پنداشتہ حسب الحکم پیر عمل آرنند۔ فقط الرقوم کیم ہا شوال سزے۔

.....

اور یہ مجتوں ہو گیا پھر اس کو پابست جنوں کے دریا نہ موقوف کر دیا اور حیدر حسین کو متولی کیا

آج تک ملتا ہے اب اس نام بارہ کے حضور والا مالک ہیں مرزا زعلی نے ہمیشہ سے نکاح

صاحب عالم بہادر سے ہوا تھا سو وہ اب اس مکان میں والدہ مرزا زعلی اور صاحب عالم

بہادر سکونت پذیر ہیں

العبد العبد العبد العبد

نورالدین قلم خود خوب غلام علی محمد بخش معمار سید حیدر حسین

(7)

NAI document no. B. 109 F. 01 dated 21st May, 1857

حضرت صاحب عالم و عالیان سلامت

بموجب حکم حضور انور مسماۃ امیر بیگم و بادشاہ بیگم معہ پچہ شیر خورہ اورگی کے جو برعلت

اشتبہہ کر نشان نے کی مقید حوالات کوتوالی تھے بحراست سخی خواص حضور کہ نام خاں بخت کے

روانہ حضور کیا گیا اور اظہار ان کے موکن کے ہوتی کوتوالی میں قلم بند نہیں ہوئی لیکن از روی

گواہی ایک کس موتوں نامعلوم الام کے معلوم ہوا کہ یہ مسلمان ہیں از اذن اور خلاصی ان

کے از روی شریعت کے اودنے لہذا واسطہ ملاحظہ کے روانہ کیا۔ انجہ کہ رای عالی ہوتی کار بند

دادیں الی دیہات دوست حامیاں۔

محررہ

قاضی فیض اللہ کوتوال شہر دہلی ۲۶ رمضان المبارک ۱۲۷۵ھ

NAI D. No 73 F.1 Dated 20th May, 1857

سند تحقیقات مقدمہ عرضی دعویٰ حیدر حسین

بیان کسی میر عزیز الدین ملازم میر حیدر حسین ساکن قلعہ مبارک سے معلوم ہوا کہ یہ امام باڑہ تعمیر کیا ہوا نواب عشرت علی خاں خواجہ سرائی بادشاہی مرود پچاک برک کے ہے انہوں نے اپنی ہمشیرہ انجم النساء بیگم واسطہ سکونت کے بطور مالکیت کے دیدیا ہے مجدد وہ انہو کے عبد الرحیم خاں خاوند انجم النساء اور بعد وفات انہوں نے میر حیدر حسین کو ہزار روپیہ انجم النساء کو ملا بعد اواس کے خدو بالار غمسر کاری سے ضبط ہوا۔ چہار پانچ برک ہوئے پھر مرزا رجب علی بہادر کلکنوی میں یعنی لوکل ایجنسی مبلغ ۳۰ روپیہ کر دیا کرتے رہے اور وہ کرایہ سرکار سے ہم کو ملتا رہا کو اس باب کے این جملہ ہیں۔

العبد قاضی عزیز الدین

مسمیان نور الدین خواجہ غلام علی و محمد بخش پیر حیدر حسین سے متن التفہاں کہا یہ امام باڑہ عشرت علی خاں خواجہ سرائی بادشاہی کا ہے غالباً حیات اپنے کے وہ قابض رہا بعد وفات انہوں کے عبد الرحیم، انجم النساء بیگم رہے بعد وفات ان کے عبد الرحیم اولاد تھا صادق علی برادر زادہ اپنے کو بیٹا گردان رکھا تھا صادق علی کے اولاد میں یعنی بیٹی بیٹا ہیں اور میر حیدر علی میں تنازعہ پیش ہوا ضبط سرکار میں ہو گیا صادق علی کی اولاد یعنی کسی سرفراز علی پیر اور کے کو منٹولی گری ہوئے۔ مبلغ تین روپیہ سرکار سے بابت منٹولی گری سرفراز علی حاضر مدرا کو ملتا رہا

لا جلوس میں لی اور امام باڑہ ہاتھام سید عبد الرحیم شاہ تعمیر کرایا اور انجم النساء بیگم ہمشیرہ ای مودت کر کے سید عبد الرحیم شاہ کو منٹولی امام باڑہ کا کیا۔ دوسرے سید محمود جبار و تعمیر امام باڑہ کے مورخہ ۲۳ ذی الحجہ ۱۲۳۵ آید کے ایکے بوقت برای مجلس بابت سال یہ سب کرتا رہا روز انتقال عبد الرحیم شاہ کے حیدر علی مدبر سپاہی بادشاہ امام باڑہ میں آپٹا سو ۲۶ جنوری ۱۲۳۵ کو حیدر علی اور بہ سپاہی بادشاہ بحکم عدالت برخواست ہوئے فیض و خل سرفراز علی وغالیہ بیگم اور حسینی بیگم بدستور سابق قدم کے کرایا تیسرے یہ سید حیدر علی مدعی عدالت دیوانی ہو کے پاس آکر سو ۲۹ نومبر ۱۸۵۷ کو طالبہ بیگم متوفی اور حسینی بیگم عدالت واقعہ کر کے مقدمہ ما باڑہ حیدر علی مدعی نام ہوا۔ چوتھے اب یہ مکان جو ملی اور آراضی کئی متعلقہ امام باڑہ اسی بکرا ر مغلیہ بسینہ سو کا ضبط ہوا اور اہل کے کرایہ کے مکانات متعلقہ امام باڑہ لوکا لہجی میں جانا ہے اور میں روپیہ دریا یاد اندے کرایہ سے دسے کو امام باڑہ پہلی تو کی برک تک سرفراز علی منٹولی کو ملا اور دوسرے غالب چون سرفراز علی منٹولی کے روز انتقال عالیہ بیگم ہمشیرہ اس کے کسی کو حال شاہی سرکار سے مقررہ ملتا ہے اور کچھ واسطہ حیدر علی خواہ حیدر حسن کا نہیں ہے۔ پانچویں یہ آراضی امام باڑہ وقف پر ملکیت کسی کی نہیں اور یہ حیدر حسن کو چاہیے تھا کہ جس روز انتقال عبد الرحیم شاہ متوفی بحکم عدالت کیونکہ مکان کو صدر کر دعویٰ عدالت دیوانی میں نام ہوا اور فیض و خلیل حسینی بیگم اور سرفزہ صغیرہ برک سرکار مست ہوئے اور حضور والا ان کو دلا دیں برخواست ہوئی زیرا کہ اور یہی اس مکانات میں۔ واجب بود عرض نمود اسباب دو پیر کو بروج۔

نمودند۔ ہنگام سیر بیدار گشتہ نماز عصر ادا کر دند۔

امرا بڈیوڑی خاصہ چوک حسین خوجہ سرائی مرزا الہی بخش کلاں بہ لوری پائیں چوک

مرزا الہی بخش خور و خواہد ماند۔

پانزدہ عدد و دشانہ شانے از دست جھولے لہی خانم امیر بیگم باز مدارای لوسکما مد والی

حوالہ حمد قدیر بیگ تو شک خانہ والہ لہ کر کی حسین خوجہ سوائی مرزا الہی بخش کلاں براند شدند۔

قریب دو گھڑی روز باقی ماندہ حضور راند اندرون شہج خانہ دربار فرمودند۔ شہج

سرداران فوج اطلب فرمودہ۔ مرزا مغل بہادر مرآہ گرفتہ حاضر شدند۔ شہج سرداران امیران

حاضر بودند سرداران فوج ہای از حکم ادا نام شود۔ حضور والا قصین مران واز حاصلی صفائی کر ایہ

دارواز ڈیوڑی خاصہ در آمد براید شدند۔

.....

(5)

NAI- Document No. 73 - F.1 Dated 20th May , 1857

حضرت جہاں پناہ سلامت۔

یہ امام باڑہ معداً راضی کنی و خوبی واقعہ کوچہ بولاتی بیگم۔ عرصہ تخمیناً بیچ ماہ راست سے

شیخ فیض ذیل محد کرستی بیگم زوجہ صادق علی اور سر فرز علی ستولی کے ہے اور مرزا را چپ بھلیو

برعالیہ بیگم ستونڈ و ختر محمد کاکہ کیرستین رو پیہ ماہواری کے رہتا ہے اور جیران پان پارچہ کرتا

ہے حد یہ ہے عشرت علی خاں ناظر نے یہ زمین امام باڑہ کے حضرت محمد اکبر شاہ بادشاہ سے

عاجیجا

دور پیہ اپنے پاس سے دے کر در خچہ خریدنے اسباب کے برتقدار ساتھ کر دیا۔ ۱۰

ذی قعدہ ۱۲ کو تو ال شہر

.....

(4)

NAI document no. B193 F. 1 dated 16th May, 1857

اخبار ڈیوڑی خاصہ دربار معلی متقوم تاجرت بست و یکم شہر رمضان ۱۲ معلی براز تیزو

بسبب حضور والا خاصہ یوس فرمودہ آرام کر دند ڈیوڑی خاصہ بخدمت معموری گن بخیریت و

اگشت چوکی خواصان آبادار بار برداران ملکی نہ جولاران وغیرہ در چوکی شب حاضر

بودند۔ حضرت قدر قدرت از خواب استراحت بیدار گشتہ از امورات موری انواع یافتہ نماز

وظیفہ ادا کر دند۔ صحت حکم احترام الدولہ بہادر برای ملاحظہ نمودن پیش حضور والا ڈیوڑی

خاصہ دراید برآمد شدند۔

حضور والا اندرون دیوان خاص دربار فرمودند چکل و نونہر انگریز ہار اقلیدہ بودند برار کشتہ

کردن انگریزان را فوج طلب نمودہ بودند۔ حضور والا داوند فوج را اخبار راست۔ اور آترار

ساز تصرف ششیر و بلبل کردہ و از جمع از ڈیوڑی خاصہ دار بند براند شدند۔ شہج سرداران امیران

الکاران حصہ یان بدر بار حاضر شدہ بہر باب محرک گردیدند۔

خوانہائے نعمت خاصہ دراز شدہ حضور والا خاصہ نوش فرمودہ مہیا کنی کردہ استراحت

روانہ تھانہ آئندہ کیا۔ مرزا محمد خاں بیگ ولد کیکہ کا قاسم خاں

سوم خرم الحرام ۱۷۷۰ھ۔

محمد اکرام اللہ علی جاں تھانہ دار بدر پور۔ غلام حسین تھانہ دار راج گھاٹ

خاں تھانہ دار کشمیری دروازہ

سید خرم خرم ۱۷۷۱ھ علی وقت سرسر کے یہو نچانور دار دانہ کیا

العبد۔ محمد امیر علی تھانہ دار نگم بود۔ مہر

(3)

NAI Document No. 6 dated 29 th Ramazan, 21 Julus.

dated 14 April, 1857 Bearing Seal

میر محمد سلطان ظہیر الدین سپہ سالار ۱۷۷۳

حکم نامہ

حوالدار میجر اسری انڈیا

آنکھ کینٹی نے بر قلم ترجمان بھوانی دہلی ودریں شناساں رابرہای حفاظت مکان د

اسباب و بندوبست دیگر وفساد بر مکان الدولہ مرزا فاضل بیگ بہادر تہینات

کردہ دہندہ اندریں باب تاکید شناسندہ تحریر بتاریخ ۲۹ ماہ رمضان ۱۲۷۱

کے بیچ سے نبواس کا انتظام رکھیں کہ ایک آدمی کو اس اپنے علاقہ کو محفوظیوں سے اور تکیہ

محاسن کر دیویں اور نیز سپاہیہ دارائی اور جمعدا کسب اپنا بدستور سابق جاری رکھیں فقط لہذا

بخدمت الصاحبان مصدر ہوں کہ بذات خود مصروف بندوبست بہ تہیہ اٹکھ کے رکھو گئے اور

کار بند رہیں اور وقت شام تو اور اتھپ ہرہ دار مرد محتاط رہیں تم اسی طرح بندوبست کرو کہ

ناگوار کی نہ معلوم ہو اور سب کو نقش تہہ دل سے پیش کریں اور جلد جلد نقل اس کے لے کر

دوسری تھانہ کو جلدی سے بھیجیں مہر کے عرصہ میں تہیہ اس کے ہو جاوے فقط

صدر بخش خاں نائب کوتوال و بنیاد سنگھ نائب کوتوال

محررہ ذی الحجہ ۱۲۷۰ ۲۱ محرم

العبد العبد العبد العبد

محمد یاسنگھ تھانہ دار بادل خاں تھانہ دار محمد نظام الدین تھانہ دار محمد مرزا اتالی گلزار

مہر، نبض بازار۔ کوتوال شہر

راج گھاٹ۔ مہر، کوتوال شہر۔

العبد العبد

محمد رضا اللہ خاں میر بخش تھانہ دار ۲ محرم ۱۲۷۱ھ کو تہیہ

تھانہ دار ترکان، مہر چاندنی چوک، مہر ۳ بجے روز کے آیا فوراً

روانہ آئندہ کیا۔

امیر افغان علی خاں تھانہ دار گورالہ باد۔ مہر ۳ محرم ۱۲۷۱ھ بحمل ۳ بجے روز کے

National Archives of India, Document No. B - 139 F.1

dated 16th April, 1857

آئکہ دو ہندی تال

یادداشت

مبلغ چہار صدر و پیر کہ نصف آن دو صدر و پیر می شود برین اسباب مفصلہ ذیل از نزد  
لالہ شیوراج معرفت مظفر الدلہ قرض گرفتہ بجهت تصرف خود اور دم داد کہ مبلغ مذکور ہنگام  
وصول شدن تنخواہ بلاغہ رحمت خواہم داد و اگر تا عرصہ یک سال تنخواہ وصول نشود سرس آرائشی  
راست کہ مال را قروضہ ز خود بگیرد بنا بر این این چند کلمہ بطریق نمک نوشتہ داشتہ شد۔

NAI D.No. 130 - 185 18th April. 1857.

Bearing seal (not readable)

بخدمت جمع تھانہ دار صاحبان مہربان دوستان تھانہ داران شہر دہلی۔ بعد سلام آئکہ  
اس وقت جرنیل ظالم یار خاں صاحب کوتوالی میں تشریف فرما ہوئے کہ تم تا کید ارتعہ کے  
بنام تھانہ داران شہر لکھنؤ کو محرم میں باجانتے نہ پاوے و جہاں اس کے ہے کہ بگل کے آواز نہ  
بند ہو جاوے اور سر پر گرامی کی طرح کے مسودہ وقت پیدا ہو کہ اسطہ بہر سہک مذہب  
کے قطع نظر حکم سے سب کو لکھا اس بات کا دل سے رکھنا چاہیے سو امی اس کے اور بھی روئ نعل

کتنا ہے بد نصیب ظفر دن کے لیے  
دو گرز زمیں بھی مل نہ سکی کوئے یار میں

لیکن جب ہم ۱۸۵۷ کی ۱۵۰ سالگرہ منا رہے ہیں تو کتنا فرق آگیا کہ ایک شاعر

نے کہہ دیا۔۔

دہلی میں آ کے رہنے کی خواہش کریں نہ اب  
رنگون میں پڑے رہیں اپنے مزار میں  
کہہ دو ظفر سے دلی کے کوئے یار میں  
دو گرز زمیں ملتی ہے ستر ہزار میں

ہیں جس سے بڑی مدد ہو گی لیکن اسی کے ساتھ انیسویں کے ساتھ خیر بھی شائع کی گئی کہ زیادہ قیمت پر خریدنے والا کوئی خریدار نہیں ملا۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ مالدار لوگوں کی توجہ کہیں اور تھی اور ان کے یہاں رسالہ جہاد کی کوئی اہمیت نہ تھی۔

ایک دستاویز ہے جس پر تاریخ نہیں اس میں لکھا ہے کہ نواب جھجکی طرف بہادر شاہ کو برا یقین تھا کہ وہ انگریزوں کے خلاف بہادر شاہ کا ساتھ دے گا لیکن تمام اندازے اور تمام وفاداری کے وعدے سب بے کار ثابت ہوئے نواب جھجک نے نہ تو بہادر شاہ کا ساتھ دیا اور نہ ہی پورے طریقے سے انگریزوں کی مدد کی جس کا نتیجہ غدر کے بعد یہ نکلا کہ انگریزوں نے نواب جھجک کو قتل کر دیا۔ ان نوابوں اور راجاؤں میں سب سے بہتر رویہ پلٹھ گڑھ کے راجہ ناہر سنگھ کا رہا کہ وہ بہادر شاہ کا حامی رہا اور انگریزوں کے خلاف لڑا اور آخر میں انگریزوں نے اس کو بھی پھانسی دے دی۔

دستاویز مورخہ ۸ نومبر ۱۸۵۸ء سے واضح ہوتا ہے کہ کشت پانی پت نے ملکہ وکٹوریہ کے ہدایت نامہ کے مطابق ۱۲ لوگوں کو معافی دیدی۔ ان لوگوں نے ان حالات کو بیان کیا جس کی وجہ سے وہ نوکری پر نہیں جاسکے ورنہ ان کا کوئی مقصد غدر میں شامل ہونا تھا۔ نہ صرف یہ بلکہ ہزاروں دستاویزات ہیں جن کے مطالعہ کے بعد ہی ہم ۱۸۵۷ء کی تاریخ لکھ سکیں گے۔

جہاں تک ۱۸۵۷ء کے غدر کی وجوہات ہیں اس پر ہمارے مورخین نے کافی لکھا ہے اور اب نئے کاموں کے آنے کے بعد خاص طور سے نئے ماخذ سامنے آنے کے بعد اب ہمیں دوبارہ ان وجوہات پر کام کرنا ہوگا۔ میرے جد سید شاہ خیرات علی کو نواب آصف الدولہ نے پانچ گاؤں عزاداری محرم کے لیے دیئے۔ ان کا امام باقرہ قصبہ جلالی ضلع علی گڑھ میں واقع ہے جہاں شجاع الدولہ نے ۳۷۷ء میں

عزاداری محرم بھی کی تھی۔ ۱۸۰۳ء میں برٹش سرکار نے وہ گاؤں ضبط کر لیے۔ جب میں اتر پردیش آ کر ایڈور، کھنڈو میں ۱۸۵۷ء پر کام کر رہا تھا تو یہ ناکل وہیں مل گئی۔ یہ ناکل مجھے ۲ اگست ۲۰۰۶ء کو اتر پردیش آ کر ایڈور واقع مہاگر میں دو پہر ۱۲ بجکر ۱۵ منٹ پر ملی۔ اس ناکل کے ملنے سے مجھے خوشی ہوئی اور صدمہ بھی۔ خوشی اس بات کی کہ میرے خاندان سے متعلق ایک ناکل مجھے مل گئی جو ہمارے خاندان کے تاریخی کارنامہ پر روشنی ڈالتی ہے اور ایک اہم ثبوت ہے۔ اور صدمہ اس بات کا ہے کہ میرے والد پروفیسر حکیم سید محمد کمال الدین حسین مرحوم نے خاندان کی تاریخ پر بہت کام کیا۔ کاش کہ یہ ناکل ان کی زندگی میں مل جاتی تو وہ کتنا خوش ہوتے اور خاندان کی تاریخ پر مزید لکھتے۔ جس طرح ابوالفضل کی خواہش تھی کہ وہ اپنے خاندان کی تاریخ لکھتا لیکن وقت نہ ہونے کی وجہ سے آئین اکبری کے انتقام پر اپنے خاندان کا تذکرہ لکھ دیا۔ اسی طرح میں نے بھی اپنے خاندان کا مختصر تعارف کرا دیا۔ میں نے اس ناکل کے کچھ اہم فیصلوں کی رپورٹ کاپی کرائی اور جب جلالی گیا تو ان کی قبر پر رکھ دی۔ یہ ایک چھوٹی سی مثال ہے۔ انگریزوں کے ظلم و زیادتی کی کہ کس طرح سے انھوں نے ہندوستانیوں کے بنیادی حقوق کو پال کیا۔ برٹش سرکار کی ان ظلم و زیادتیوں کے خلاف ۱۸۵۷ء میں ہندوستانی اٹھ کھڑے ہوئے اور انگریزوں کی جانیں لے لیں اور اپنی جانیں دے دیں۔

بہادر شاہ کو رنگون میں قید کر دیا گیا اور جب انکو یہ احساس ہو گیا کہ اب ان کو ہندوستان جانا نصیب نہیں ہوگا اور ان کو قبر بھی ہندوستان میں نصیب نہ ہوگی تو شاعر ہونے کی وجہ سے اپنے احساسات کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔

رہے جس کی زندہ مثال اکیسویں صدی کا عراق ہے جو کچھ انہوں نے ۱۸۵۷ء کے ہندوستان اور دہلی میں کیا وہی آج عراق اور بغداد میں کر رہے ہیں۔

مورخہ ۲۳ مارچ ۱۸۵۷ء کا بادشاہ ایران کی طرف سے ایک اعلان جامع مسجد شاہ جہاں آباد پر لگا دیا گیا کہ وہ عقرب ہی ہندوستان پر حملہ کریں گے اور اس وقت تک ہندوستانی اپنے آپ کو انگریزوں کی حمایت سے دور رکھیں اور پھر وہ ہندوستان کی حکومت شیعوں کے سپرد کریں گے۔ یہ سب انگریزوں کی سیاسی چالیں تھیں۔

ایک دستاویز مورخہ ۱ دسمبر ۱۸۵۷ء کی جارج کوپر کی جانب سے ہے۔ جس میں پچاس ہزار روپے برٹش سرکار نے اس بات پر صرف کرنے کے لیے دیئے کہ بریلی کی ہندو آبادی کو مسلم باغیوں کے خلاف آمادہ پیکار کیا جائے۔ لیکن انگریز اس کوشش میں کامیاب نہ ہو سکے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ جن ہندوستانی دانشوروں کا خیال تھا کہ ہمیں انگریزوں کی مخالفت نہیں کرنی چاہیے اور یہ ہندوستان کی فلاح و بہبود میں بڑا کام انجام دیں گے تو اگر انگریزوں کی یہ مثالیں سامنے رکھی جائیں کہ وہ کس قدر گرے ہوئے انگریز حکمران تھے کہ اس حد تک جا سکتے تھے ان ہندوستانی دانشوروں کی سمجھ قطعی غلط اور بے بنیاد تھی۔

مورخہ ۲۵ مئی کا فتویٰ جہاد ہے جس میں انگریزوں کے خلاف جہاد کی ترغیب دی گئی ہے اس پر ۱۹ افراد کے دستخط ہیں کہ یہ مسلمانوں کا فرض ہے کہ وہ انگریزوں کے خلاف جدوجہد کریں۔

۲ محرم کے اخبار النظم میں رسالہ جہاد کے سلسلہ سے ایک خبر ہے کہ رسالہ جہاد کی قیمت ۲۴ آنہ مقرر کی گئی ہے اور مالدار حضرات سے یہ اپیل کی گئی ہے کہ وہ اس کے سوا دو دوسروں پر بھی ادا کر سکتے

پر بیٹھیں۔ ظاہر ہے کہ اسی حکم کی تعمیل دہلی کے ہندو مسلمانوں نے کی جس کی وجہ سے انگریز فوج بڑی مشکل سے کشمیری گیٹ سے داخل ہو سکی اور اس قدر سخت جنگ تھی کہ کشمیری گیٹ سے لال قلعہ تک انگریزی فوج کے پہنچنے میں پانچ دن لگ گئے۔

دستاویز ۱۲ اکتوبر ۱۸۵۷ء سے ظاہر ہوتا ہے کہ مسماۃ مبارک النساء نے ایک باغ شاہ جہاں آباد سے دو رنگا تھا اسکی آپ باشی ۲۰۰ روپے سال تھی اس کی وصولیابی کے لیے حکم جاری ہوا ہے۔ اس کا نام باغ مبارک بیگم تھا یہ اکبر دہلی کی بیوی تھیں ظاہر ہے کہ دیہات کے لوگ اس نام کو نہ لے کر انہوں جوروں کا باغ کہنا شروع کیا ہو گا جو رو یعنی بیوی۔ جو آج جو باغ ہو گیا ہے جس کے کوئی معنی نہیں۔ اسی کے نزدیک دو گاہ شاہ مرداں ہے اور کر بلا، جس کے احاطہ میں نواب مبارک بیگم کا مقبرہ بھی ہے۔

حکم نامہ نمبر ۱۱/۲۸۵ کے مطابق باغی جو وہ پورا اور چتر پور بھاگ گئے اور وہیں پناہ لے لی۔ کپتان فریڈرک نے حکم جاری کیا کہ انہیں گرفتار کیا جائے کچھ تو وہ علاقہ ایسا تھا اور دوسرے راہ جتھان کے عوام انگریزوں کے خلاف تھے۔ لہذا انگریز ان لوگوں کو گرفتار کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے اس لیے کہ انگریزوں نے کئی حکم نامہ اس سے متعلق جاری کیے۔

دستاویز نمبر ۱۰۲-IB اس دور میں مختلف کاروائیاں ہو رہی تھیں ایک یہ کیا کہ بہادر شاہ کو سنی مسلمانوں میں unpopular کرنے کے لیے ایک افواہ یہ اڑادی گئی کہ بہادر شاہ نے شیعی مذہب اختیار کر لیا ہے۔ تاکہ سنی شیعی اختلافات بڑھ سکیں جس کا فائدہ انگریزوں کو حاصل ہو گا لہذا بہادر شاہ نے شاہ جہاں آباد کے اہم سنی افراد کی طرف سے ایک اعلان جاری کر لیا کہ بہادر شاہ سنی مذہب ہی کے پابند ہیں اور یہ افواہ بے بنیاد ہے۔ سنی شیعی اختلافات کا فائدہ انگریز ۱۸۵۷ء کے بعد بھی اٹھاتے

خط مورخہ ۳۰ اگست ۱۸۵۷ء بم ۱۱ بجے پاس کچھ ذرائع نہ تھے اور نوبت فاتحہ کرنے کی پہنچی اور کوئی شخص اتنی مدد نہیں کر رہا تھا کہ ان کو کھانا بھی مل جائے تو اس بات کا انتہا کر رہے ہیں کہ اگر فوج فاتحے سے رہے گی تو چھوڑ کر چلی جائے گی اس لیے کہ انھیں اندازہ ہو رہا ہے کہ تمام شہر دہلی مع اہل کاران انگریزوں کے ساتھ سازش رکھتے ہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ شہر دہلی کی بڑی آبادی انگریزوں کے ساتھ تھی لیکن اس سے یہ بات بھی صاف ہوتی ہے کہ دہلی کی ایک بڑی تعداد انگریزوں کے خلاف بھی تھی اس لیے کہ ایک دستاویز کے مطابق کشمیری گیٹ سے قلعے تک پہنچنے میں انگریزی فوج کو پانچ دن لگے۔ اگر عوام میں انگریزوں کے خلاف ایسا جذبہ نہ ہوتا تو اس قدر سخت مقابلہ کیسے ممکن تھا۔

۲۶ جولائی ۱۸۵۷ء کا انگریزوں کا جاری کردہ ایک حکم نامہ ہے جس میں اسی بات کی تفتیش کی جا رہی ہے کہ جہانگیر آباد کے قلعہ کو مسما کر کرنے کا جو حکم دیا تھا تو اب تک وہ مسما کیوں نہیں ہوا۔ اس میں اس کی وجہ بتائی گئی ہے کیونکہ سخت بارش ہو رہی ہے۔

ایک فتویٰ جہاد ہے جو ۱۸۵۷ء میں جاری ہوا لیکن تاریخ اور سنہ نہیں لکھا گیا اس میں انگریزوں کو کفار کہا گیا ہے اور ہدایت دی جا رہی ہے کہ جہاں جہاں کفار نظر آئیں ان کو قتل کر دیا جائے اور پورے جذبہ سے دین اور ملک کی حفاظت ان انگریزوں سے کی جائے۔ اس پر اکتیس مہاہر کے دستخط ہیں۔

اگست ۱۸۵۷ء کی دستاویز میں ایک نقشہ بحرمان مفرور کا ہے کہ جنھوں نے بہادر شاہ کی نوکری کی۔ اس میں ہندوستانیوں کی تعداد ۱۱۶۰ ہے۔ ۱۱۶۰ افراد میں زیادہ تر نام مسلمانوں کے ہیں۔ اس فہرست کو گورنمنٹ پریس دہلی سے شائع کرایا گیا۔

حکم نامہ مورخہ ۸ نومبر ۱۸۵۸ء کا معافی نامہ ہے جس میں ملکہ وکٹوریہ نے ان ہندوستانیوں کو معاف کیا ہے کہ جو بغاوت، بلوٹ، ماراوتل وغیرہ میں شامل نہیں تھے بلکہ صرف نوکری چھوڑ کر خطرہ کی ہجے سے چلے گئے تھے اور پھر گھر بیٹھ گئے اور جب حالات بہتر ہوئے تب حاضر ہو گئے۔ ایسے لوگوں کو معافی دی گئی۔

حکم تاریخ ۲۹ مارچ ۱۸۶۱ء جاری ہوا کہ جنتریوں یعنی سلطنت شاہنشاہ مثل یا مثل بادشاہ دہلی چھپا تھا۔ جو غلط ہے۔ اب آئندہ سے سنہ مکہ معظمہ چھپا جائے۔ یہ حکم اور اس طرح سنہ جلوس مثل بادشاہ دہلی کا جاری رہنا اس ذہن و فکر کی غماضی کرتا ہے کہ مثل بادشاہ کس حد تک لوگوں کے ذہن درواغ کو متاثر کیے ہوئے تھا کہ ۱۸۵۷ء میں بہادر شاہ کو بادشاہت سے علیحدہ کر دیا لیکن ۱۸۶۱ء تک جنتریوں وغیرہ میں سنہ جلوس مثل بادشاہ ہی چھپتا رہا۔

دستاویز مورخہ ۶ ستمبر سے واضح ہوتا ہے کہ مثل بادشاہوں، شہزادوں و شہزادیوں نے جو باغ لگائے تھے وہ دہلی کی خوبصورتی کو بڑھا رہے تھے دوسری طرف وہ دہلی کو آسجین اور گرمی کی شدت سے بچا رہے تھے۔ دہلی میں جو اثرات فوری ۱۰ اگست ۱۸۵۷ء سے شروع ہوئی اس کا اثر انتظام پر بھی پڑا جس کا پورا پورا فائدہ اس دور کے دہلی کے بد معاش لوگوں نے اٹھایا اس لیے کہ انگریزی انتظام ختم اور بہار شاہ کا انتظام خراب ہی تھا تو ان لوگوں نے سوچا کہ اس سے فائدہ اٹھایا جائے اور باغیوں کے درختوں کو کاٹ کر بیچ دیا جائے یہ حکم اسی سے متعلق ہے کہ بہادر شاہ کو خبر ملی کہ لوگ باغ اسد خاں کاٹ رہے ہیں لہذا انھوں نے انتظام کو متنبہ کیا کہ وہ ایسا کرنے سے روکیں۔

۱۳ ستمبر ۱۸۵۷ء کو مثل شہزادہ محمد خضر نے کوتوال شہر کو حکم دیا کہ وہ ہندو مسلمانوں کو کشمیری دروازہ

رہے آخر میں یہ شکل اتنی بدل گئی کہ بہادر شاہ کا ساتھ دینے پر جاٹ راجہ ناہر سنگھ کو پھانسی دی گئی۔  
۹ اگست ۱۸۵۷ء بہادر شاہ کا خط ہے جس میں لکھا ہے کہ تم نے حکیم احسن اللہ خاں جو میرے طبیب ہیں ان کا آنا قلعہ میں بند کر دیا ہے وہی میرا علاج کرتے ہیں اور میرے مزاج سے واقف ہیں۔  
دراصل اب جن لوگوں کا قلعہ پر قبضہ تھا انکی سمجھ کے مطابق حکیم احسن اللہ خاں انگریزوں سے ملے ہوئے تھے اور بہادر شاہ کے علاج کے بہانے وہ انگریزوں کو قلعہ کی خبریں سمیٹتے تھے اس بناء پر ان لوگوں نے حکیم احسن اللہ خاں کے قلعہ میں داخلے پر پابندی لگا دی۔ جس کی شکایت بہادر شاہ کر رہے ہیں۔

۱۰ اگست ۱۸۵۷ء کو قلعہ میں ایک اور حادثہ پیش آیا اور یہ وہ تھا کہ بادشاہ کے خاص سامان کی چوری ہو گئی جس میں ان کا وہ صندوق بھی چوری ہو گیا جس میں بادشاہ کی مہریں تھیں اس پر بہادر شاہ نے سخت احتجاج کیا اور کہا کہ اگر تم لوگوں کو میرے ساتھ اسی طرح کا سلوک کرنا ہے تو میں درگاہ قطب الدین بختیار کا کی چلا جاؤ گا اور مجاوری کروں گا۔ ایک اور خط اس واقعہ سے منقول ہے جو انھوں نے نواب جمشیر کو لکھا تھا کہ میں یہاں کے حالات سے تنگ آ گیا ہوں تم مجھ کو کچھ اونٹ اور کچھ سوار ساتھ کر دو تو پہلے میں درگاہ قطب الدین بختیار کا کی پر حاضری دوں گا اور پھر وہاں سے مکہ چلا جاؤں گا اور باقی زندگی وہیں گزاروں گا۔ اس کے پیچھے کی انگریزی زبان میں تحریر ہے جس میں لکھا ہے کہ یہ کاغذ محل میں ملا تھا اور ہم بادشاہ کے اس پلان سے باخبر نہ تھے۔ اس سے دو باتیں ظاہر ہوتی ہیں ایک تو یہ کہ بہادر شاہ دہلی کے حالات سے عاجز آچکے تھے اور یہاں سے جانا چاہتے تھے دوسرے خط پر جو تحریر انگریزی کی ہے اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اگر ان کو بادشاہ کے اس پلان کا علم ہوتا تو وہ بادشاہ کی مکہ

جانے میں مدد کرتے اور جو وقت انھیں بعد میں پیش آئی اس سے فائدہ جاتا۔  
ایک خط مورخہ ۱۹ اگست ۱۸۵۷ء کا ہے جس میں لکھا ہے کہ ایک فوجی دستہ دہلی سے لکھنؤ بھی گیا لیکن اس کے پہنچنے کی کوئی اطلاع نہیں ملی۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ دہلی کی فوج کو دوسرے علاقوں میں بھی انکی مدد کے لیے بھیجا جا رہا تھا۔

دستاویز مورخہ ۲۱ اگست ۱۸۵۷ء میں سکرات کی دو کانٹیں جو جامع مسجد کے نیچے ہیں ان سے انیوں کی خریداری کا حوالہ ہے کہ انیوں بیچنے والے کی دوکان بند ہے۔ یعنی جو مسجد عبادت کے لیے شاہ جہاں نے بنائی تھی اس کے چاروں طرف دکائیں قائم ہو گئیں اور اس میں سکرات کی دکائیں بھی قائم ہو گئیں۔ ایسا لگتا ہے کہ یہی دوکانٹیں تھیں جو بڑھتے پورابا زار بن گئیں اور جامع مسجد کو چاروں طرف سے گھیر لیا۔ سابق وزیر اعظم، اندرا گاندھی نے ۱۹۷۶ء میں ان دوکانٹوں کو ہٹوا دیا اس لیے کہ اس کی وجہ سے مسجد کی تمام عمارت چھپ گئی تھی اور مسجد کو نقصان پہنچ رہا تھا۔

دستاویز مورخہ ۲۲ اگست ۱۸۵۷ء ہسپتال جرنیلی، دریانج، جس کے انچارج امام بخش ڈاکٹر تھے اس میں ان ادویات کی فہرست ہے کہ جس کی اسپتال کو ضرورت تھی۔ اس سے ان دوکانٹوں کا اندازہ ہوتا ہے کہ جو بیڑیوں کو اس دور میں استعمال کرائی جاتی تھیں۔

دستاویز مورخہ ۲۳ اگست ۱۸۵۷ء بہادر شاہ کا حکم نامہ ہے جو افسران سکھان پلٹن کے نام ہے۔ اور سکھوں کی پلٹن کو کافی سراہا گیا ہے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ کچھ سکھ بھی بادشاہ کے ساتھ تھے اس سے اس بات کی تیغ ہو جاتی ہے کہ سکھ صرف انگریزوں کا ساتھ دے رہے تھے۔ کچھ سکھ مثل بادشاہ بہادر شاہ کے ساتھ بھی تھے۔

کی عکاسی کر رہا ہے۔

۳ اگست ۱۸۵۷ء کی دستاویز سے پتہ چلتا ہے کہ کچھ لوگوں نے قطب مینار کے نیچے کھیتی کرنا شروع کر دی لہذا ان کی اس زمین کو کہیں اور منتقل کیا گیا تاکہ مینار کو نقصان نہ پہنچے۔ کمال کی بات ہے کہ آزاد ہندوستان میں قطب مینار کی چار دیواری سے ملا کر سڑک نکال دی جس پر دن بھر زلہ لگتی رہی کی نہیں چلتی ہیں ان کے واہریشن اور پولیوشن سے قطب مینار کے آثار کو نقصان پہنچ رہا ہے۔ ۱۹۵۲ء کے پہلے پلانرس نے سڑک نکال دی جس میں رائے مھوڑا کے قلعہ کی دیوار کو بھی توڑ ڈالا گیا ایسا لگتا ہے کہ ان آثار سے ۱۹ویں صدی تک لوگوں کو دلچسپی تھی۔ مرزا سنگین بیگ نے سیرالنازل لکھی اور سرسید نے آثار الصنادید لکھی تاکہ ان آثار کو کتا بوں میں محفوظ کر دیا جائے۔ مشہوری آف کلچر اور آرکیالوجیکل سروے آف انڈیا تماشہ دیکھ رہے ہیں اور انتظار کر رہے ہیں کہ کب یہ عمارتیں گریں۔ انگریزوں نے تو ان آثار کو کھلم کھلا منہدم کر لیا اور ہم اپنی لاپرواہیوں سے ان آثار کو منہدم کرنے کا کام انجام دے رہے ہیں۔

۲۷ جولائی ۱۸۵۷ء کو بادشاہ نے ایک حکم جاری کیا انہیں لکھا کہ اب تک لوگ جب انہیں خط وغیرہ لکھتے تھے تو حضرت جہاں پناہ کے لقب سے نوازتے تھے لیکن بادشاہ نے اس لقب کو ترک کر کے۔ ”غریب پر در سلامت“ کا لقب اختیار کر لیا ہے۔ اب جو بھی ان سے متعلق لکھے گا اس میں یہی لقب لکھے گا بادشاہ کا اپنے لقب کو تبدیل کرنا بڑا تاریخی اور اہم واقعہ تھا۔ اس لیے کہ مغلوں نے ترک منگول نظریہ بادشاہت کو اپنا اور اس کے تحت یہ القاب اپنے نام کے ساتھ شامل کیے۔ اب بہادر شاہ کو اپنی حیثیت کا اندازہ ہو رہا تھا اور انہوں نے اپنے القاب کو بدل دیا۔

۳۱ جولائی ۱۸۵۷ء دوسری دستاویزات گاؤشی کی سختی سے ممانعت کے لیے بہادر شاہ کے حکم نامے جاری ہو رہے ہیں اور پوری کوشش اس بات کی ہے کہ عمیدالامنی کو کوئی مسلمان گاؤشی نہ کر سکے۔ بہادر شاہ نہیں چاہتے تھے کہ ہندوؤں کے جذبات کو ٹھیس پہنچے تو انہوں نے دہلی کے کوتوال اور قحانہ داروں کو ہدایت جاری کی کہ وہ اس پر نظر رکھیں اور ایسے اقدامات کریں کہ کوئی مسلمان گاؤشی کا مرتکب نہ ہو سکے۔ سرسید نے بھی گاؤشی کو ترک کرنے کی ہدایت کی۔ ۱۹۷۱ء میں ایرانی عالم آقا علی محسن الحکیم نے ایک فتویٰ جاری کیا تھا کہ اگر کوئی جانور جس کا ذبیحہ اسلام نے حلال قرار دیا ہے لیکن اگر وہ غیر اسلامی ملک میں کسی دوسرے مذہب میں مقدس جانور ہے تو ایسے جانور کی قربانی کو ترک کرنا بہتر ہے۔ اور اس میں انہوں نے ہندوستان کی مثال دی کہ جیسا کہ ہندوستان میں گائے کو مقدس جانور مانا گیا ہے۔ اور اب تو قومی پرندہ کو بھی مارنا قانوناً حرام ہے۔ بہادر شاہ کا یہ قدم قومی یکجہتی کے میدان میں اہم قدم تھا۔

۳۱ جولائی ۱۸۵۷ء کا ایک خط راجہ نارنگھ جو گھگھ گڑھ کے جاٹ راجہ تھے بہادر شاہ کے نام ہے انہوں نے اس خط میں اپنی وفاداری سے متعلق لکھا ہے کہ لوگ میرے خلاف انوائس پھیلا رہے ہیں کہ میں آپ کا وفادار نہیں بلکہ انگریزوں سے مل گیا ہوں۔ یہ سراسر الزام ہے۔ راجہ نے مزید لکھا ہے کہ مجھ سے پہلے کسی نے اس طرف توجہ نہیں دی کہ بیٹھ گڑھ میں ایک بھی مسجد نہیں تھی میں نے ایک مسجد قلعہ میں اور ایک جامع مسجد شہر میں تعمیر کرائی تاکہ لوگ اس میں نماز پڑھ سکیں۔ راجہ نارنگھ نے انگریزوں سے مقابلہ کیا اور پھر انہیں چاندنی چوک میں پھانسی دے دی گئی۔ جانوں کا مثل باشاہوں سے تعلق رہا اور گزیب کے عہد میں ۱۷۷۹ء میں گولکا جاٹ نے بغاوت کی اور پھر بہت عرصے تک تعلقات خراب

ظاہر کرتی ہے کہ ہندوستانی کس جذبے کے ساتھ اپنی نوکریوں کو چھوڑ چھوڑ کر بہادر شاہ کی نوکری کرنے کے لیے آ رہے تھے۔ ایسے ہی ایک شخص غلام عباس ہیں جو مظفرنگر کے ساکن تھے انھوں نے بھی برٹش سرکار کی ملازمت چھوڑی اور بہادر شاہ کو عرضی مورخہ ۱۹ جولائی ۱۸۵۷ کو پیش کر دی کہ وہ اب انکی خدمت میں حاضر ہیں۔ اپنی اس عرضی میں یہ بھی لکھ رہے ہیں کہ بزرگ فدوی کے قدیم سے نمک پروردہ حضور رہے ہیں تو یہ جذبہ بھی کام کر رہا ہے۔ ۱۲ مئی ۱۸۵۷ کو ایک دستاویز ہے جو فہرست ہے ان ۱۳۸ اشخاص کی کہ جو امر وہہ سے آکر بہادر شاہ کی نوکری میں شامل ہو رہے ہیں۔ جب کہ ان تمام اشخاص کو بہادر شاہ کی حیثیت کا علم ہو گا اور ساتھ ہی جو حالات دہلی کے تھے لیکن ان تمام باتوں کے پیچھے ایک جذبہ ہے کہ انھیں کھینچ کر لا رہا ہے ان تمام اقدامات کا ہم انگریزوں سے چھٹکارا اور اپنی حکومت حاصل کرنے کا جذبہ تھا۔

۲۵ جولائی ۱۸۵۷ کی دستاویز میں ایک رپورٹ درج ہے کہ سماۃ دلہ پند کو غلام محمد الدین بھگلا کر لے گیا اس کی تلاش کی جائے اور اس کو واپس کیا جائے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ کس طرح کے حالات دہلی میں تھے کہ کس طرح کا سماج بن رہا تھا۔ اس دستاویز پر دہلی کے تمام تھانوں کی مہریں اور تھانہ داروں کے نام لکھے ہیں اور کاروائی کا وقت لکھا ہوا ہے۔ جس سے پولس کے انتظام پر روشنی پڑتی ہے۔ ایسی ہی ایک اور رپورٹ ہے۔ مورخہ ۲ اگست ۱۸۵۷ انیسیمیں پریم سکھ جام مکھنہ بہر کھڑی نے تھانہ میں ایک رپورٹ لکھوائی کہ اسکی بیوی سماۃ کلانی چندا خلاصی کے بہکانے پر زیورات وغیرہ لے کر چلی گئی ہے۔ اس کی تلاش کی جاوے۔ اس کا پورا حلیہ لکھا ہوا ہے اور سامان کی فہرست سے جو لے کر گئی ہے اس رپورٹ کو بھی دہلی کے تمام تھانوں میں بھیجا گیا ہے۔ یہ اس دور کے سماجی حالات

ساکنان درگاہ حضرت نظام الدین اولیا، کٹرہ ارادت مند خاں، عرب سراہے، نظام پور تخت پریشان تھے اور رات کی نیند حرام تھی رات بھر جاگ کر گزارتے تھے اب جب سے تھانہ عرب سراہے میں قائم ہوا ہے تب سے اسن ہے اور ہم رات کو سو سکتے ہیں۔ اس دور کی انفرقہری سے سب سے زیادہ فائدہ گو جروں نے اٹھایا جس کی وجہ سے لوگ عاجز و پریشان ہو گئے۔ راجہ ناہر سنگھ جو بلوہ گڑھ کے حکمران تھے ان کے خطوط میں بھی گجروں کی سخت شکایت ہے۔

مورخہ ۱۰ جون ۱۸۵۷ اصغر علی ولد سید ظہیر علی کے رشتے کے سلسلے میں ہے۔ اس خط سے ظاہر ہوتا ہے کہ لوگ کس طرح حسب و نسب میں دلچسپی رکھتے تھے اور کسی رشتے کے طے کرنے سے پہلے شجرے کے بارے میں معلومات ہم کی جاتی تھیں۔

مورخہ ۱۰ جولائی ۱۸۵۷ ایک عرضی حافظ عبدالرحمن کی ہے کہ دہلی میں کاروبار نہ ہونے کی وجہ سے انھوں نے اپنے ذریعہ معاش کے لیے کباب بیچنے کا کام شروع کر دیا۔ پولس نے کچھ تھاپوں کو گاؤ کشی کے الزام میں گرفتار کیا تو ان کو بھی گرفتار کر کے جیل بھیج دیا تو انھوں نے بادشاہ کو عرضی لکھی کہ میں تھائی نہیں۔ کاروبار ختم ہونے کی بناء پر کباب بیچ کر روزی کمانے کا ذریعہ بنایا تاکہ معاش کا انتظام ہو۔ تب بہادر شاہ نے حکم جاری کیا کہ ان کو رہا کیا جائے۔ یہ عرضی دلی میں سب لوگوں کی بد حالی کی غماض ہے کہ لوگ کس طرح پریشان تھے دوسرے بہادر شاہ نے گاؤ کشی کو سختی سے روکنے کی کوشش کی تھی۔ تیسرے پولس بغیر کسی تفتیش کے لوگوں کو گرفتار کر لیتی تھی۔

مورخہ ۱۲ جولائی ۱۸۵۷ میں ایک عرضی بہادر شاہ کو شیخ غلام نبی ساکن امر وہہ نے لکھی کہ وہ بنارس میں انگریزی فوج کی نوکری چھوڑ کر بہادر شاہ کی نوکری کرنے کے لیے حاضر ہوئے۔ یہ عرضی

بہادر شاہ نے ۱۸۵۷ء میں عمیر الہیٰ سے قبل کئی حکم جاری کیے کہ جن میں گائے کے ذبیحہ کی سخت ممانعت کی اور باقاعدہ کتوال اور تھانہ داران شاہ جہاں آباد کو حکم جاری کیا کہ یہ ان کی ذمہ داری ہوگی کہ عمیر الہیٰ کے موصوفہ پر گائے کی قربانی نہ ہو۔ اور جو بھی اس جرم کا مرتکب ہو گا اس کو سخت سزا دی جائے گی۔ ایک دستاویز ۱۸۰۸ء اپریل ۱۸۵۷ء کی جس میں بہادر شاہ کی طرف سے حکم جاری ہوا ہے کہ محرم میں باجانہ بجایا جائے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ عزا داری امام حسین کی بنیاد جو دہلی میں صوفیائے ڈالی تھی اس کا پاس و لحاظ مغل بادشاہوں نے رکھا۔ بہادر شاہ دوم بھی اسی بات کا لحاظ رکھتے ہوئے عزائے حسین کے دنوں میں باجانہ بجانے کی ممانعت کر رہے ہیں جس کی کاپی کتوال شہر دہلی اور جملہ تھانہ داران شاہ جہاں آباد کو بھیجی جا رہی ہے۔

دستاویز مورخہ ۲۰ مئی ۱۸۵۷ء باڑہ تعمیر کردہ عشرت علی سے متعلق ہے جس کے لیے زمین مغل بادشاہ اکبر دوم نے دی تھی اس امام باڑہ پر حیدر علی نے قبضہ کر لیا۔ ان کا قبضہ ہونے کے سلسلے سے درخواست ہے۔ درخواست سے ثابت ہوتا ہے کہ اس دور میں قانون عسکی کافی بڑھ چکی تھی اور کئی جانکادوں کے علاوہ لوگ قبیل اللہ جانکادوں پر بھی قبضے کر رہے تھے۔

دستاویز مورخہ ۲۱ مئی ۱۸۵۷ء سے ظاہر ہوتا ہے کہ کچھ عورتوں اور بچوں کو عیسائی سمجھ کر قتل کر لیا گیا۔ کیا انیسویں صدی کے نصف میں مسلم عورتوں کی شناخت ختم ہو گئی تھی اور انھوں نے بھی وہی لباس پہننا شروع کر دیا تھا جو عیسائی عورتیں پہنتی تھیں اور اسی وجہ سے انھیں گرفتار کر کے قید کر دیا گیا۔

۲۲ مئی ۱۸۵۷ء ساکنان درگاہ حضرت نظام الدین اولیا جن میں ہندو اور مسلمان دونوں شامل تھے انھوں بہادر شاہ کو درخواست دی کہ گوجر اس قدر اور ذکیٹی کر رہے ہیں جس کی وجہ سے

قریب کوئی نئی عمارت تعمیر نہیں کی جائے گی۔ اور یہ اس یونیورسٹی میں ہوا جس کا نام علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ہے۔ اور جس یونیورسٹی میں تاریخ کا سینٹ آف ایڈوائس اسٹڈی اور آریکولوجی کا بھی شعبہ ہے۔ مجھے یاد ہے کہ جب میں علی گڑھ یونیورسٹی کا ۱۹۶۸ء میں طالب علم تھا تو ہر سال اسٹوڈینٹس یونین کا یہ پہلا مطالبہ ہوتا تھا کہ سرسید ہاؤس کو اسکے نقشے کے مطابق درست کرایا جائے اور جب یہ سب کچھ ہو گیا تو اب یہ ہوا۔ بقول شاعر

اب ہم ہیں اور نام یک شہر آرزو

لیکن آزاد ہندوستان میں بھی قلعہ مبارک کی مرمت اور حفاظت پر کوئی خاص توجہ نہیں دی گئی۔ لیکن ۲۰۰۲ء میں قلعہ مبارک سابق وزیر ثقافت، جگ موہن کی توجہ کا مرکز رہا جس کے نتیجے میں کافی کام ہوا اور قلعہ میں زندگی کے آثار دوبارہ عیاں ہونے لگے۔ لیکن اب پھر کوئی توجہ نہیں دی جا رہی اس لیے کہ ابھی کافی کام باقی ہے۔ باغ کے چشموں کی روٹ کو دوبارہ ٹھیک کیا گیا تھا اب پھر ٹولے ہوئے پتھر پڑے ہیں۔ باغ کے ایک حصے کا پتھر بالکل ٹوٹ گیا اور کوئی دیکھنے والا نہیں۔ قلعہ مبارک کی ۲۱ ویں صدی عیسوی میں حالت ہماری بے حسی و بے توجہی کا مرثیہ پڑھ رہی ہے۔

یوں تو دستاویزات ہزاروں ہیں اور ان پر یو جی پی یا آئی کی ایچ آر کو کوئی بڑا ریکارڈ بنا کر چاہیے تب ہی یہ کام مکمل ہو سکتا ہے۔ لیکن میں نے اپنے مطالعہ کے بعد ۱۸۵۰ء کی ۱۵۰ ویں سالگرہ کی مناسبت سے ۱۵۰ دستاویزات کا انتخاب کیا تاکہ میرا نام بھی اس فہرست میں شامل ہو جائے جن لوگوں نے ۱۸۵۰ء کی ۱۵۰ ویں سالگرہ پر کوئی کام کیا تھا۔ اور یہ میری طرف سے ان لوگوں کو خراج عقیدت ادا ہونے کا ذریعہ ہوگا جنھوں نے ملک کی حفاظت میں اپنی جانیں دیدیں۔

مٹ گئے تیرے مٹانے کے نشان بھی اب تو اے فلک! اس سے زیادہ نہ مٹانا ہرگز  
 انگریزوں نے دہلی کو کیوں تباہ کیا۔ اسکی وجہ حالی نے بیان کی ہے۔  
 تیرا معمول تھا ایک عالم میں مرجع اور ماب آس کر لیتے تھے یاں تھگی جہاں کے انتخاب  
 بے تھے آآ کے تجھ میں شیخ و شاپ کردیا تھا تیری آبادی نے کلکوں کو خراب  
 جھکھلا تھا تجھ میں ترک و فرس و روم و رنگ کا دستہ تھا گویا تو گلہاے رنگا رنگ  
 ضیاء الدین برنی جو چودھویں صدی کے مورخ ہیں اپنی تاریخ فیروز شاہی میں لکھتے ہیں کہ  
 ۱۲۵۸ میں بغداد کے زوال کے بعد دہلی رنگ بغداد بن کر ابھری دنیا سے اسلام کے جدید عالم ہندوستان  
 آئے۔ مسلم دنیا میں دہلی مسلم تہذیب و ثقافت کے اہم مراکز میں تھی اور اس کا برباد کرنا انگریزوں کے  
 لیے ضروری تھا۔ ۱۸۵۷ کے بعد انگریزوں نے قلعہ مبارک کی لائبریری کو لوٹا اور لندن لے گئے جس  
 طرح ۲۰۰۳ میں بغداد کے میوزیم کو لوٹا۔ اگر سرسید نے ۱۸۳۶ میں آثار الصنادید نہ لکھدی ہوتی تو  
 ۱۸۵۷ کے بعد دہلی کے آثار کو جو نقصان انگریزوں نے پہنچایا اس کا ہم اندازہ نہیں کر سکتے تھے۔ اس  
 لیے کہ فارسی ماخذ ان آثار پر اتنی معلومات نہیں فراہم کرتے۔ میرے خیال سے سرسید کا اہم اور  
 زبردست کارنامہ آثار الصنادید ہے اس لیے کہ اس دور کے کسی اور مسلم دانشور میں یہ صلاحیت نہیں  
 تھی۔ ایم۔ اے۔ او کا لٹچ نہیں، اس لیے کہ کالج تو ان کے معاصرین نے بھی قائم کئے۔ لیکن انیسویں  
 کہ سرسید نے تو قدیم آثار کی حفاظت کی خاطر بڑی محنت و کاوش کے ساتھ ایک کتاب آثار  
 الصنادید لکھدی۔ لیکن ۲۰۰۳ میں سرسید ہاؤس میں ایک پرشکوہ عمارت تعمیر کر کے سرسید ہاؤس کی تاریخ اور  
 کرکیر کو ختم کر دیا۔ جب کہ آکر کیا لو جیکل سروے آف انڈیا کا قانون ہے کہ کسی بھی آثار قدیمہ کے

دروازہ کا نام و کنواریہ گیٹ رکھ دیا۔ میں دلیم ڈائری میں اس بات سے متفق نہیں کہ جب وہ یہ کہتے ہیں  
 کہ قلعہ مبارک میں انگریزوں کی بنائی ہوئی بارکوں کو سہا کر دینا چاہیے۔ قطعاً نہیں ان کی مرمت کرانے  
 درست رکھنا چاہیے تاکہ آنے والی نسلیں دیکھ سکیں کہ انگریزوں نے کیا یاد تیاں قلعہ کے ساتھ کی تھیں۔  
 لیکن آزاد ہندوستان میں قلعہ مبارک پر کوئی خاص توجہ نہیں دی گئی باوجود اس کے کہ ۱۵ اگست کو یوم  
 آزادی کا پروگرام ہمیں منعقد ہوتا ہے۔ قلعہ کے جس حصے پر ۱۵ اگست کا پروگرام ہوتا ہے وہ درپوار  
 اور گنزیب نے تعمیر کرائی تھی۔ شاید اسے یہ پتہ ہو کہ جب ہندوستان آزاد ہوگا تو آزادی کے پروگرام کی  
 ابتداء اس کی تعمیر کردہ درپوار سے ہی ہوا کرے گی لیکن جب اس حصے کو بڑا کر کے بنایا گیا تاکہ لفٹ  
 وغیرہ لگائی جاسکے تو لال قلعہ کی تعمیر اور اسکے پتروں کا ذرا بھی لجا نہیں رکھا گیا اور یہ حصہ اس خصوصیت  
 صحیح میں انتہائی بد نما اور بھدے موٹے پتروں سے تعمیر کیا گیا ہے جس وقت لال قلعے میں یہ  
 موٹے بنما پتروں کی چٹائی ہو رہی ہوگی اس وقت شاہ جہاں کی روح ہمارے پھو بڑپن اور گنوار پر  
 ہنس رہی ہوگی انگریزوں نے نہ صرف ۱۸۵۷ کے بعد ہندوستان میں کوئی بھائی نہیں دی بلکہ ان کے  
 قلعوں، گڑھیوں اور مکانات کو بھی سہا کر دیا۔ ریواڑی، دادری، جھنجر، میوات، بلتھ گڑھ، فرخ نگر،  
 جہاں گیر آباد، امر وہہ، مراد آباد، علی گڑھ وغیرہ کے قلعہ اور مکانات کو منہدم کر دیا گیا۔ نجیب آباد میں  
 مسلمانوں کو اذیت پہنچانے کے لیے انگریزوں نے جامع مسجد کے صحن کو نیلام کر دیا وہاں آج بھی  
 لوگوں کے گھربنے ہوئے ہیں اور گھروں کی گندی نالیاں مسجد کے صحن میں بہ رہی ہیں۔ قلعوں کو  
 اس طرح سہا کر گیا گیا کہ پھر ان کا استعمال نہ ہو سکے۔ اس تباہی کا نقشہ ایک شاعر نے کیا خوب  
 کھینچا ہے۔

یہ ہے کہ آزاد ہندوستان کی حکومت میں کیا فرق رہا۔ تاریخ کا کوئی خیال آزاد ہندوستان کی حکومت نے بھی نہیں کیا۔ اگر پارک بن ہی گیا تھا تو آزاد ہندوستان میں پارک کا نام سہااش پارک رکھ دیا جب کہ اس پارک کا نام شاہ جہاں پارک ہونا چاہیے تھا۔ یہی زیادتی اگرہ میں بھی کی ہے کہ جو سڑک قلعہ سے خارج محل جاتی ہے اسکا نام راجہ جی کا قلعہ اور تاریخ محل سے کیا تعلق۔ اسکا نام ممتاز محل مارگ ہونا چاہیے تھا۔ اگر یزیدوں نے آگرہ کے قلعہ کے دروازے کا نام سنگھ گیت رکھ دیا۔ اور ۲۰۰۳ میں جب بھارتیہ عتفا پارٹی کی حکومت تھی تو اسے قلعہ کے دروازہ کے سامنے شیواجی کا مجسمہ کھرا کر دیا۔ چاہے اگر یزیدوں یا ہندوستانی حکمران۔ یہ سب کام ہندوستان کی تاریخ کو خ کوخ کرنے کے لیے کئے ہیں۔ جامع مسجد اور قلعہ مبارک کے درمیان کوچہ بھاتی بیگم اور خانم بازار تھا وہ سب سمار کر دیے غالب نے اپنے ایک دوست کو لکھا کہ ”جامع مسجد سے راج گھاٹ تک اینٹوں اور پتھروں کے اتنے ڈھیر لگے ہوئے ہیں کہ اگر انھیں ہٹا دیا جائے تو ہو کا عالم ہو جائے۔“ غالب کے اس جملہ سے اس سہاری کا اندازہ ہوتا ہے۔ شاہ جہاں نے یہ جگہ معماران تاریخ محل و شاہ جہاں آباد کو رہائش کے لیے دی تھی۔ اور شاہ کلیم اللہ کا تعلق اسی خاندان سے تھا۔ اب صرف اس میدان میں شاہ کلیم اللہ کا مزار رہ گیا ہے۔ اور مولانا آزاد کی قبر جو آزاد ہندوستان میں ہی ہے۔ مدرسہ رحیمیہ کو بھی سہار کر دیا گیا۔ اسی طرح کی انہدامی کاروائی قلعہ مبارک میں بھی کی انگریز باغ، بہتاب باغ اور دیگر باغی باغ سب تباہ کر دیے اور فوجی پارک تعمیر کر دی گئیں اور بہت سے مکانات بھی سہار کر دیے گئے۔ قلعہ مبارک کی شکل بھی بدل دی۔ حیات بخش باغ کی عمارت کو انگریز فوجیوں کا اسٹبل بنا دیا۔ دیوان عام کو برٹش افسروں کے آرام کا کمرہ بنا دیا، رنگ محل کو فوجیوں کے کھانے کا کمرہ بنا دیا۔ قلعہ کے لاہوری

ایسا ہی کہ شاہ جہاں آباد کو ریل سے جوڑنے کے لیے لال قلعہ کا ایک برج، بیگم اورنگ آبادی کی بنائی ہوئی مسجد اور زیب النساء کے مقبرہ کو ۱۸۵۲ میں منہدم کر دیا۔ حالانکہ ریل کی پٹری سوہری گیٹ کے سامنے لاکرائسٹین تعمیر کر سکتے تھے جس طرح اجیری گیٹ کے سامنے نئی دہلی ریلوے اسٹیشن ہے۔ اس سے ان کے دو مقصد تھے ایک تو مسلمانوں کو تکلیف پہنچانی اور دوسرے شاہ جہاں آباد میں انگریزی فوج اور ہتھیاروں کو ریل کے ذریعہ لایا جاسکے۔ شیخی مسلک سے تعلق رکھنے والے مسلمانوں کی ایک مسجد شاہ جہاں آباد میں تھی لیکن ریلوے لائن سامنے سے گزرنے سے خبیثہ الصفا مسجد کا تعلق شاہ جہاں آباد سے منقطع ہو گیا۔ شیخی آبادی شاہ جہاں آباد میں اور مسجد ریلوے لائن کے دوسری طرف۔ یہ صرف مسلمانوں کو اذیت پہنچانے کے لیے کیا تھا۔ ۱۸۵۷ میں انگریزوں نے دہلی پر قبضہ کرنے کے بعد سب سے پہلے کشمیری دروازہ اور کچھ اور دروازوں اور کھڑکیوں کو جگہ جگہ سے شاہ جہاں آباد کی فصل کواڑ دیا تاکہ آئندہ ۱۸۵۷ء جیسی حالت ہو تو شاہ جہاں آباد کے راستے کھلے رہیں۔ اس لیے کہ جن دروازوں کا ذکر خیر السنازل اور آثار الصنادید میں ہے وہ دروازے اور کھڑکیاں آج ہیں ہی نہیں۔ جیسے کیلا گھاٹ دروازہ، کابلی دروازہ، لاہوری دروازہ، خیراتی دروازہ، راجگھاٹ دروازہ، کلکتہ دروازہ وغیرہ۔ جامع مسجد کے سامنے ایک مسجد اکبر آبادی بیگم زہیدہ شاہ جہاں نے تعمیر کرائی تھی ۱۸۵۷ میں انگریزوں نے اس مسجد کو بھی سہار کر دیا۔ اس مسجد کے کتبات کو سرسید نے حفاظت سے رکھ لیا، اور جب ایم۔ اے۔ او کالج میں جامع مسجد تعمیر کی تو ان کتبات کو مرکز کی محراب پر نصب کر دیا۔ انگریزوں نے جامع مسجد کے سامنے ایڈورڈ کا مجسمہ لگا دیا اور اسکا نام ایڈورڈ پارک رکھا۔ یہ بھی مسلمانوں کو اذیت پہنچانے کے لیے کیا۔ اسلام نے بہت برتی کو منع کیا اور ایڈورڈ کا مجسمہ جامع مسجد دہلی کے سامنے لگا دیا۔ اور کمال کی بات

حکومت کا اثر ہے اور تعلیم آزادی چاہتی ہے۔ تو جو چیز برٹش راج میں اسکولوں کے نصاب تعلیم کا حصہ تھی اسے نکال دیا گیا جبکہ اس کو اور بہتر کرنے کی ضرورت تھی۔ پھر دونوں یونیورسٹیوں میں شعبہ فارسی وارد ہو جو وہیں تو ملی۔ اے۔ آنرز میں ایک مضمون خط و کتابت کی تعلیم و تربیت سے متعلق ہو سکتا تھا۔ آج ہم کہہ رہے ہیں کہ خط و کتابت کے پڑھنے والے ہی نہیں رہے لیکن ہم نے اس کے لیے کچھ نہیں کیا۔ پروفیسر مشیر الحسن کی بات کافی حد تک اثر انداز ہو سکتی ہے کہ ولیم ڈارمپل کے کام کے بعد بھی کیا ہمارے دست مورخین نہ جاگیں گے۔ لیکن میں مشیر الحسن سے سوال کرتا ہوں کہ اب جاگنے سے فائدہ کیا ہوگا؟ اس لیے کہ جب ہم ۱۸۵۷ء سے متعلق دستاویزات جو فارسی وارد خط و کتابت میں لکھے ہوئے ہیں ان کو پڑھنے والے ہیں نہیں رہے دستاویز کی ایک لاکھ پڑھنا دشوار ہے۔ جو اساتذہ گلست پڑھنے کے باہر تھے انھوں نے دوسروں کو اس لیے نہیں سکھایا تا کہ ان کی اہمیت برقرار رہے۔ اور وہ ہی اس کے استاد ہیں جیسا کہ غالب نے کہا ہے حالانکہ وہ بات دوسری ہے:

ریختہ کے تم ہی استاد نہیں ہو غالب  
سننے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا  
یہ تو ۱۸۵۷ء کی دستاویزات کا مسئلہ ہے اگر سرسید آئین اکبری کی تدوین و اشاعت اور انگریز اس کا ترجمہ نہ کر دیتے تو آئین اکبری کے پڑھنے والے بھی نہ ملتے۔ جو کچھ کام آئین اکبری پر مورخین نے کیا ہے وہ سرسید اور بلوک مین کا مرہون منت ہے۔ سرسید نے ۱۸۵۷ء سے متعلق کچھ دستاویزات کی نقول اپنی کتاب ضلع بجنور اور اسباب بغاوت ہند کی تصنیف کے دوران کرائیں تھیں جو مولانا آزاد لائبریری کے شعبہ مخطوطات میں محفوظ ہیں ان کی بھی حالت خستہ ہے۔ ان دستاویزات پر بھی جدید تحقیق کی روشنی میں کوئی کام نہیں ہوا۔ ۲۰۰۶ء میں شعبہ تاریخ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی نے ایک انٹر

مختل سینا سرسید پر اپنی تاریخ میں پہلی مرتبہ کیا یا اس سے ناراض بھی کوئی مقالہ ان دستاویزات پر پیش نہیں کیا گیا۔

اس دور میں دہلی سے تین اخبارات شائع ہو رہے تھے جن کا ۱۸۵۷ء میں بڑا کم کردار رہا ہے۔ دہلی اردو اخبار، دہلی کا پہلا اردو اخبار تھا۔ جو ۱۸۳۶ء میں جاری ہوا اس کے ایڈیٹر مولانا محمد باقر تھے۔ پہلے اس کا نام دہلی اخبار تھا بعد میں دہلی اردو اخبار ہوا۔ مولانا محمد باقر کو بھی ان کی تحریروں کو بنیاد بنا کر انگریزوں نے پھانسی دے دی۔ جولائی ۱۸۵۷ء میں اس کا نام اخبار المظفر ہو گیا۔ دوسرا صادق الاخبار تھا۔ اس کے ایڈیٹر امداد حسین تھے یہ اخبار ۱۸۵۷ء میں ہی بند ہو گیا۔ سراج الاخبار فارسی زبان میں شائع ہوتا تھا اور بہادر شاہ کے روزنامے کی حیثیت رکھتا تھا۔ خواجہ حسن نظامی نے ان اخبارات پر کام کیا۔ لیکن بعد میں ان اخبارات پر کام نہیں ہوا۔ جب کہ اس کی بھی کاپیاں نیشنل آرکائیو آف انڈیا کمشنز آف دہلی، دہلی اسٹیٹ آرکائیو اور کچھ لوگوں کے اپنے ذاتی ذخیروں میں محفوظ ہیں۔ ان اخبارات پر ایک کام علیحدہ ہو سکتا ہے کہ ۱۸۵۷ء سے متعلق یہ اخبارات کن مسائل پر بات کر رہے تھے۔ سرسید نے ایک اہم کام یہ کیا کہ انگریزوں کی حکومت قائم ہو جانے سے اب مسلم تہذیب و ثقافت کو خطرہ لاحق ہو جائے گا اس لیے کہ نہ صرف انھیں مسلمانوں کے ان کارناموں سے دلچسپی نہیں تھی بلکہ اس کو تباہ و برباد کرنے کی کوشش بھی کریں گے۔ انھوں نے دہلی کے آثار قدیمہ پر ایک کتاب آثار الصداقہ ۱۸۳۶ء میں لکھی۔ اسی کتاب میں ایک شعر لکھتے ہیں:

ارتش و نگر در دیوار شکستہ  
آثار پدید است صنادید عجم را

ان آثار کو کھا جاٹ اور مرہٹہ پہلے ہی نقصان پہنچا چکے تھے۔ اب انگریزوں کی باری تھی اور ہوا بھی

کام مکمل نہ ہوا تو ہم اس کام کا فائدہ اس وقت اٹھا سکیں گے کہ جب ملک ۲۰۰۵ء میں ۱۸۵ء کی دو سوویں سالگرہ منائے گا۔ لیکن بقول شاعر

کون جیتتا ہے تری زلف کے سر ہونے تک

یہ کوئی نئی بات نہیں ہے۔ جب نظام خراب ہوتا ہے تو اسی طرح کے حالات کا سامنا کرنا ہوتا ہے۔ ابوالفضل ماموری عہد اور گنزیب کا مورخ ہے وہ لکھتا ہے کہ ایک امیر اپنے بچے کو اور گنزیب کے دربار میں لایا اور درخواست کی کہ اس بچے کو منصب عطا کر دیجئے تو اور گنزیب نے کہا کہ تو کم سن ہے اسکو منصب کیسے دیا جاسکتا ہے۔ اس نے کہا کہ اس بچے کو منصب آج عطا کر دیجئے لیکن اسکو جاگیر اس وقت مل پائے گی جب یہ وراثی والا ہو جائے گا۔ کم از کم ۲۰۰۶ء میں ICHR نے کمیٹی توجہ دے ۱۸۵ء کے فارسی وارڈو دستاویزات پر کام کرنے کے لیے انشاء اللہ۔ کمیٹی نے کم سن تو مکمل ہوئی جائے گا۔ اور یہ ان لوگوں کے لیے جنہوں نے ۱۸۵ء میں انگریزوں سے لڑتے لڑتے شہادت پائی ICHR کی طرف سے ایک اچھا خراج عقیدت ہوگا۔

ایک اہم مسئلہ ان دستاویزات کی بقاء کا ہے۔ نہ صرف ان دستاویزات کا بلکہ باقی تمام اس طرح کے ماخذ کا ہی ہے۔ ان دستاویزات کو رکھے رکھے ۱۵۰ سال گزر گئے اور نیشنل آرکائیوز آف انڈیا، نئی دہلی کے علاوہ چاہے وہ یو۔ پی اسٹیٹ آرکائیوز، لکھنؤ، آلہ آباد، راجستھان اسٹیٹ آرکائیوز، بیکانیر، پور اور ہر جگہ کہیں بھی ایریکٹڈ ہینڈنگ کا انتظام نہیں بلکہ یہ دستاویزات ۲۲ روڈ، گری اور ۲۲ روڈ، گری سٹی، گریڈ میں موسم گرما اور موسم سرما کے برسات کے موسم میں رکھے رکھے ہیں اس سے ان دستاویزات کو سخت نقصان پہنچ رہا ہے۔ اب ان کی حالت یہ ہے کہ اگر آپ کسی دستاویز کا مطالعہ کریں تو اسکا کاغذ ٹوٹنے

گلتا ہے اور کچھ دستاویزات تو ختم ہو چکی ہیں۔ اسی طرح نیشنل آرکائیوز آف انڈیا کے علاوہ اب صرف اکاؤنٹ آرکائیوسٹ کے کوئی فارسی نہیں جانتا۔ ان آرکائیوز کی فارسی سے متعلق جگہوں کو برہی نہیں کیا گیا۔ چاہے وہ نیشنل میوزیم، بی، دہلی۔ اتر پردیش آرکائیوز، لکھنؤ، سالار جنگ میوزیم حیدرآباد، راجستھان اسٹیٹ آرکائیوز، بے پور، فارسی نگاروں کے شعبوں سے متعلق جگہوں کو پر نہیں کیا گیا۔ بیگم حضرت محل نے ۱۸۵۰ء میں قیادت کی لیکن اتر پردیش آرکائیوز، لکھنؤ نے ان پر کیا کام کیا ہے۔ ان پر موجود ماخذوں کی لسٹنگ تک تیار نہیں کی گئی۔ مرکزی اور صوبائی سرکاروں کو توجہ دینی ہوگی تب ہی یہ ماخذ محفوظ رہ سکیں گے اور ان پر کام ہو سکے گا۔

دوسرا اہم مسئلہ اب ان دستاویزات کے مطالعے کا ہے۔ یہ دستاویزات زیادہ فارسی وارڈو خط شکست میں ہیں ولیم ڈارمپل نے تو محمود فاروقی کی مدد سے ان دستاویزات کا مطالعہ کیا۔ پروفیسر عرفان حبیب نے ولیم ڈارمپل کی کتاب کے جائزہ میں اس طرف توجہ دلائی کہ اب خط شکست پڑھنے والے بہت کم ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ برٹش راج میں فارسی وارڈو خط شکست پڑھنے کی تعلیم وترہیت ہوتی تھی لیکن اب نہیں ہوتی۔ لیکن اگر آزاد ہندوستان میں ایجوکیشن کمیشن کے ممبران نے فارسی وارڈو زبان سے تعصب برتتے ہوئے اس کی تعلیم کو اسکولوں میں ختم کر دیا تو یہ ان کا فیصلہ ہوگا۔ لیکن علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور جامعہ ملیہ اسلامیہ میں اعلیٰ تعلیم کے ساتھ ساتھ اسکول ایجوکیشن بھی ہے اور دونوں یونیورسٹیاں اپنے اسکولوں کا سلسلہ بنانے میں آزاد ہیں۔ تو علی گڑھ اور جامعہ کے ارباب علم و عقدا اور مورخین اور دانشوروں نے اپنے اسکولوں کے نصاب میں فارسی وارڈو خط شکست کی تعلیم وترہیت کو کیوں نہیں رکھا۔ اور علی گڑھ نے نہیں رکھا تو یہ وہ جائیں جامعہ تو قائم ہی اسی لیے ہوئی تھی کہ علی گڑھ پر

یونیورسٹی، سنٹرل یونیورسٹی حیدرآباد، عثمانیہ یونیورسٹی، عطاء قالی یونیورسٹیوں اور کالجوں کے اساتذہ سے کیا توقع کر سکتے ہیں اسلئے کہ ان دانشگاہوں کے مورخین عام طور سے فارسی اور اردو زبان جانتے ہی نہیں۔ ۱۸۵۷ء تو دور کی بات ہے عہد سلطنت اور مغل عہد کے فارسی ماخوذوں پر ہمارے آراء اور ہندوستان میں کیا کام ہوا ہے۔ ضیاء الدین برنی کی تاریخ فیروز شاہی اور ابوالفضل کی آئین اکبری کی تدوین و اشاعت کا کام سرسید نے ہی کر دیا تھا پھر انگریزوں نے فارسی ماخوذوں کی تدوین و تراجم اور اشاعت کا کام کیا جن کی بنیاد پر علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، جامعہ ملیہ اسلامیہ، دہلی یونیورسٹی، جواہر لال نہرو یونیورسٹی اور دوسری یونیورسٹیوں اور کالجوں کے اساتذہ اور لیسراچ کالرز کام کر رہے ہیں۔ ان فارسی ماخوذوں کی تدوین و تراجم کا کام تو چند ہی ہندوستانی مؤرخین نے کیا ہے جن میں جادو ناتھ سرکار، سید حسن عسکری، شیخ عبدالرشید، نجیب اشرف ندوی، ہشمت چندرا، ضیاء الدین ذبیانی، اقتدار حسین صدیقی، جوہری، مظفر عالم عذر انظامی، نسیم احمد اور عزیز الدین وغیرہ ہیں۔ عہد و سلی کے زیادہ تر فارسی ماخوذ بھی مغل عہد سلطنت کی شکل میں ہی مختلف آرکائیوز، میوزیم اور لائبریریوں کے شعبہ مخطوطات میں محفوظ ہیں۔ اور آج تک ان کی تدوین و اشاعت نہ ہو سکی۔ اگر ہم اندازہ لگائیں تو ان فارسی مخطوطات کی تدوین و اشاعت کا کام زیادہ برٹش راج میں ہی ہوا اور آرزو ہندوستان میں اسکے مقابلہ میں کم ہوا۔ اگر انگریز فارسی ماخوذوں کی تدوین و تراجم اور اشاعت نہ کر جاتے تو کچھ جدید دور میں عہد و سلی پر کام ہوا ہے یہ بھی نہ ہوتا اسلئے کہ آرزو ہندوستان کا عہد و سلی کا مورخ جو سلطنت دہلی، گجرات، بنگال، دکن، چنیور، اور مغل بادشاہوں پر کام کر رہا ہے ان میں بڑی تعداد ایسی ہے جو فارسی زبان سے واقف نہیں ہیں۔

۱۹۷۳ء میں انڈین کاؤنسل آف سٹوریکل ریسرچ قائم ہوئی۔ اسکے قیام کا مقصد اس وقت کے وزیر تعلیم استاد محترم پروفیسر سید نور الحسن، جو خود عہد و سلی کے ممتاز مورخ تھے کہ یہ مقصد تھا کہ کاؤنسل جدید اور آزاد ہندوستان میں، ہندوستان کی تاریخ پر کام ان کے ماخوذوں کی روشنی میں کرے گی۔ شروع میں ماخوذوں کی تدوین و تراجم پر کافی توجہ دی گئی۔ لیکن کاؤنسل جس کے ممبران ملک کے نامور مورخین ہیں، نے ۱۸۵۷ء کے فارسی وارد و دستاویزات پر اپنے قیام سے ۲۰۰۶ تک calendaring یا listing پر کوئی پروجیکٹ نہیں بنایا۔ یعنی انگریزوں نے تو ۱۸۵۷ء کی کچھ دستاویزات کی presslist تیار کر کے ۱۹۲۱ء میں شائع کرادی جب ہم Non cooperation اور khilafat movement چلا رہے تھے۔ صدیہ ہوئی کہ اس presslist میں غلطیاں ہیں تو اس presslist کا بھی دوسرا ایڈیشن ہم شائع نہ کر سکے جس میں ان غلطیوں کا ازالہ کیا جاسکتا۔ اور آج پینٹل آرکائیوز آف انڈیا میں ۸۶ سال گزر جانے کے بعد بھی presslist کی آج بھی وہی کاپی موجود ہے جو انگریز ۱۹۲۱ء میں شائع کر گئے تھے۔ اہل نواریہ اور ولیم ڈارمیل کو یہ خبر تھی کہ ۲۰۰۷ء میں ۱۸۵۷ء کی ۱۵۰ ویں سالگرہ پر ویکلیٹ بنا کر کام شروع کرتے تاکہ اب کچھ چیز سامنے ہوتی۔ ICHR نے ۱۸۵۷ء سے متعلق فارسی وارد و دستاویزات پر کام کرنے کا فیصلہ ۲۰۰۶ء میں کیا ہے۔ یعنی اب ایک سال بھی نہیں رہا۔ فارسی کی ایک مثل مشہور ہے ”دی آریہ درست آریہ“ دیہ میں شروع ہونے والا کام اچھا ہوتا ہے۔ اب کام شروع ہوا ہے تو کتب ختم ہو گا اور کتب شائع ہوگا۔ ولیم ڈارمیل کی کتاب تو ۲۰۰۶ء میں شائع ہو گئی۔ میں ICHR کے فیصلہ کا خیر مقدم کرتا ہوں اسلئے کہ کم از کم کام تو شروع ہوا۔ اور اگر ۲۰۰۷ء میں یہ

آرکا یوز، کھنؤ و الہ آباد، مدھیہ پردیش اسٹیٹ آرکا یوز، بھوپال، بہار اسٹیٹ آرکا یوز، پٹنہ، سٹوریکل رکارڈس آفس، گوالیار، ہریانہ اسٹیٹ آرکا یوز، چنڈی گڑھ، پنجاب اسٹیٹ آرکا یوز، پٹیالہ، راجستھان اسٹیٹ آرکا یوز، بیکانیر و جے پور نیشنل لائبریری، بھکتہ مولانا آزاد لائبریری علی گڑھ، سنٹرل انڈیا ایجنسی رکارڈس آفس اندورا اور جواضلاع ۱۸۵۷ سے متاثر رہے ان مظلوموں کے ہیڈ کوارٹرس کے محافظ خانوں میں۔ مثلاً علی گڑھ، اناوہ، آگرہ، فتح پور، مراد آباد، میرٹھ، کھنؤ، بلنہشہر، شاہ جہاں پور، لدیہ، پتھر، بارہ بنکی، سلطان پور، اعظم گڑھ، بدایوں، بریلی، فرخ آباد، غازی پور، جھانسی، جون پور، لٹ پور، مرزا پور، مظفر گڑھ، سہارن پور، پٹنہ، بھکتہ، الہ آباد، پانی پت، میوات، سونی پت، روہتک، فرید آباد، اندور، کھیر، داری، امرہ، نہونوگانو، سادات، چاند پور، نجیب آباد، کانپور۔ ہندوستان سے باہر برٹش لائبریری، لندن، آری میوزیم، لندن اور کچھ مخطوطات نیشنل لائبریری، تہران، مجلس لائبریری تہران، آستان قدس لائبریری، شہد میں بھی ہیں۔ فرانس کے نیشنل آرکا یوز میں بھی کچھ دستاویزات ہو سکتی ہیں۔ ۱۸۵۷ پر فاری و اردو میں دستاویزات، روزنامے، تاریخوں، تذکروں، فاری وارو شعرا کے کلام اور اس دور کے لوگوں کے خطوط کی شکل میں ملتا ہے۔ مجھے لگتا ہے کہ ۱۸۵۷ سے پہلے جو ہا را عالم تھا اور پھر ۱۸۵۷ میں شورش عندیہ نے جن میں روح پھونک دی وہی سنی کا عالم آج بھی ہے۔ ۱۸۵۷ پہلی کتاب W. Taylor جو پٹنہ کاشنر تھا اس نے Patna Crisis کے عنوان سے لکھی جو لندن سے ۱۸۵۸ میں شائع ہوئی۔ ان حالات سے متاثر ہو کر سید احمد خاں نے ۱۸۶۰ میں دو کتابیں لکھیں سرکشی ضلع بجز اور اسباب بغاوت ہند۔ اس کے بعد شاہجہاں آباد سے متعلق ایک کتاب سید محمد علی شاجہاں آبادی نے ”مغرب

دل“ کے عنوان سے لکھی جو ۱۸۶۷ میں شائع ہوئی اس میں دہلی کا جہاں اور ذکر ہے غدر سے متعلق بھی لکھا ہے۔ ذکا اللہ نے تاریخ عروج انگلیشیہ لکھی ۱۹۵۷ میں، ہم نے ۱۸۵۷ کی سوویں سال گرہ منائی لیکن ۱۸۵۷ سے متعلق فاری وارو دستاویزات سے متعلق کچھ طے نہیں کیا۔ آزاد ہندوستان میں مسلم تہذیب و ثقافت کے تحفظ و احیاء کی ذمہ داری دو اداروں پر ہے۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور جامعہ ملیہ اسلامیہ۔ اسی کے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور جامعہ ملیہ اسلامیہ کا قیام ایک تحریک کا نتیجہ تھا۔ نہ کہ پارلیا منٹ کے ایکٹ کا جس طرح جواہر لال نہرو یونیورسٹی وجود میں آئی۔ ان دونوں یونیورسٹیوں میں شعبہ تاریخ، شعبہ فاری، شعبہ اردو، شعبہ اسلامک اسٹڈیز ہیں۔ ۱۹۵۷ میں یہ دونوں یونیورسٹیاں اپنے شباب پر تھیں۔ بڑے بڑے مورخین اور دانشوران دونوں یونیورسٹیوں سے وابستہ تھے تو انہوں نے ان دستاویزات پر ایسا پروجیکٹ کیوں نہیں بنایا۔ علی گڑھ یونیورسٹی کے بانی نے تو ۱۸۵۷ پر تنہا دو کتابیں لکھی ہیں اور شعبہ تاریخ اسی دانشگاہ کو کوئی کام نہیں کر سکا جبکہ اسکونیٹز آف انڈیا اس اسٹڈیز کا درجہ بھی مل گیا۔ جامعہ ملیہ اسلامیہ کی تو بنیادی آزادی کی تحریک کا نتیجہ تھی اور علی گڑھ سے علیحدہ ہی ایسے ہوئے تھے کہ آزادی کے ساتھ کام کریں گے۔ انگریزوں کے عہد میں تو آزادی سے کام کرنے کا جذبہ تھا اور آزادی کے بعد آزادی کی پہلی تحریک یعنی ۱۸۵۷ پر جامعہ نے کیوں سرد مہری طاری رکھی اور کیوں نہ ۱۸۵۷ کی دستاویزات پر کوئی کام شروع کیا۔ ولیم ڈارمیل اس بات میں حق بجانب ہیں کہ ۱۸۵۷ کے ۱۵۰ سال گزر جانے کے بعد ایک بھی تحقیقی مقالہ ان دستاویزات پر نہ کی ہو ہندوستانی یونیورسٹی میں پیش نہیں ہوا۔ جب علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور جامعہ ملیہ اسلامیہ کا یہ عالم ہے تو ہم دہلی یونیورسٹی جواہر لال نہرو یونیورسٹی، بھکتہ یونیورسٹی۔ ممبئی یونیورسٹی، الہ آباد یونیورسٹی، کھنؤ یونیورسٹی، پٹنہ

The Last Mughal , The Fall of a daynesty, Delhi, 1857

۲۰۰۶ میں شائع کردی۔ تین سال قبل میری ان سے ملاقات پروفیسر زبانی گپتا نے کرائی تھی اور ہم نے ۱۸۵۷ء سے متعلق ان دستاویزات پر تبادلہ خیال کیا تھا۔ ورنہ تو ان دستاویزات کا انتظار میں ۱۵۰ سال گذری، تھے کوئی مورخ پڑھے اور انکی داستان لکھے۔

۱۸۵۷ کا غدر ہندوستان کی تاریخ میں اہم مقام رکھتا ہے۔ مورخین اور دانشوروں نے اسے خدر، بغاوت اور جنگ آزادی کی پہلی لڑائی کا نام دیا ہے۔ ہندوستان کی تاریخ کے اس باب پر کام ہوا ہے لیکن ابھی بہت کام کی گنجائش ہے۔ ۱۸۵۷ء سے متاثر تمام شہروں میں اس سے متعلق دستاویزات کے ذخیرے نہ صرف فارسی و اردو بلکہ مقامی زبانوں میں کثیر تعداد میں موجود ہیں۔ تیرھویں صدی عیسوی سے ۱۸۹۱ تک حکومت کی سرکاری زبان فارسی رہی جسکی وجہ سے احکامات، خطوط اور دفتروں کی کارروائی فارسی زبان میں ہوتی تھی۔ جسکی وجہ سے جدید ہندوستان کی تاریخ سے متعلق مواد بھی کثیر تعداد میں فارسی و اردو زبان میں موجود ہے۔ یہاں بات ہے کہ ہم اس مواد کے بارے میں جانتے ہی نہیں اور پتہ مطالعہ ہی نہیں کیا۔ ۱۸۵۷ء کے دستاویزات کے مطالعہ سے ہندوستانیوں کے جذبات کی عکاسی ہوتی ہے جیسا کہ ایک شاعر نے کہا ہے

خوش عندیب نے روح چوں میں پھونک دی

ہندوستان میں ۱۸۵۷ء سے متعلق فارسی و اردو دستاویزات اور دوسرے ماخذ پیش آرکاائیو آف

انڈیا، نئی دہلی، بھوپال، دہلی ایشیٹ آرکائیوز، دہلی، کشرز رکارڈس آفس، دہلی، ڈاکر حسین لائبریری

جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی، ہریال لائبریری، دہلی۔ حسن نظامی کلکشن، دہلی، اتر پردیش ایشیٹ

آسانی ہو سکے۔

ان دستاویزات پر کام اس لئے نہیں ہوا کہ یہ عہد وسطی کے مورخین کا میدان نہیں اور جدید ہندوستان کے زیادہ تر مورخین فارسی اور اردو سے نابلد ہیں بقول غالب:

زادہ تنگ نظر نے مجھے کانر جانا اور کانر یہ سمجھتا ہے کہ مسلمان ہوں میں

آزادی کے بعد ان دونوں زبانوں یعنی فارسی اور اردو کو قدرت کی نگاہ سے دیکھا گیا۔ ابھی کچھ

دن پہلے میں نے شعبہ تاریخ جامعہ ملیہ اسلامیہ کی ایک میٹنگ میں یہ بات کہی کہ ہمارے ساتھیوں میں

اردو داں بھی ہونے چاہیے تو میرے ایک ساتھی نے کہا کہ میں فرقہ وارانہ سوال اٹھا رہا ہوں۔ گلہ

یونیورسٹی میں بنگالی زبان کو میڈیم کا حصہ بنا کر غیر بنگالی اساتذہ کو اپنے وارے سے نکال دیا تو کیونکہ یہ

بنگال میں ہوا تو سیکولزم ہے اور جامعہ ملیہ اسلامیہ میں اردو کی بات کی گئی تو یہ کیونکر نام ہے۔ برٹش راج

میں فارسی وارد و اسکولوں کے نصاب کا حصہ تھی لیکن آزاد ہندوستان میں دونوں زبانوں کو اسکولوں کے

نصاب سے نکال دیا گیا۔ ۱۸۵۷ء پر بہت کام ہوا لیکن فارسی و اردو دستاویزات کا مطالعہ کئے بغیر ہی

۱۸۵۷ء پر کتابیں لکھ دی گئیں۔ یہ ہے آزاد ہندوستان میں جدید تاریخ نگاری کے فن کے ارتقاء کا کار

نامہ۔ یعنی مغفل بادشاہ اکبر (۱۶۰۵-۱۵۵۶) نے جب اکبر نامہ اور آئین اکبری لکھنے کی ذمہ داری

ابوالفضل کے سپرد کی تو فتح پور سیکری کے دیوان عام موغل آرکائیوز میں تبدیل کر دیا۔ تمام دستاویزات

وہاں رکھ دی گئیں تاکہ انکا مطالعہ کر کے ابوالفضل تاریخ لکھے۔ اور ہم نے بیسویں صدی میں

دستاویزات کا مطالعہ کئے بغیر ہی ۱۸۵۷ء پر بہت کچھ لکھ دیا۔ ولیم ڈارمیل مبارک باد کے مستحق ہیں کہ

انہوں نے ایک نیم بنا کر ان دستاویزات کا مطالعہ کیا اور ایک کتاب

نے ہمیشہ میری مدد کی۔ اپنے شاگرد اور دوستوں میں ڈاکٹر فرحت نسرین، ڈاکٹر محمد تقییم، محمد علی، طیبہ منور، اور سید علی کاظم کا شکر گزار ہوں کہ جب بھی مجھے ان کی مدد کی ضرورت پڑی ہوئی خندہ پیشانی سے باوجود اپنی مصروفیات کے میری مدد کرتے رہے۔

نیشنل آرکائیوز آف انڈیا، نئی دہلی و بھوپال، اتر پردیش آرکائیوز، لکھنؤ و الہ آباد، خدا بخش لائبریری، پٹنہ، راجستھان اسٹیٹ آرکائیوز، بیکانیر، نٹ ناگشودھ سنھان، بیتا منو، آزاد لائبریری، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ، ڈاکٹر حسین لائبریری، دہلی، رضالائبریری، رامپور کے لائبریرین، ڈاکٹر میکس اور جملہ اسٹاف کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے ہر طرح سے مدد کی۔ جناب محمد راشد صاحب کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے اس کتاب کی ٹائپنگ کی۔

میں مدن سجد بوا، مینجر کنشکا پبلشرس، نئی دہلی کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے نہ صرف اس کام میں بلکہ میری تمام کتابوں کی اشاعت میں ذاتی دلچسپی لی جس کی وجہ سے یہ کتاب شائع ہو سکی۔ یہ کتاب شاہ جہاں آباد سے ہی شائع ہو رہی ہے جو ۱۸۵۷ء میں غدر کا مرکز رہا۔

میں اپنی شریک حیات پروفیسر طلعت عزیز کا شکر گزار ہوں کہ جن کے تعاون سے میں اپنے علمی کاموں کو پائے تکمیل تک پہنچا سکا۔ آخر میں اپنی بیٹیوں ڈاکٹر عطیہ عزیز و زبا عزیز کا شکر گزار ہوں کہ ان کی محبت ہی سے مجھے یہ قوت حاصل ہوتی ہے کہ جس کی وجہ سے میں ان کاموں کو پورا کر پاتا ہوں۔

۲۹ مارچ ۲۰۰۷ء  
پروفیسر سید محمد عزیز الدین حسین ہمدانی

شعبہ تاریخ و ثقافت

جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی

### دیباچہ

میں تو عہد وسطی کے ہندوستان کی تاریخ کا طالب علم ہوں اور ۱۸۵۷ء کے دور کے مورخین کا میدان ہے۔ لیکن میرے بھائی اہل نوریہ جن کو ہندوستان کی تاریخ سے دلچسپی ہے اور جدید ہندوستان کی تاریخ پر برابر لکھتے رہتے ہیں۔ آجکل سپریم کورٹ آف انڈیا میں ایڈوکیٹ ہیں اور یادوں کی کستی میں رہتے ہیں انہوں نے ۲۶ جنوری ۲۰۰۰ء کو مجھے مشورہ دیا کہ ۲۰۰۷ء کی ۱۸۵۷ء کی ۱۵۰ویں سالگرہ سنائی جائے گی اور ۱۸۵۷ء سے متعلق فارسی وارد و ستاویزات کثیر تعداد میں نیشنل آرکائیوز آف انڈیا نئی دہلی میں محفوظ ہیں اور ان پر کام نہیں ہوا۔ میں نے ان کا مشورہ مان لیا۔ میرا کیرئیر بھی آرکائیوز سے شروع ہوا تھا اور ریسرچ کے سلسلہ میں اکثر آرکائیوز جانا پڑتا تھا۔ جب میں نے پہلی مرتبہ ۱۲ فروری ۲۰۰۰ء میں Imperial Record Department. Press list of mutiny papers of 1857. Benig a collection of the correspondence of the mutineers at Delhi, reports of spies of "English officials and other miscellaneous papers, (calcutta, 1921).

کا مطالعہ کیا تو صحیح اندازہ ہوا کہ کس قدر مواد ۱۸۵۷ء پر فارسی وارد زبان میں موجود ہے۔ دراصل انگریزوں نے انتظامی و تعلیمی کام ایک سسٹم کے ساتھ کیے۔ ایسا ہی ایک کام ۱۹۲۰ء میں سید ابو محمد جن کو آفیسر بہ کار خاص اس کام کے لیے مقرر کیا گیا کہ وہ ۱۸۵۸-۹۰ء تک اودھ رکارڈز کا ایڈیکس تیار کریں۔ ان کا مقصد یہ تھا کہ جب بھی جس نے متعلق انھیں معلومات فراہم کرنی ہو تو وہ بہ

## ہدیہ تشکر

سب سے پہلے میں اپنے والد مرحوم پروفیسر حکیم سید محمد کمال الدین حسین ہمدانی کا کہ جو بچپن سے مجھے تاریخی واقعات سناتے رہے اور اسی وجہ سے مجھے تاریخ سے دلچسپی پیدا ہوئی۔ میں اپنے بھائی اہل نوریہ کا شکر گزار ہوں کہ انھوں نے ۲۶ جنوری ۲۰۰۰ء میں مجھے مشورہ دیا کہ میں ۱۸۵۷ء سے متعلق فارسی وارو دستاویزات پر کام کروں کہ ۱۸۵۷ء میں کہ ڈیڑھ سو سالہ یادگار منائی جائے گی۔ جیسا کہ میں نے اپنی کتاب ”عہد اور نگزیرب کا سیاسی ڈھانچہ“ میں لکھا ہے کہ میرے علمی کیریئر کے احیاء میں دو حصوں کا بڑا اہم کردار رہا ہے۔ ایک استاد محترم پروفیسر سید نور الحسن سابق وزیر تعلیم، حکومت ہند، نئی دہلی اور دوسرے بزرگ دوست جناب پروفیسر مشیر الحسن وائس چانسلر، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی۔ ان دونوں کی ذاتی دلچسپی نے میرے علمی کیریئر میں حسن پیدا کر دیا۔ میرے پاس الفاظ نہیں ہیں کہ جن سے انکا شکر یہ ادا کر سکوں۔ پروفیسر گیان پرکاش شرما کا شکر گزار ہوں کہ انھوں نے DRS کے تحت اس پروجیکٹ کی تکمیل و اشاعت کے لیے ہر طرح سے مدد کی۔

اپنے ساتھی سنگھدراو آئے اور مجھ مصعب کا شکر گزار ہوں کہ انھوں نے اس کام کی تکمیل میں بڑی مدد کی۔ اپنے احباب میں پروفیسر زینب گیتا، پروفیسر ستیا زینبی، پروفیسر سیما علوی، ڈاکٹر رضوان قیصر، مکمل کیٹھون، ڈاکٹر مینا گوڑ، پروفیسر بھنور لال بھادانی، ڈاکٹر پریمو مہرا کا شکر گزار ہوں کہ انھوں

# دستاویزات غدر ۱۸۵۷

مرتبہ

پروفیسر سید محمد عزیز الدین حسین

شعبہ تاریخ و ثقافت

جامعہ ملیہ اسلامیہ

نئی دہلی